大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民
第二萬五千七百七十四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩張半　零售港幣三角
香港有利印務有限公司承印

蘇聯缺糧達四千四百萬噸
美議員警告售糧後果嚴重
杰克遜說蘇糧荒比一九七二年加一倍
白宮預料美今冬燃料匱乏工廠停閉失業大軍持續

【合衆國際社華盛頓九日電】美國參議員杰克遜說，蘇聯的穀物短缺，可能比一九七二年加倍。

他星期五在他的辦公室發表的一項聲明。聲明說，蘇聯的穀物可能比它的需要短少四千四百萬噸。他警告「一九七二年大穀物搶購案可能被一九七五年的穀物枯竭弄得黯然失色」。

一九七二年蘇聯從美國購買了一千九百萬噸穀物，又從其他國家購買了幾百萬噸。

「華盛頓郵報」今天報道，中央情報局已接到情報，蘇聯的缺糧可能達到四千萬噸。

杰克遜說，「所有的因素都指着潛在的嚴重情況。」他說，「假如再向蘇聯出售大批穀物，而我們的穀物收成實質上減少，其結果可能是糧食價格膨脹來達到兩位數字。」

農業部最近估計，蘇聯穀物生產達一億八千五百萬噸，比蘇聯官方所定目標短少將近三千一百萬噸。不過農業部估計，進口只能彌補二千萬噸的差額。

某些歐洲專家曾預測，到了最近旱情充分估計之後，蘇聯的收成可能少至一億七千五百萬噸。

農業部長布茨已正式通知私營商人勿再進行交易，等待下星期一官方能夠對美國穀物的生產作出估計，而暫時停止將美國穀物進一步售給蘇聯。

杰克遜又說，「布茨在這項工作中有了另一個差錯。農業部既然收到蘇聯收成可能損失重大的新的情報，就應該將原有的任意售穀物給蘇聯的政策立即加以重新評價。」

【美聯社華盛頓九日電】白宮發言人重申福特政府星期五提出的警告說，今年冬天美國將面臨天然氣嚴重缺乏，可能使工廠關門，並使失業數字上升。

助理新聞秘書格林納說，總統福特的能源顧問們預料今年燃料缺少百分之十五，去年是百分之十；並且預料受最大的影響，將是工業方面，而不是住宅的消費者。

預料受到最嚴重打擊的州則是衣阿華、馬里蘭、密蘇里、紐約、新澤西、南、北加州、俄亥俄等。

喬冠華宴緬甸外長
重申中緬胞波情誼
緬外長說緬中兩國友誼悠久並將持續發展

【新華社北京一九七五年八月九日電】外交部長喬冠華今天晚上舉行宴會，熱烈歡迎緬甸聯邦社會主義共和國外交部長吳拉蓬及其隨行人員。

緬甸駐中國大使德欽千吞和夫人以及大使館的外交官員應邀出席了宴會。

在洋溢着友好氣氛的宴會上，喬冠華外長首先祝酒。他說，中緬兩國山水相連，自古以來就是友好鄰邦。中緬兩國人民有深厚的親戚胞波般的傳統友誼。自從新中國成立以來，我們兩國的友好關係獲得了良好的發展。我們兩國的友誼是鞏固的。他說，一九七一年吳奈溫總統閣下對我國的訪問，進一步加强了我們相互之間的了解和友誼。我們兩國的友好往來和經濟文化交流更加密切。在國際事務中，我們兩國也進行了友好的合作。他表示深信，吳拉蓬外長的訪問，將爲促進中緬兩國的友好關係，作出有益的貢獻。

吳拉蓬外長在祝酒時說，緬中關係有十分悠久的歷史，它產生於深厚的親戚般的情誼，這種關係十分可貴。他說，地理環境使緬甸和中國成爲共有一條漫長邊界的鄰國，民族的、文化的和歷史的聯系，自古以來就把緬甸和中國連在一起。這種接近和連繫成爲我們之間的親戚胞波般的傳統友誼的基礎。他說，我們真誠地認爲，在緬甸和中國之間的悠久關係中存在着諒解和合作的氣氛。他表示相信緬中兩國之間的傳統友誼將繼續向前發展。

出席宴會的有外交部副部長韓念龍，外貿部副部長陳潔，有關方面負責人柯華、吳秉勝、程瑞聲、劉華、張晶等。

今天上午吳拉蓬外長等參觀訪問了北京市郊區的雙橋人民公社。

中緬外長會談

【新華社北京一九七五年八月九日電】外交部長喬冠華同緬甸聯邦社會主義共和國外交部長吳拉蓬在今天下午舉行會談。

緬甸方面參加會談的有緬甸駐中國大使德欽千吞，外交部政治司司長吳蘇萊等。

中國方面參加會談的有外交部司長柯華，副司長程瑞聲、劉華等。

非律賓籃球協會主席透露
亞洲籃聯議決驅逐蔣幫
決議接納新中國只待上級機關批准

【法新社馬尼拉九日電】菲律賓籃球當局今天透露，亞洲籃聯執行委員已決定批准中華人民共和國進入亞洲籃聯，並且停止承認台灣。

菲律賓籃球協會主席普亞特說，亞洲籃聯上週在香港舉行的一次亞洲籃聯會議，作出了這項決定。普亞特曾參加了上週的會議。

普亞特對菲律賓通訊社說，這個決定還要經過亞洲籃聯中央委員會的批准。但是這早已是定論。

他又說，「這個決定只不過是確認國際業餘籃球聯合會在波多黎各世界錦標賽期間的決定而已。我預料中國將在一週內正式被批准進入亞洲籃聯。」

譚震林會見共市歐洲議會副議長

【新華社北京一九七五年八月九日電】人大常委會副委員長譚震林今天上午會見歐洲經濟共同體歐洲議會副議長科內利斯·貝克和夫人，同他們進行了友好的談話（見圖）。會見時在座的有：中國人民外交學會副會長柯柏年，外交部西歐司副司長齊宗華，外交學會副秘書長馬家駿。

本世紀來最兇
熱浪猛襲歐洲
英警除領帶　意配給食水

【美聯社倫敦九日電】一股[illegible]厲害熱浪之一，已在歐[illegible]，引致食水供應乾竭，英國警察有史以來第一次脫下領帶。

[illegible]從斯堪的納維亞半島到意大利南端，仍徘徊在破紀錄的高氣溫。

法國只有啤酒商不出怨言，在法國和萊茵河兩岸的葡萄種植者都非常高興，他們認爲，長時期的炎熱陽光，可能使一九七五年成爲多年來葡萄收成最好最多的一年。

[illegible]預測，他們的小麥收成，可能從去年的一千六百萬噸，下降到今年的一千三百萬噸。同時，他們也擔憂玉蜀黍、甜菜和馬鈴薯的收成。

數百萬意大利人遭到食水配給。意大利的小麥收成，相信會比原來預測的二億零五百萬噸減少很多。

台灣外貿赤字增
頭七月逾三億元
同期出口劇降近一成五

【合衆國際社台北八日電】據今天發表的「海關」統計數字，台灣今年首七個月內，出現超過三億美元的貿易赤字。

同期的總貿易量爲六十一億三千八百萬美元，比去年同期下降了十二億三千九百萬美元。

首七個月出口爲二十九億零五百萬美元，下降了百分之十四點四；進口爲三十[illegible]億三千三百萬美元，也下降了百分之[illegible]，兩相比較入超達三億二千八百萬美元。

謹訂於一九七五年八月十日（星期日）為本行觀塘辦事處開幕
敬備酒會恭候
光臨
（恕柬不週）
交通銀行香港分行敬約
酒會時間：上午十時至十二時
酒會地點：觀塘聯安街十三—十五號地下

觀塘
交通銀行辦事處開幕誌慶
地址：觀塘聯安街13-15號地下
電話：3-444828
3-444663

廣東省銀行
暨
九龍辦事處
筲箕灣辦事處
九龍城辦事處
西灣河辦事處
柴灣辦事處
元朗辦事處
元朗大棠道辦事處
上水辦事處
大埔辦事處
青山辦事處

中國銀行
暨西區辦事處

南洋商業銀行
暨
西區辦事處
銅鑼灣辦事處
跑馬地辦事處
鰂魚涌辦事處
何文田辦事處
堅尼地城辦事處
油蔴地辦事處
渡船角辦事處
旺角辦事處

中南銀行
暨
文咸東街辦事處
灣仔辦事處
彌敦道辦事處
香港仔辦事處
長洲辦事處
觀塘辦事處
鴨脷洲辦事處
樂富辦事處
黃竹坑辦事處
田灣辦事處

新華銀行
暨
銅鑼灣辦事處
深水埗辦事處
長沙灣辦事處
紅磡辦事處
土瓜灣辦事處
荃灣辦事處
荃灣福來邨辦事處
大窩口辦事處
葵涌辦事處
上葵涌辦事處
大河道辦事處
下葵涌辦事處

國華商業銀行
暨
灣仔辦事處
九龍城辦事處
統華街辦事處
南昌街辦事處
新蒲崗辦事處
慈雲山辦事處
[illegible]街辦事處

鹽業銀行
暨
尖沙咀辦事處
深水埗辦事處
青山道辦事處
大角咀辦事處
馬頭角辦事處
大圍辦事處
沙田墟辦事處
慈雲山辦事處

浙江興業銀行
暨
北角辦事處
協和街辦事處
觀塘辦事處
文咸街辦事處
牛頭角辦事處

金城銀行
暨
石塘咀辦事處
德輔道西辦事處
銅鑼灣辦事處
深水埗辦事處
大坑西辦事處
紅磡辦事處
長沙灣辦事處
土瓜灣辦事處

民安保險公司
暨九龍辦事處

中國保險公司
暨　壽險部　九龍辦事處　荃灣辦事處

太平保險公司
暨九龍辦事處

同敬賀

今日[illegible]

倫娜馬士	LUNA MAERSK
惠明	WYOMING(上午
北星	NORTHERN ST
伊予丸	IYO MARU(上午
聖路易士丸	ST.LOUIS MAR
陽興丸	YOHKOH MARU
大同	TA TUNG(下午
威立加	TREPCA(下午四
追風丸	OIKAZE MARU
東方企業	ORT. ENTERP
美國百動	AMERICAN LA
奧蘭橋	BAY BRIDGE(上
馬士榮	MAERSK WINL
多倫達	TURANDOT(下
菲島怡美利	JOHNEVERETT
旭光丸三號	KYOKKO MARU
士打盧旺達	STRAAT LUAN
貿易	SL.TRADE(上午
岩手丸	IWATE MARU
敏士基	MINSK(下午八時
士打菲文度	STRAAT FREM
威沙文達	VISHVA MANT

九日船期[illegible]

波利維亞丸	BOLIVIA MARU
嘉福丸	KAFUKU MARU
太安	PACIFIC ASIA No.
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK
士打圖華	STRAAT TOWA
夏威夷	HAWAII
康美	COMET
榛名山丸	HARUNASAN MAR
昌盛	ASIAN TRADER
松具	CHUN JI
雄光丸	YUKO MARU
環球海運	UNIVERAL VENTU
昭進丸	SHOSHIN MARU
加富	THOMAS E CUFFE
美中泰	CHITTIN TANTHU
光榮丸	GLORIA MARU
有利伯	EURYTION
卑爾根丸	BERGEN MARU
邊里格	BENREOCH
湖北	HUPEI
福興	FOO HSING
愛丁堡	CITY OF EDINBUR
紀伊丸	KII MARU
星洲至尊	SINGAPORE PRID
佛列安德	FRIEDRICH ENGE
安來利馬士基	CORNELIA MAE
羽黑山丸	HAGUROSAN MAR
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAE
美露士	MILOS
蒂模思	DIMOS HALCOUSS
安輝	ASIAN RENOWN
海德	HALLDIR
大中山	TAICHUNGSHAN
巴拉茂沙	PARAHUSHIR
美佳	MERGUI
海王	HAI WANG
青衣島	TSING YI ISLAND
大鴻	TA HUNG
蘇丹	SOTHO.
東方主宰	ORT. DESTINY
金星二號	GOLD STAR 2
施典吉	STEENKERK
捷達馬士基	JESPER MAERSK
重川丸	SHIGEKAWA MAR
士打高麗	STRAAT KOREA
派摩利	PRIMORYE
出雲丸	IZUMO MARU
利達多	RYTTERDAL
威士達吉	WESTERKERK
安華依昌	ONWARD ELITE
萬利	MICHALIS
麗娜巴琪	RAGNA BAKKE
東方騎士	ORT.CHEVALIER
東榮	EASTERN HONOU
溫拿	RUNNA
士打呂宋	STRAAT LUZON
明仁企業	MINGREN ENTERP
東京灣	TOKYO BAY
依利沙星	ELYSIAN STAR
士打多利斯	STRAAT TORRES
	YOUNG STAR
錫吉拉	SEKURAL
惠來三號	HUEI LAI NO.3
美芝	MAY BREEZE
興華	HSING HWA
長風	LONGWIND
嘉莉	KALLY
越洋丸	ETSUYO MARU
安娜巴琪	ANNA BAKKE
	GOLDEN WISTARI
菲列賓	PHILLIPPINES
海國	HAI KUO
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP
東蘭	DON RENE
海強	HAI CHIANG
北閘	NORTH GATE
查無敵	JALAMOTI
日興丸	NIKKOH MARU
東海	TUNG HAI
海強	HAI CHIANG
斯利迪	SLIDRI
美琪	AEGIS MAGIC
馬來明珠	MALAYSIA PERMA
光大	KWANG TA
大有	TOYO
海洋丸	OCEANIA MARU
威沙施迪	VISHVA SIDDHI
馬可尼	MARONI
財政	SL.FINANCE
泰來	TAI LAI
富達	FORTUNE TRADER
長野丸	NAGANO MARU
先達賓來	STRATHBRORA
普雅	PRIAM
渦特斯	VORTEX
德波捷	TRBOVLJE
利達馬士基	LEDA MAERSK
美國自由	AM.LIBERTY
費利倫埃利	FERNANDOEVERET
芝達	ZITA
肯化田	THOMAS JEFFERSO
高雄	KOTA AGUNG
熱田丸	ATSUTA MARU
柏羅夫	PAVLOVO
光榮武士	GLORY KNIGHT
利康	NIHON
賓加無路加	BUNGA SEROJA
海龍	HAI LONG

國內外市場縮小和出口下降
日本經濟危機仍在繼續發展
各行業本月可能出現「空前規模減產」
石油工業生產下降未見底　鋼鐵業減產三成　造船業前景更不妙

【新華社東京一九七五年八月九日電】據報日本經濟界一度流傳着一些樂觀論調，但是實際情況表明，戰後日本第七次經濟危機仍在繼續發展。

例如，石油化學工業和生產建築鋼材的鋼鐵企業，本來產品長期滯銷，庫存積壓嚴重，但在「危機很快就要過去」這種論調的刺激下，從今年四月開始大幅度放慢減產措施，使當月的化學工業和鋼鐵工業生產指數中止連續下降的局面，分別比上月上升了百分之四點六和百分之零點九。石油化學工業協會甚至宣布：石油化學工業生產下降「已經到底」。但是過了才兩個月，這個協會的理事會不得不承認：「對需求的預測判斷錯誤」；這個協會的會長也發表談話，取消了生產下降「已經到底」的說法，並決定各企業進一步採取減產措施。東北和關西地方的一些鋼鐵企業[illegible]。

據「日本經濟新聞」八月一日報道，日本的各行業八月份可能出現「空前規模的減產」。鋼鐵業各大公司的鋼產量八月份可能減產百分之三十。機器製造業八月份的開工率將進一步下降；三菱重工業公司的名古屋機器製造所八月份只能開工十二天，開工率只能達到百分之四十五，生產工作母機的各公司，八月份的產量只能達到去年四至六月平均產量的一半。纖維、電機、石油化學等行業，都將大幅度減產。另據共同社報道，今年上半年日本汽車生產除小轎車比去年同期有所增加外，卡車產量下降百分之十六點五，大輛車產量下降百分之十六點九。「東洋經濟」週刊說，現在日本造船廠承受建造的二百艘大型油船，有一半要解除合同，預定明年下半年以後建造的油船，可能全部解除合同。因此，造船業的前景是很不妙的。

目前，日本經濟界是一片悲觀。新日本製鐵公司專務董事阿部讓說：「現在實行着的減產百分之二十五的措施，不知道什麼時候才能放寬」；生產重型電機的三菱重工業公司認爲前景依然暗淡，「從夏天到年底將越來越苦」；昭和電工公司總經理鈴木治雄也對「蕭條已經到底，景氣行將回升」的說法表示懷疑。

日本經濟危機繼續發展，首先是因爲國內市場的繼續萎縮。約佔國內市場消費額一半的個人消費，一九七四年度比一九七三年度實際上只增加百分之二點三，而由於失業人數不斷增加和勞動人民進一步貧困化，本年度的個人消費仍將停滯不前，不可能成爲促使經濟回升的槓桿。其次，作爲刺激經濟回升的重要手段的設備投資，也沒有增加的跡象。佔工商業總產值百分之四十二點七（一九七四年度）的鋼鐵、纖維、汽車、造船、機器、電機、化工這七個行業，由於危機繼續發展，已難以更新設備。「東洋經濟」週刊八月二日發表的文章估計，在生產設備嚴重過剩的壓力下，過去每年高達二十幾萬億日元的設備投資，今後二、三年內將被迫減少一半。

國外市場的縮小和出口的下降，是日本經濟危機的另一重要因素。在日本的出口貿易中，向北美和東南亞的出口額約佔總出口額的百分之七十六點七。因此，這兩個市場和五個行業的出口情況對日本的出口貿易是個決定因素。據通商產業省八月四日發表的數字，七月份日本發出的出口證額，比去年同月減少了百分之八點六。其中，美國市場減少百分之三十二點七，東南亞市場減少百分之二十二點七；在出口商品中，鋼鐵減少百分之二十五點八，船舶減少百分之二十一點六，纖維減少百分之二十九點四。另據日本汽車工業會七月二十九日發表的數字，今年上半年汽車出口數量比去年上半年減少百分之五點六。其中，對北美的出口減少百分之三十四點八。共同社指出，近三個月的日本出口貿易，與去年同期比，五月下降百分之八點八，六月下降百分之八點一，七月下降百分之八點六。「這是二十多年來最長時間地連續下降」。

在這種情況下，日本一些有影響的經濟學家也表示不同意日本經濟危機已經「到底」，經濟即將回升的說法。

葡萄牙軍隊裂痕大大加深
各地軍部考慮反葡修立場
這行動可能震撼軍方領導層和臨時政府
由前外長安杜尼斯發表的公開信已有許多軍人簽名

【合衆國際社里斯本九日電】當反對政府的親共黨（修）政策在全國不斷加強之際，今天，在葡萄牙的三人軍政團中，一個基本的裂痕繼續擴展。

總統戈麥斯在軍政團中引動這次分裂。他支持民主的要求——包括由普通的軍官起草一個政綱公文。

【美聯社里斯本九日電】葡萄牙的軍事危機今天大大加深，因爲一支主要的突擊部隊不理執政的軍人政團，報道該部隊將投票贊成溫和派官員的文件，這文件攻擊共產黨（修）所支持的貢薩爾維斯。

據消息說，全國各地的其他軍事部隊已在考慮採取立場。這一行動將可以震撼武裝部隊運動的領導層和從根本破壞貢薩爾維斯組成的臨時政府。貢薩爾維斯在幾小時前，組織臨時政府企圖制止日益增長的政治和軍事的不安。

軍方人士說，由前外長安杜尼斯爲首發表的公開信已有四百名軍人在信上簽了名。安杜尼斯是葡萄牙的革命英雄，武裝部隊運動的一位領袖。至於哪些部隊的軍人簽了名，沒有詳細說明。

駐在里斯本郊區阿馬杜拉突擊隊今天說，他們全團八百五十人，將於星期二開會討論這封公開信。在對反對共產黨（修）的溫和派在一次會議中，上週突擊隊以壓倒的多數表決支持他們的溫和派司令尼納斯。

【路透社里斯本九日電】葡萄牙的新溫和派左翼政府今天迅速採取行動，將葡萄牙第二號大船塢，[illegible]，一間運輸和裝運公司以及一間物業企業收歸國有。

新政府在宣誓就職後僅幾小時，便舉行第一次會議。由貢薩爾維斯將軍爲首的新政府表示決心將這個國家沿着目前的革命道路向前推進，雖然新政府受到來自溫和派官員和政黨的反對。

新政府取代了將近一個月前垮台的政府。前政府因社會黨和中間偏左的人民民主黨辭職而垮台。新政府受到[illegible]溫和派官員發表的一項宣言的譴責，並說它「不足以信任，並且缺乏管理國家的能力」。

這項國有化將影響及里斯本以南二十五哩的錫杜巴爾港內的塞特納夫船塢。這個船塢專門修理和建造大型油船，屬於C・U・F・工業聯合企業。這家公司由於早些時的國有化已經部份解體。

收歸國有的第一批企業是銀行和保險公司。政府當時將下列各行業列爲在今後收歸國有的工業是：造紙、煙業、釀酒、石油化學、士敏土、重機械、鋼鐵和鐵路、民用航空公司、石油工業以及兩條航線的船運。

今天發表的內閣公報說，部長們已承認必須加緊完成這項名單列出工業的國有化，並明[illegible]閉並徵求簽名。里斯本部隊一人士說，軍中大多數人已簽名。

他們主要抨擊的是貢薩爾維斯將軍以及他的政府所代表的政治意見，認爲僅是少數葡萄牙人的意見，因此，只能加重目前的危機。

【法新社紐約九日電】「紐約時報」今天在社論中提出「葡萄牙是否在內戰的邊緣」的問題。

「紐約時報」社論說，「葡萄牙局勢的特點是權力集中在一個極端左翼的軍官集團手上，和大多數的葡萄牙人希望能有真正的自由、新聞和其他形式的自由的政府，兩者之間是極端的矛盾。」

「紐約時報」說，昨天宣誓就職的「沒有代表性」的過渡內閣，只能說明「當前危機的嚴重和深重。」

葡萄牙總統戈麥斯 突支持溫和派軍官

【合衆國際社里斯本九日電】葡萄牙總統戈麥斯今天顯然支持溫和派軍官，這些溫和派軍官已公開反對一項將葡萄牙轉爲蘇聯式國家的計劃。

據報，葡萄牙北部各區的軍隊，已投票支持這些不滿軍官，在中部的其他部隊，據說也將步其後塵。

「快報周刊」報道說，戈麥斯與兩名不滿軍官進行了一次「長時間和非常誠懇」的會談，並授權他們發表一封信，這封信顯示戈麥斯支持他們的行動。

戈麥斯是武裝部隊議會兩週前任命的三人執政團之一，執政團的任務是要加速葡萄牙轉向極左的步伐。

自那時開始，四十多個市鎮爆發反共產黨（修）的暴動，軍隊的動亂迅速增加。

總統辦公室發言人證實，戈麥斯曾於星期五與不滿的軍官進行會談。發言人說，他相信「快報周刊」的報道屬實。

葡兩名大使辭職
他們反對將葡變成像東歐國

【法新社里斯本九日電】葡萄牙革命委員會一名溫和派會員維托爾・阿爾維斯少校，今天辭退巡迴大使之職。

阿爾維斯少校是昨天交給葡萄牙總統戈麥斯一份文件的九名革命委員會會員之一。這份文件提出警告，反對將葡萄牙轉爲一個像東歐那樣的國家。阿爾維斯是一九七四年四月推翻葡萄牙右派獨裁者的政變領導人之一。

另一位巡迴大使也於今天辭職，他是前內政部長[illegible]。

從「西安事變」說到
十名特赦戰俘被拒入台問題

程思遠

最近曾有西北之行，參觀過歷史上有名的華清池。時人宿利楊妃池，都不禁「發思古之幽情」，而聯想起震驚中外的「西安事變」的回憶。我感於此次台灣當局對十名被俘返台人員採取了一系列無理措施，從而想到與南京當局在「西安事變」以後對待張、楊的手法，何其相似乃爾！前事不忘，後事之師。翻古論今，自具有重大的現實意義和歷史意義。

「西安事變」的經過

抗日戰爭前夕，國難當頭，國亡無日，在民族存亡的關鍵時期，國內外形勢發生了急劇的變化。

中國共產黨根據新的形勢提出了建立抗日民族統一戰線的方針。在這一正確方針的指引下，全國抗日救國運動蓬勃開展，國民黨內部也出現了更明顯的分化。張學良的東北軍和楊虎城的第十七路軍，在陝北進攻紅軍屢遭失敗，由於受中國紅軍及廣大民衆和張、楊部隊官兵要求抗日的推動，接受了中共抗日民族統一戰線的主張，和紅軍實行停戰，要求蔣介石聯共抗日。

蔣介石聞訊，不但悍然拒絕張、楊的要求，並且在洛陽集中大軍，準備開陝，他自己於一九三六年十二月四日從洛陽到西安，住華清池五間廳，積極部署「剿共」軍事。張、楊乃採取聯合行動，於一九三六年十二月十二日在華清池逮捕了蔣介石，並通電全國，要求改組南京政府，停止內戰，共同抗日，實行民主政治。這就是震驚中外的「西安事變」。

「西安事變」後，引起了國內外各種政治勢力的不同反映，形成了極其緊張而又複雜的鬥爭。

南京國民黨在接到張、楊通電，即於十二月十三日晚召集中央臨時常會，在親日派的堅持下，決議出兵討伐張、楊，任命何應欽爲「討逆軍總司令」。揭其用心，實欲發動一場討伐戰爭，藉機置蔣介石於死地，取而代之。日本帝國主義通過一切外交途徑懇援親日派，力圖挑起中國的內戰。親美派宋美齡、宋子文等都主張和平解決這次事變，主張派代表赴西安談判。

以毛主席爲首的中共中央，高瞻遠矚，從全局、從民族生存的根本利益出發，對「西安事變」制定了堅決反對內戰，主張和平解決的方針。根據這一方針，中共及時通電全國，表明和平解決「西安事變」的主張，周恩來先生到達西安。

十二月二十日以後，宋子文、宋美齡先後飛到西安，同周恩來、張學良、楊虎城進行了一系列的談判。十二月二十四日，蔣介石終於被迫接受聯共抗日的條件，乃獲釋放。十二月二十五日，張學良陪送蔣介石夫婦飛洛陽轉往南京。「西安事變」由於中國共產黨的正確主張得到和平解決，這就成爲時局轉換的樞紐，在新形勢下的國內的合作形成了，全國的抗日戰爭發動了。

蔣介石被扣押在西安時，他對張、楊答應的條件，除停止內戰和聯共抗日以外，還有幾條，其中之一就是「所有參加西安事變之人員，一概不究」。所以張學良就自願陪送蔣介石前往南京。可是「到南京，情況就大大不同了」。

「西安事變」後南京當局背信棄義的行徑

十二月二十五日，當張學良、楊虎城送蔣介石到飛機場的時候，[illegible]

尼再說一遍。蔣介石回到南京以後，不但捏造一篇在西安時所謂「對張、楊的訓話」，而且背信棄義地扣留了張學良，後來又逮捕楊虎城，從此兩人過着暗無天日的幽囚生活。一九四九年一月二十一日，在革命的壓力下，蔣介石被迫下台，退居幕後。李宗仁上台後，曾力圖釋放張、楊，但經過「萬般努力」，卒感無能爲力。我曾作爲他的私人代表到台灣去疏通釋放張學良的問題，但卻毫無結果而回。因爲國民黨反動派大權都掌握在蔣介石手中，李不過是一個傀儡罷了。一九四九年九月十七日，楊虎城老少全家，在重慶西郊戴公館被蔣介石下令殺害。

十名特赦人員被拒回台 可與張、楊遭遇等視齊觀

歷史是一面鏡子。毛主席指出：「國民黨怎麼樣？看它的過去就可以知道它的現在，看它的過去和現在就可以知道它的將來。」所以縱觀這一段歷史，就可以知道，台灣當局此次堅拒十名被赦人員回台，是同它對待張、楊的手法一脈相承的。

今年人民政府特赦戰俘，釋放人員，這表明了國家的安定團結，也表明了政府的寬大政策，證明了祖國的政策是始終如一的。其中王秉鉞等十人在特赦釋放後申請回台灣與親友團聚，立即得到政府批准，並給予一切必要的照顧和方便。他們爲國民黨出生入死，流血流汗，最後兵敗被俘，過了二十多年改造的生活。其爲蔣家王朝拚死賣命，可謂至矣盡矣！在這種情況下，台灣當局如果通情達理的話，應當從香港派專人到羅湖，把他們接到自己的手裏，隨即護送他們搭機飛返台灣，予以適當的安排。

然而剛愎自用的台灣當局，計不出此，三翻四覆，前後矛盾。[illegible]

本來，十名被赦人員申請回台，[illegible]

（中國新聞社北京九日電）

尼中兩國關係友好 破壞者陰謀難得逞
尼泊爾周刊說有人把尼作反華冷戰中心
擴張主義和修正主義對尼中關係不高興

【新華社加德滿都一九七五年八月八日電】尼泊爾「祖國」周刊最近一期登載的一篇文章指出，陰謀破壞尼泊爾和中國之間友好關係的人是不能得逞的。

這篇祝賀尼中兩國建交二十周年的文章說，擴張主義分子和修正主義分子「對尼中關係的發展感到不高興，他們正在設法把尼中關係變成爲他們的既得利益服務的東西，但是沒有成功。還有些人陰謀把尼泊爾變成反華冷戰的中心。然而，這些人破壞不了日益發展的尼中關係。他們必將遭到可恥的失敗。」

文章在追述尼中友好關係的悠久歷史之後指出：「尼泊爾和中國在一些國際問題上有着類似的看法。反對殖民主義、種族主義、帝國主義、新殖民主義和霸權主義，堅決支持爭取獨立的鬥爭是我們根本政策的基礎。尼中兩國都堅持不讓別國人干涉它們的內政的原則。」

文章還說，中國支持尼泊爾國王關於宣布尼泊爾爲和平區的建議，這使尼中兩國更加親近。

平壤舉行羣衆集會 熱烈歡迎我藝術團
朝鮮黨政領導人金仲麟韓益洙等應邀出席
朝鮮文藝部副部長及浩亮團長分別講了話

【據新華社平壤一九七五年八月九日電】平壤市勞動人民和文藝工作者，八月八日晚在平壤大劇場舉行羣衆集會，熱烈歡迎以浩亮爲團長，殷承宗、呂驥爲副團長的中國藝術團。會後，中國藝術團舉行了首場演出。

出席集會並觀看演出的有，朝鮮勞動黨中央委員會政治委員會委員、黨中央書記金仲麟、韓益洙和有關方面負責人李用益、金國泰、李昌善、康賢洙、申仁河、洪起文等。

中國駐朝鮮大使李雲川應邀出席了集會並觀看演出。

朝鮮文化藝術部副部長張哲在集會上講了話。他說：「中國文藝工作者遵循毛澤東同志的革命文藝路線，通過創作革命樣板戲的過程，使真正的無產階級的、具有民族特色的社會主義文化藝術鮮花盛開。」

浩亮團長在講話中說：「中朝兩黨、兩國和兩國人民之間有着深厚的戰鬥友誼和革命團結。這種友誼和團結是建立在馬克思列寧主義和無產階級國際主義基礎上的，是在反對共同敵人的長期鬥爭中用鮮血凝成的，是牢不可破的。」

他說：「近年來，中朝兩國文藝工作者曾多次進行互訪，共同歌頌中朝兩黨、兩國和兩國人民的戰鬥友誼，共同用藝術之花裝點着中朝友誼的光輝史冊。朝鮮文藝工作者爲此作出了重大的貢獻。我們之間的文化交流日益發展，像一條友誼的紐帶把中朝兩國人民和文藝工作者緊密地聯結在一起。我們將永遠同朝鮮戰友團結在一起，戰鬥在一起，勝利在一起。」

會後，中國藝術團舉行了首場演出。中國藝術團的演出受到了觀衆的熱烈歡迎。

中國藝術團瞻仰金日成主席舊居

【新華社平壤一九七五年八月九日電】正在朝鮮訪問的中國藝術團，八月九日在朝鮮文化藝術部副部長張哲陪同下，瞻仰了朝鮮人民偉大領袖金日成主席的舊居——萬景台。中國駐朝鮮大使李雲川也陪同前往。

北京國際游泳比賽 跳水項目全部結束
李孔政以五九五分獲冠軍 劉穗第二

【據新華社北京一九七五年八月八日電】北京國際游泳、跳水友好邀請賽今天繼續進行，跳水比賽全部結束。

今天上午進行了跳水的最後一個項目——男子十米跳台跳水比賽。中國運動員李孔政以五九五點二三分的優異成績，獲得第一名，在比賽中，他的十個動作都完成得較好，特別是在做向前翻騰三周半抱膝的動作時，翻騰迅速，入水角度好，取得了七十七點四五分的好成績。中國另一名選手劉穗獲得第二名，[illegible]第三名，第四名[illegible]獲得第五名，他是[illegible]年東南亞半島運動會跳水冠軍，以前，他從未參加過十米跳台跳水比賽，今天也較好地完成了十個動作。

今天上午和晚上還進行了男子一百米自由泳、男子一百米仰泳預賽、複賽，男子二百米個人混合泳預賽、決賽，女子八百米自由泳預賽，女子二百米蝶泳預賽、決賽，以及女子一百米蛙泳決賽。

在男子二百米個人混合泳決賽中，曾在第七屆亞運會上獲得這個項目第三名的菲律賓選手[illegible]，以二分十七秒三六的成績，獲得第一名。新加坡十五歲的選手[illegible]以二分三十五秒四五的成績，獲得女子二百米蝶泳第一名，中國選手[illegible]以一分二十[illegible]秒的成績，獲得女子一百米蛙泳第一名。

許多國家的運動員在今天比賽中都賽出了風格，賽出了水平。其中，泰國十二歲的女運動員山沙尼・昌甲西里表現得非常頑強，她在前幾天參加的五個項目的比賽中都進入了前八名，今天，她又在二百米蝶泳決賽中，獲得了第五名，給觀衆留下了深刻印象。

縱橫談
葡軍方四派鬥法裂痕益深

葡萄牙新閣雖然組成，軍事當局宣告分裂。因此，局勢動盪非但沒有平息，反而更加激烈。

今年四月以後，葡萄牙原來有個聯合政府。由於社會黨、人民民主黨相繼退出，這個聯合政府分裂了。

爲了挽救危機，軍事當局設爲「三馬車」執政制，現在，這三匹馬已經要各奔西東了。

三馬車的組成，是總統戈麥斯、總理貢薩爾維斯、保安司令德卡瓦略。

但是，這兩天的新聞中，另有一名角色出頭來，此人便是前外長安杜尼斯。

上述四個人，都是武裝部隊運動革命委員會委員，原來都是軍人，但是，在三十人革命委員會中，這四個人分別領導着四派。

第一派以貢薩爾維斯爲中心，他在政變後出任總理，有人說他是親共（修）份子，在三十人革命委員會中，這一派有六名委員。

第二派以安杜尼斯爲中心，此人曾任外交部長，最近在西方電訊報道中被稱爲溫和派、穩健派，這些人都是自非洲殖民地回國的軍官，在革命委員會中佔十二人。

第三派以保安司令德卡瓦略爲中心，被稱爲「過激派」。這一派只有幾個人。第四派便是總統戈麥斯。他在政變以前就是陸軍參謀長，地位較其他人爲高，故此一向超然於三派之上。

但是，最新的消息說，戈麥斯昨天表示了態度，站在安杜尼斯派的一邊，對於「溫和派」新發表的文件，表示贊同。

這份文件是在貢薩爾維斯再次組閣時出現的，它譴責武裝部隊運動中的激進派以「法西斯精神在命令和獨裁政府」，因此這是直接反對貢薩爾維斯的政府。

文件由前外長安杜尼斯執筆，九名軍事委員簽名。[illegible]

貢薩爾維斯組成了政府，表面上說，[illegible]

這樣一來，葡萄牙局勢將不僅是街頭上的鬥爭，就是軍營之中，也將火花四濺。新閣能否站住腳，「三馬車」制是否還能維持，都成了疑問。

無人駕駛火車飛馳 高速越過六個車站
澳本火車故障出現驚心動魄場面

▲澳洲墨爾本九日消息：一架無人駕駛的電動火車高速飛越六個車站和[illegible]，人們才知道是由於機件發生故障。這列兩節的自動高速飛行的列車，車上無乘客，列車以每小時[illegible]公里的速度，在軌道上以自己的動力飛駛了[illegible]公里。一名列車員終於跳上列車把它控制住了。鐵路局人員，首先調動其他列車離開軌道。

▲美國波士頓八日消息：[illegible]

▲澳洲墨爾本九日消息：[illegible]

一對初生連體女嬰 施手術分割已成功

▲澳洲墨爾本九日消息：皇家兒童醫院發言人說，這裏的皇家兒童醫院一對新生的連體女嬰施手術，成功地分割開來。

發言人說，這兩個「非常漂亮的女嬰」現正在氧氣罩中，受到醫院的細心照料，她們有嚴重的危險期。

她們的父母的姓名在保密中。

這一對女嬰昨天在墨爾本出世，她們是從母親腹部取出的，醫院當時即決定施行手術。

醫院人說，非常的外科手術必須在嬰兒出世後就進行。

這一個有二十五名成員的醫生隊伍，包括外科醫生、麻醉醫師和護士，由五十三歲的醫生[illegible]率領，他們在施行手術前，溫習了三個小時才確實地動手術。

[illegible]說，這對女嬰的胸下部被一段肉柱連在一起，這條肉柱一直伸展到肚臍。她們的心臟是分開的，但是互相接觸，她們共有一個肝。醫生們決定施手術，是因爲他們知道了在一個嬰兒的肚臍處有一個洞，致使腸臟突出。

▲美國伊利諾州[illegible]八日消息：[illegible]特拉斯特，因爲父親拒絕買一輛摩托車給他，上吊自殺。[illegible]

特拉斯特夫婦說，他們不買摩托車是怕他們的兒子發生車禍。

家鄉新貌

青春煥發的岳陽古城

游泳

岳陽，古稱巴州，位於長江中游南岸，洞庭湖與長江匯合的江湖之濱，是一座有着幾千年悠久歷史的古城。解放後，岳陽城的面積由六平方公里擴大到一百一十多平方公里，人口由不滿兩萬發展到十多萬。現在是湖南省岳陽地區革命委員會所在地，湘北地區政治、經濟、文化的中心。

岳陽的一個突出的變化是：北起長江之濱的城陵磯，南至南津港，在二十多華里的港口線上，新建碼頭三十多座。其中有一半以上是一九六六年以後建設起來的。岳陽北門的汽車渡口，就是一九六八年由國家投資興建，一九七一年正式通渡的。從此，北門與華容以及濱湖各縣的交通更爲方便。長江航運公司城陵磯港務局，也是一九六六年開始動工，一九七〇年正式投產的新港口。這裏通過鐵路專線，與京廣線上大型貨運編組站相銜接，是一座現代化的水陸聯運港口。

全港擁有十多個碼頭，一百多台機械設備，一千多名碼頭工人。昔日荒涼破敗的城陵磯，今日港口成了水上鬧市。湖區的糧食、棉花、生豬、鮮魚，以及大批的礦石、磷礦砂和木材源源不斷地從這裏運送到祖國各地，又從這裏把大批的機械、化肥、煤炭以及其他各種工業品轉運到江湖沿岸各地。現在，岳陽市的碼頭工人隊伍比解放前增長了六十多倍，貨運吞吐量比解放前增長五百多倍。

岳陽解放前是一個消費城鎮，那時，全市僅有五家私人辦的小廠，即兩個打米廠，一個酒廠，一個肥皂廠，一個五十匹馬力的鋸木廠，整個工業職工只有兩百多人。現在，全城已有發電、機械、電機、水泥、磚瓦、造船、紡織、橡膠、製革、造紙、玻璃、瓷器、釀酒、製藥以及化肥等各個行業，還有規模較大的木材、水果、食品等加工貯運工業。一九七四年，全市工業總產值比解放前增長六百五十多倍，比文化大革命前的一九六五年增長近四倍。工交系統的職工達四萬五千多人。

岳陽城關郊區面貌一新。昔日湖汊是災窩子，通過圍湖墾殖，全城建起了七個漁場，養魚水面達三萬多畝。郊外的荒山變成了果園，全城辦了五個園藝場，成了湘北的水果基地。郊區的變化給古城增添了新的光彩。

解放以來，岳陽城建築面積達五十多萬平方米。僅新建的文娛場所就有劇院、電影院、公園、體育場、游泳池等十多個。工人宿舍和居民住宅一棟接着一棟，新修的五十多條水泥馬路和柏油路上通行着公共汽車。街道、庭院都栽上了梧桐、楓樹等遮陰樹木，生氣蓬勃。全城建有各類學校六十多所，所有學齡兒童都入了學。新中國成立後成長起來的青年，一般都達到初中畢業水平。岳陽樓、慈氏塔、魯肅墓等名勝古迹，經政府多次撥款修葺，更加光彩奪目，古城岳陽越發秀麗壯觀了。

祖國新事

中西醫結合免除「一刀之苦」

治療急腹症又獲新成果

鍾欣

天津市南開醫院的醫務人員，在開展中西醫結合治療急腹症方面，近幾年來，又取得了可喜的成果。

急腹症包括闌尾炎、腸梗阻、胃穿孔、膽囊炎、膽道結石等腹部急性疾病，過去西醫多是採用手術或「飢渴」療法，病人痛苦較大。中西醫結合治療急腹症是汲取了中西醫之長，把傳統有效的中藥和有效的方劑與化療、理療以及必要的手術等結合起來，這種方法，可以減少病人痛苦。

天津市南開醫院採取中西結合治療急腹症是一九五八年開始的，一九六四年普遍地推廣起來。經過十多年的臨床實踐，治療了六千多例急腹症病人，取得了較好的效果。據近四年來兩千病例的統計，用中西醫結合治療急腹症的非手術率達百分之八十，其中百分之七十的潰瘍病急性穿孔，百分之六十的急性腸梗阻，百分之九十七以上的急性膽道感染均用非手術療法治愈。

消除胃穿孔的遺患

南開醫院中西醫務人員在用非手術治療胃穿孔的基礎上，繼續用中西醫結合的方法探索治療胃穿孔的後患——潰瘍病的新途徑。一九七三年在外科副主任吳咸中的帶領下，急腹症小組的全體醫務人員就積極投入這一工作。他們查閱了十幾年來的病例，用了一個多月的時間追訪了一百四十九例潰瘍病穿孔病人，發現其中二十多人的潰瘍病尚未痊愈。他們爲了對病人負責到底，在醫院黨組織的支持下，又將這二十多位病人請回醫院，積極進行治療。一位老教師患者說：「十一年前在這裏用中西醫結合的方法，沒有經過手術就治好了我的胃穿孔，沒想到今天又把我接到醫院來，又用中西醫結合的方法治好了我的潰瘍病，我活了六十多歲，這樣的事從來沒有見過。」

爲了消除胃穿孔的遺患，治好潰瘍病，他們研製出中西醫結合的新藥物——潰瘍散，這種藥在臨床試用中已經取得可喜的效果。對於潰瘍病併發的消化道出血病人，他們用以中藥爲主製成的消化道止血藥給病人洗胃，也取得了一定效果。

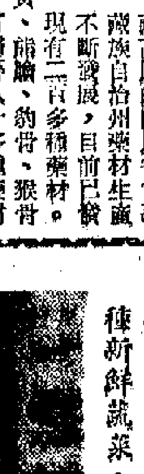
突破急性胰腺炎的難關

南開醫院用中西醫結合治療急性胰腺炎，已經有多年的臨床實踐經驗，取得了較好的效果。但是，對於急性出血壞死性胰腺炎的非手術治療，還是中西醫結合治療上的一個難點。這種病病情重，治療困難大，死亡率高，一般是進行手術治療。

急腹症治療小組在一九七二年治療一個急性出血壞死性胰腺炎的病人過程中，加強了中醫的「通裏攻下」的療法，並配合其它措施，取得了很好效果。通過這個病例，他們摸索了一些經驗，用這種治療方法又治愈了幾例急性出血壞死性胰腺炎的病人，對急性胰腺炎，在治療方法上又前進了一大步。

爲孕婦治好腸梗阻

這個醫院在用中西醫結合的方法治療急腹症病人當中，還常常遇到一些孕婦急腹症病人。按照中醫文獻記載，好多種藥如大黃、芒硝、甘遂等對孕婦都是禁忌藥，而這些藥又是治療急腹症所不可缺少的藥物。這個問題不解決，中西醫結合治療急腹症對孕婦就不適用了。可是，非手術治療又是患急腹症的孕婦所急需的，因爲這種療法安全、痛苦小。急腹症小組的醫護人員翻閱了各種中醫典籍，走訪了很多有經驗的老中醫，並和試驗人員一起反覆進行研究、分析，經過動物性化驗和藥理分析，證明治療急腹症的一些藥物是孕婦禁忌的，也有一些是可用的。天津市有一商店職工孕四個月時患腸梗阻，經用「通裏攻下」的療法，[illegible]治愈了。[illegible]幾年來已經使不少患闌尾炎、膽囊炎的孕婦免除了「一刀之苦」。



高原上的藥材寶庫

成東

我國西南邊疆川藏高原的四川省甘孜藏族自治州藥材生產不斷發展，目前已發現有二百多種藥材。其中鹿茸、麝香、牛黃、蟲草、大黃、貝母、黨參、當歸等八十多種藥材已大量採集，成爲川藏高原上的藥材寶庫。

二十多年來，甘孜藥材收購量年年增長。一九七三年全自治州藥材的總產量比一九五〇年增加十倍多，去年藥材總產值佔全自治州商業部門農副產品採購總值的三分之一。

爲了發展藥材生產，甘孜藏族自治州廣大藏族翻身農奴在國家的支持和兄弟省市各兄弟民族的支援下，破除迷信，解放思想，進行科學實驗，實行野生藥材「家種」、「人工種植」，野生藥材和從外地遷植藥苗。當年紅軍長征路過的瀘定縣已有一百多個生產隊引種了湖北的茯苓、浙江的白芍、雲南的三七，地處海拔四千多米的高寒地帶的理塘縣引種了內地的貝母。川藏公路旁的德格縣馬尼干戈公社實行野生動物家養，辦起了養鹿場，去年首次向國家出售了鹿茸，增加了集體和社員的副業收入，支援了社會主義建設。

自治州還辦起了製藥廠，加工當地藥材，自製了鹿角膠、鹿角霜、豹骨酒、川貝止咳糖漿、貝母漿酊、十大全補丸等藥品，方便了群眾，提高了藏族人民的健康水平。

位於海拔四千五百米的甘孜藏族自治州的曲麻萊鎮是高寒地區，終年有降雪。近年來，這裏建立起大批溫室，培育多種新鮮蔬菜。

各地通訊

訪漳州罐頭廠

中國新聞社記者

荔枝鮮紅，瓜果飄香的時節，我們走訪了海內外馳名的「黃棚」荔枝罐頭的工廠——漳州罐頭廠。剛踏進工廠大門，只見載重汽車開進開出，把一車車新鮮荔枝運進工廠，又滿載着一箱箱荔枝罐頭運往祖國各地，呈現出一片繁忙歡樂的景象。

工廠革委會領導人陪同我們參觀了各車間。在車間裏，穿整潔工作服的年輕女工，把一筐筐剛從產地運來的鮮荔枝倒在工作台上，熟練而又準確地挑選荔枝。一位女工揀起一粒荔枝對我們說：「這是烏葉荔枝，核小，肉脆，色白，味美，是做上等荔枝罐頭的原料。」選好的荔枝經過漂洗、瀝乾後又送到工作台上。女工們手拿不銹鋼做成的小巧的通心筒，通出果核，剝去果皮，把一顆顆雪白晶瑩的荔枝肉放在鋁盆裏。剝出的荔枝肉又經過自檢——專檢——濾洗——計量，然後放到空罐裏，嚴格按照配方加上適當的糖水攪拌，排去空氣封好口，又放到殺菌鍋蒸汽殺菌，蒸汽時間和溫度也按規定計算得當。新鮮荔枝經過這道工序，就成了[illegible]罐頭。

在工廠辦公室，[illegible]人搬來了存放在[illegible]中的罐頭[illegible]品嘗。這種[illegible]味美、芬香[illegible]的「黃棚」[illegible]是名不虛傳。

這裏在一千多年前的唐代，人們爲了保持荔枝新鮮不變質，將荔枝新鮮的一起裝在打通了的竹管裏，[illegible]密封起來，這也許就是中國最早的荔枝罐頭了。[illegible]解放前的漳州[illegible]。

工廠革委會領導人陪同我們參觀了廠區。只見一排排廠房井然有序。[illegible]決定在這裏興建罐頭廠，一九五九年破土動工，一九六〇年下半年投入了生產。我們來到機修車間，這裏機器轟鳴，工人們在認真操作。[illegible]這個廠已是一座初具規模的罐頭廠，擁有空罐、實罐、鍋爐、機修等七個車間。全廠建築面積達兩萬三千多平方米，[illegible]全國先進[illegible]罐頭廠的行列。

[illegible]

笑容滿面排隊存款

——從銀行儲蓄事業看新舊社會的天淵之別

汪衛興

中國文化革命先驅者魯迅的故鄉——浙江省紹興縣，設有中國人民銀行紹興縣支行。這個支行所屬的營業所、儲蓄所，分佈遍及全縣共有三十多個。全縣六十三個農村人民公社都建立了信用社。隨着工農業生產的發展和人民生活水平的提高，銀行儲蓄存款大幅度上升。一九七四年全縣城鎮儲蓄存款比一九六五年增加近百分之四十。按城鎮人口計算，一九七四年儲蓄存款額平均每人爲一百零九元。今年第一季度儲蓄額又有所增加。

解放前的紹興，物價飛漲，貨幣貶值，苛捐雜稅多如牛毛，勞動人民痛苦不堪。魯迅在「『吶喊』自序」裏是這樣寫的：「我有四年多，曾經常常，——幾乎是每天，出入於質鋪和藥店裏，年紀可是忘卻了，總之是藥店的櫃台正和我一樣高，質鋪的是比我高一倍，我從一倍高的櫃台外送上衣服或首飾去，在侮蔑裏接了錢，再到一樣高的櫃台上給我久病的父親去買藥。」從小康人家墜入困頓的魯迅的家庭是這樣，那一般勞動人民的生活就更苦了。

解放後，紹興發生了翻天覆地的變化。隨着工農業生產和各項建設事業的發展，人民群眾普遍就業，收入不斷增加，市場繁榮，物價穩定，銀行儲蓄事業也日益興旺。過去那些衣食無着的窮苦人，今天都紛紛到銀行去存款。勝利路儲蓄所到今年三月底儲蓄戶達到三萬九千六百多戶，比一九七四年底增加了二百五十九戶，儲蓄存款額爲四百五十七萬九千多元，比一九七四年底增加了十二萬四千多元。每到工資發下來那幾天，儲蓄所門口人們笑容滿面地排隊存款。

這個縣的上旺村，解放前山荒、田瘦、人窮。全村八十五戶人家，外出討飯的就有十三戶二十七人，全家活活餓死的有十四戶，共三十七人。現在的上旺大隊，糧食畝產已從解放前的二百多斤提高到一千八百多斤，有百分之八十五的社員住進了大隊建造的新瓦房，平均每人住房二十平方米。去年年終分配，平均每人分得二百零九元，每戶收入九百五十元。這個大隊集體存款八萬四千多元，社員個人存款八萬元，平均每戶存款近五百元。[illegible]年年不[illegible]，挑擔，當長工，[illegible]。現在，他住新房，穿新衣，還添置了[illegible]。他家四口人，在公社信用社的存款有二千元。

山城寶雞展新姿

吳瑞烈

陝西省寶雞市，是我國黃河流域的一座古城。從這裏發現的新石器時代[illegible]遺址中，人們[illegible]四五千年前我們的祖先就在這裏[illegible]。但是漫長的社會[illegible]給這個古城留下的，[illegible]。

寶雞日新月異的變化，標誌着一個貧窮落後的舊中國，解放後在毛主席革命路線指引下，正在改變它的面貌。寶雞石油機械廠，是一個有近四千職工的工廠。全廠職工以大慶工人爲榜樣，[illegible]十三倍。[illegible]的五千米電動鑽機[illegible]計劃，[illegible]已成[illegible]。

寶雞市大街道居民在各級黨委會的直接領導和熱情支持下，也因地制宜，[illegible]。

[illegible]全市工業總產值比[illegible]。

歐洲酷熱　獅子洗澡

歐洲今夏酷熱，遠甚至歷年來，甚至動物也受不了。最近，連獅子也熱得透不過氣來。這頭在[illegible]動物園的獅子「盧巴」，在六月[illegible]，自動跳進水池洗澡，涼快涼快一番。

中國研究家畜人工繁殖

日專家談中國研究家畜人工授精技術

在中日經濟和技術交流的活動中，畜產技術也是其中之一。最近日本畜產機械製造商「富士平工業」公司的一位課長吉田征宏，在日本報刊上談到了中國畜產工作的新發展。他稱讚新中國畜產技術是進步的，特別是對於畜牲的人工繁殖（包括人工授精）等方面更是在加緊研究。他認爲今後在中國新的五年計劃期間，中日畜產方面的技術交流，定可取得更大的成就。

這篇刊於八月五日的日本國際貿易通訊的吉田的談話，談到他去年參加在北京舉辦的日本農業展覽會期間，曾同中國的農牧業專家就家畜的人工授精、牛[illegible]的自動化測量以及其他多種畜產技術機械進行了技術交流。他說，中國方面參加的幾乎都是和牲畜人工授精方面有關的、從農林科學院、種畜場、人民公社等派來的技術人員，都非常有興趣於畜產的人工授精和畜產技術。從中國人員提出的問題來看，中國對這方面頗有研究。

吉田說，這次技術交流主要是家畜的人工授精。中國顯示了在這方面的關心和興趣。所謂人工授精，就是將雄性家畜動物的精液取出，貯藏在特殊儀器中保存，維持其活力，必要時將之取出對雌性動物授精。這種方法可以使一次雄性動物的精液足夠五十到一百頭雌性動物的懷孕所需。另一方面也要研究怎樣使雌性動物增加排卵，以便大量繁殖。例如普通的母牛每次只能排出一個卵子，如果對牠施用激素或荷爾蒙等藥物，可以促使母牛排出幾個到十幾個卵子，然後再使卵子受精。再將受精的卵子人工取出，移殖到其他的雌牛中去使其受胎。

吉田說，這就是說，普通一頭母牛只產一頭小牛，但通過「授精」「人工促進排卵」，就可能生下十幾頭小牛。吉田說，他知道對這個問題正在加緊研究之中，但詳細情況則不知道。

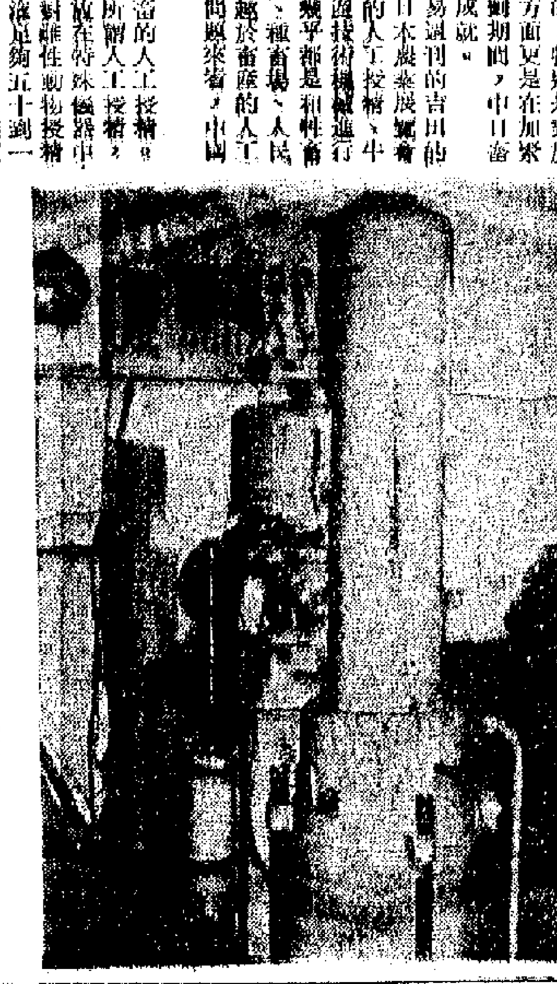
不過，吉田談到他在北京附近參觀到的種畜場及其儲精設備，使他驚奇的是，中國正在將家畜進行人工授精的工作，而且使用了液態氮作爲保存精液的手段。液態氮的製作使用的是中國自製的機械，它的製造技術頗爲不易。僅此一端就能看出中國在這方面的技術水平了。

吉田說，通過在日本[illegible]展覽會上達成的合約，看得出許多廣東、湖南、寧夏、安徽、河北、黑龍江、遼寧、吉林等省的訂貨，以東北爲中心，包括[illegible]，充分證明中國今後必將更積極在自力更生的基礎上，吸收外國技術，發展本國的畜產技術。

吉田說，在日本，畜產技術已佔百分之九十九，以人工授精率的普及來說，佔世界第一位，而且在學術研究方面，也可以說達到高峯。但是，事實上日本的供實驗用的動物不足，[illegible]改良品種，這種雙方都[illegible]。

吉田談到今後的中日畜產技術交流時說，[illegible]養豬來說，中國養豬的飼料和對肉質的看法與日本完全不同。在日本，普及了的豬種是朗德列斯豬，這種豬以吃穀物爲主，肥肉少。中國就有不同的要求和需要而飼養豬，適合中國人食用。只有在專門化的技術交流中，才會談到更實際的效果。

他說，在中國就不會發生實驗動物不足的問題，[illegible]這一點也是日本的缺點。[illegible]日本畜產研究水平是不[illegible]加速發展。



這是吉田參觀的中國自製的生產液體氮的機械，液體氮，就能爲牲畜人工授精，這是[illegible]技術中重要設備之一。

妻子料理家務 應獲生活津貼

年輕婦女要求依照薪酬性

[illegible]她說，妻子是[illegible]的勞工，[illegible]她的妻子們的家務就越好，而且完全沒有報酬。[illegible]她說，如果一位男士願[illegible]位婦女，才能完成[illegible]的家務。五位婦女的工作[illegible]。

乳癌死亡率有增加

世界衛生組織最近報告說，從一九五〇年以來，在許多國家，乳癌的死亡率已大大增加，在西方國家，乳癌已成了中年婦女死亡的主要原因。

報告列出了一九五〇年至一九七〇年乳癌死亡率顯著增加的國家是：

智利——增加了九倍；

意大利——增加四倍；

挪威和瑞典——增加三倍；

丹麥和荷蘭——增加[illegible]倍；愛爾蘭、瑞士、[illegible]、新西蘭、美國——增加一倍。

以地區來分，乳癌死亡率最高的一直是北歐、西歐和北美，其次是東歐和南歐，非洲、亞洲和大部分拉丁美洲國家最低。報告還指出全世界每年約有二十萬名婦女死於乳癌。

報告說，沒生育過孩子的婦女和獨身婦女患乳癌者較多，[illegible]。

法一火藥廠爆炸

遇廠兩死三十傷

法國[illegible]的一間火藥廠，[illegible]發生爆炸。據廠方說，有兩人死亡，三十多人受傷。在意外事件發生後[illegible]，死亡人數可能會更多，可能有一百人受傷。[illegible]。

阿司匹靈能治心臟病？

據研究顯示阿司匹靈能阻止血小板產生 但對血友病潰瘍或內出血則有相反作用

美國兩個衛生機構最近指出，阿司匹靈可能有防止心臟病發作的功效。經常使用了五十多年的藥物之所以突然受到注意，是因爲最近的研究顯示，阿司匹靈（乙醯水楊酸）能夠停止或阻礙血液中一種名爲血小板的細小圓狀微粒的凝聚。

美國全國心臟和肺病協會將對這項報告加以研究，以決定阿司匹靈是否有助於防止引起心臟病的血凝。該協會正在設法招募四千多名心臟病患者，讓他們在一段長時期內，每天服食阿司匹靈。

另一方面，美國食品和藥物管理局將會對阿司匹靈進行研究，以便提出服食這種藥的更佳準則，使人們不致誤用或過量服食這種藥。

哈佛醫學院教授戴爾·弗爾德曼說，血凝結是因血小板的凝聚所造成，因此，動脈血栓、血管阻塞、冠狀動脈血栓、以及小腦血管血栓，在一定程度上是由於血小板的凝聚而引起。現在，這些現象是引致心臟病或死亡的主要原因。如果能減少這些凝聚的出現，便可對心臟病有很大幫助。弗爾德曼說，研究顯示，阿司匹靈能阻止血小板的產生，長時期服食阿司匹靈，也不會產生顯著壞後果，而且非常有益。

一般來說，阿司匹靈阻止血凝結的能力，是[illegible]。

[illegible]

目前看來，美國食品和藥物管理局將[illegible]規定，大概包括下列建議：

▲服食阿司匹靈片，不可連續超過十天。

▲如遇到胃痛、嘔吐或出血症，切不可服食阿司匹靈。

▲如服食阿司匹靈後，感到頭暈、耳鳴或氣喘，應立刻停止服食。

雖然，阿司匹靈是治療輕微痛楚的安全藥物之一，[illegible]。

阿司匹靈是一種人工化合物，從石油化工中提煉出來，這是今天的主要方法，[illegible]。

[illegible]

十名特赦人員被拒回台

可見張、楊慘遭等視齊觀

[illegible]

一對初生連體女嬰

施手術分割已成功

[illegible]

恒生大劫案發生後五天來
警方會晤約兩百人 六十人已被錄口供
懷疑贓款運出境 警員昨赴機場搜查

【本報訊】恒生銀行大劫案發生後，五天來警方先後會見了約二百人，並錄得約六十個正式口供。雖然如此，仍未有什麼新的發現。

警方昨日發表了其中一悍匪的拼圖像，它是根據四、五名目擊證人描述而拼出來的，但是並非十分準確。警方專案小組高級警司方警表示，儘管如此，有一個大概總比沒有的好。他說，警方將繼續從各個方面找尋線索，目前繼續查詢恒生銀行的人員，「他們始終都很合作」。他表示指紋的查核也沒有提供新線索。

警方籲請居民，如遇見有人與該名被通緝匪徒的樣貌相同，可在任何時間打熱線電話五一二七六九九一或向任何警署報告。

警方曾接獲廿八個居民的電話及三封信。他們中有些人在遠處目睹該劫案的發生，有些人於事後經過現場，或認爲對被偷的汽車有消息，或於他們住所附近見到可疑人物。

【本報訊】大批警方人員，昨日上午十時許，前往啓德機場展開搜索，嚴查旅客行李，氣氛十分緊張。

警方這一行動，據稱是恒生銀行大劫案專案小組接獲線報，懷疑十大盜偷運贓款出境。

這項搜索行動，使所有旅客的行李（包括手袋、化粧箱、皮箱），在過關卡時，一律需要打開接受警員檢查。

另外，警員分組在機場二樓行李過磅處及航空公司關卡各處展開戒備，同時架起鐵馬，只准出境旅客進內。

搜索行動無所發現。

大劫案發生後，警方一直注視機場的出境旅客。

盜賊猖獗 人心不安
長髮青年闖醫生室 護士以為打劫報警
兩男女分別被匪迫返家遭劫掠

【本報訊】盜賊猖獗，人心不安，引致昨天出現一宗杯弓蛇影的「劫案」。

旺角道八號二樓一間診所，昨日上午十一時三十分，有一名長髮青年闖進，直趨醫生診症室。通常來說，病人是登記後才進醫生診症室的。這青年未經這項手續就去「睇醫生」，當值護士因此起疑，加上不久前，該診所曾被三賊光顧，當日一護士機警，跳出窗邊鳴笛報警，未有損失，但難保匪徒「再來一次」，於是，診所職員暗裏報警。

話說那青年人到醫生診症室後，頻向醫生說喉部疼痛難言。醫生診斷之下，證實該青年確實喉部染疾，於是開藥給他。待該青年拿藥離去後，診所各人緊張的心情才告鬆弛，並立即打電話到警署銷案。

昨日上午十一時，德輔道西四〇六號三樓×座被劫。當時戶主（姓吳）開門外出，被匪徒以刀威脅迫返回屋內，結果被劫去現款四千元。

一名姓潘的女子昨日中午從觀塘一間銀行提款五千元返回協和街一五一號家中，候電梯時，被三名男子箍頸，五千元被搶去。

昨日上午十時半，九龍佐敦道瑞香園大廈十三樓×座，有一女子（姓歐）剛開門外出，即被兩匪用刀威迫重返屋內，被掠去二千餘元現款。匪徒離去時，將該女子綑綁。直至該女子的丈夫回家時，才揭發該宗劫案。

昨日上午十一時，一名竊賊在中環先施公司內扒手時被發現，三名大廈看更窮追不捨。竊賊衝過馬路，走入港外線碼頭內。警方人員到場，展開大圍捕，但終被賊人逃去。

針織布去年輸出略增
總值一億七千六百五十萬元

【本報訊】當局稱，去年本港輸出一千六百萬碼針織布，共值一億七千六百五十萬元，比七三年的總值一億六千六百五十萬元略有增加。

據稱，在去年本港輸出的針織布類中，人造纖維布定佔百分之六十二，棉布佔百分之三十七點九，羊毛布佔百分之零點一。

本港主要市場爲台灣佔總出口量百分之二十六點二；新加坡百分之二十二點六；新西蘭百分之十六點八，其餘大部分供本地製衣廠使用。

恒生劫案匪徒把贓款運離港，大批警員昨到機場搜查。

理工畢業生聯歡
十六舉行 在校學生亦可參加

【本報訊】理工學院學生會將於八月十六日下午五時至晚上十時，在該校賈士域堂及草地舉行「畢業同學聯歡會」，除自助餐外，並有歌唱、樂器演奏、民歌獨唱、抽獎及各項遊戲等。該會歡迎所有畢業或該校就讀的學生參加，每位收費七元。

雪廠出售的生雪自運輸管送到漁船上

行業專訪

雪廠生意今年略增
據說由於各行業生意不好，工廠大量裁員，不少轉業工廠的漁民又重操故業。

在本港各行業普遍吹淡風的今天，製雪廠的生意，却出乎意料是較爲理想的幾個行業中之一。據不完全的統計，本港的製雪廠，今年平均每月的生意比去年同期增加百分之五至十不等。

雪廠顧客八成是漁民

據本港一家規模頗大的製雪廠負責人稱，市上的蔬菜肉類、茶樓酒館和餐廳的食品以及飛機輪船的伙食等服務行業，都需要相當數量的生雪，但與雪廠的主要顧客是出海捕魚的漁民。目前，他們的用雪量約佔整個市場的營業額百分之八十以上。五六年前，很多漁民都到岸上的工廠工作。漁民放棄捕魚爲生，直接影響對生雪用量低減。近一兩年，本港各行業的生意轉淡，工廠大量裁員，不少轉業工廠的漁民又只有重新出海捕魚謀生了。

他說，本港的漁民大致可分爲兩類：近海作業的漁民，一般只在本港附近的公海作業三、四天，大致需要三、四噸生雪就可以保持漁獲的新鮮。遠海作業的，北達上海，南至西沙羣島，作業期較長，船隻較大，所需的生雪也較多，通常要十五、六噸。本港漁民的捕魚季節每年在四月至十月之間。因此，製雪廠在這段期間的生意就特別興旺。

據悉，目前本港每天約需一萬一千條生雪，比往年同期的一萬條約增加百分之十左右。

製雪程序簡單需時却長

目前本港的製雪廠，大致分佈於香港仔、銅鑼灣、筲箕灣、觀塘、新界青山及大埔、離島長洲及塔門等地，所製的生雪分雪磚及碎雪兩種。

生雪磚每條約四十二吋長、十一吋寬，重約三百磅。製雪的過程是先將清水注滿一個個長寬略大於雪磚成品的鐵箱，然後用起重機把鐵箱放入濃度約一點一四七的雪櫃鹽精（冰點爲華氏十四度）水槽內。鹽精水槽連接「亞摩尼亞」喉，以「亞摩尼亞」冷卻鹽精水四十八小時左右，清水便凝成雪磚，程序頗是簡單，但需要頗久的時間。

全港所需碎雪一廠供應

碎雪的製造方式也並不太複雜，但需時短得多。平均六噸的碎雪，只要三十五分鐘就成，這比製生雪磚大爲省時了。目前，據知本港暫時只有一家製碎雪的雪廠，那是在石排灣的牛奶公司製雪廠。該廠的製雪機形狀有如長條的圓筒，高約三、四十呎，寬十呎。大圓筒內有許多小圓筒。小圓筒內注有「亞摩尼亞」液。當清水注入大圓筒內，即與小圓筒內的「亞摩尼亞」產生冷卻機能，及至冷度達華氏十度左右時便形成冰條。繼而，熱氣、溶解冰條，使其滑離雪機前，先經一個切刀，把冰條切成碎冰，經運輸帶運往貯雪房。

本港每天需生雪約萬條

該雪廠座落在石排灣畔，漁船可駛往該廠碼頭，直接向雪廠職工買雪。雪廠的職工根據顧客所需的數量，按鈕把貯雪房的碎冰經運輸帶及運輸管輸至船上。這樣，既節省製雪的時間，也省了人力運輸。

據悉，一噸的碎雪約等於七條半方雪磚。而目前本港每天需要約一萬以上的生雪，故此每天所需的生雪大致是三百萬磅以上了。

本報記者　凌剛

對匯豐收購建議 和記下周二有決定
赫健遜及麥健士昨已辭去和記董事職；傳祈德尊亦將辭和寶主席，但會留任和記主席。

【本報訊】和記董事會主席祈德尊昨日表示，和記將於下星期二決定是否採納匯豐認購一億五千萬新股的建議。

祈德尊昨日說，匯豐的認購建議已提交和記董事會討論，至下週二將正式作出決定。祈德尊又稱，匯豐曾提出要求和記在三十天內明確表示態度，但和記不需要討論這麼久。

自匯豐宣佈認購和記三分之一股權後，和記內部的人事即出現變動，和記董事會的兩名董事赫健遜和麥健士已於昨日辭去董事職位，但他們仍在和記屬下的機構留任。赫健遜目前爲黃埔船塢董事局副主席及均益倉主席，麥健士爲「和寶有限公司」副主席。據消息稱，他們在匯豐宣佈認購行動前數日已向和記董事會遞交辭職信。

據消息稱，祈德尊亦將辭去「和寶有限公司」主席之職，但會留任爲和記主席。

恒生巨劫案的拼圖疑匪之一

學聯兩旅行團 週一有報告會

【本報訊】香港專上學生聯會主辦的北京、南京兩個參觀旅行團，定本月十一日（星期一）下午二時半，在香港大學陸佑堂舉辦報告會，講述在北京、南京、上海、天津、杭州、紹興等地的見聞和感受。

報告會由港大國事學會主辦，該會歡迎大專學生、中學生及各界人士參加。

編者的話

加費加稅不等於應付通貨膨脹

財政司夏鼎基前晚在香港會計師公會周年餐會中發表演說時稱，去年是西方經濟的「停頓年」，今年則是「低沉衰退年」。談到香港經濟時，他說，去年香港的生產總值實質並無增加，今年的真正增長率也是零。須待世界貿易普遍復元時，香港經濟才可復甦。這些看法，與一般工商業者的見解大致相同。

但是，夏鼎基也有一些說話，例如說「本港幾乎沒有通貨膨脹的存在」，又說「那些工資入息減少的人士，亦無需要應付物價上升」。這些話卻值得商榷。

即使據當局編訂的消費物價指數，也指出一九七三年的生活費用曾漲了百分之十八點八，去年又升百分之十四點四，即兩年之內上漲了三成多。在這個高水平上，今年第二季的消費物價，仍比一年前升百分之二。這對廣大居民來說，生活負擔是十分沉重的。另一方面，目前工資收入減少的居民，爲數顯屬不少。除夏鼎基提到的建築業工資已經下跌之外，鞋子、塑膠、手套等多門工業的工資，以及一些服務行業的工資收入，都比數年前明顯減少了。實際的情況是，一方面是工資收入減少，另方面是消費物價在高峯中繼續漲，沒有像夏鼎基所說的那樣「輕鬆」。

他又說，「政府積極推行抑制通貨膨脹的經濟政策」，但人們只看到積極推行的是加費加稅政策，本年度已加稅加費數億元，甚至明年度的開徵新稅和重估差餉等等，也已作了預告。人們要應付的，除了收入減少，生活費用增加之外，還得應付加稅加費。

昨夜在跑馬地厚德里 兩幫青年擬大開片
警員在一輛報失貨車上搜出大批利刀

【本報訊】昨晚深夜十一時十分左右，跑馬地厚德里有兩幫青年醞釀開片，警員聞報掩至，結果有三人被帶走，並在附近一輛已打着火的貨車上搜獲一皮箱的嶄新利刀。

上址街坊深夜發現有廿多名青年在街頭徘徊，疑有不軌行動，於是報警。五輛警車先後抵達現場。該批青年紛紛奪路逃走，有些逃入回教墳場，有些則進入摩利臣山小學。結果，警員在學校內捕獲三名年齡由二十至廿四歲的青年。據說他們自承在上址醞釀開片。其後警員又在附近一輛屬九龍一家酒業公司的貨車（車牌BH二八四×）上搜獲一批利刀。這輛貨車，車主已經報失。

昨日上午六時許，一名婦人在畢拉山白建時道被五名匪徒截劫，損失一百六十元。

事後，警員到場，截得兩名男子，在他們身上搜出利刀，將他們拘捕。另三名劫匪則沿畢拉山道鯉魚涌方向逃去。大批警察出動圍捕，但無結果。逃去的三名匪徒，年齡約二十一歲，五呎六吋高。

昨日下午四時許，一名警長在跑馬地體育路截查兩男子，搜出一柄日本刀、兩隻手錶及二百四十元現款。

該兩男子年齡是十七至二十歲。他們較早時候，分別在東院道和加路連山道截劫兩男子而獲得上述款物。

警方籲請有關人士前往跑馬地警署領回失物。

在貨車上搜出的大批利刀

天氣 潮水

和緩至清勁東風。日間局部地區有驟雨，部分時間有陽光。最高氣溫約三十二度。

高潮　下午十二時零九分
低潮　下午六時三十二分

昨天紀錄
最高　三十點九度
最低　廿五點六度
陽光　六點一小時
雨量　九點一毫米

女子騎單車被貨車撞死

【本報訊】昨日下午一時三十分，四十歲女子何蘭，乘單車，在荃灣梨木樹道近青山道處被一輛BE九四×三號貨車撞倒。她被送往荃灣診所時，證實在抵達前已死亡。

在跑馬地準備開片而被捕的三名青年

鍋爐和壓力容器考試 費用增加兩倍至七倍

【本報訊】當局已於前日把鍋爐及壓力容器管制的考試費用和及格證書費分別增加兩倍至七倍。

及格證書的費用已由十元增至七十元。如欲獲勞工處發給或批註及格證書而參加考試，所繳費用將由二十五元增至八十元。

各界人士如對新收費有任何疑問，可致電三六八八七五二號向勞工處壓力器組查詢。

中國傢俬展覽
天今後最

參觀
尖沙咀星光行三樓
中國出口商品陳列館
展出全國八大口岸
本年最新傢俬品種

選購
請駕臨 華貨 裕華 國貨 彌敦道 彩虹道 分店傢俬部
①新傢俬陸續運到充足供應
②現購傢俬，特價優待
③分期付款，不加利息

鳳凰影業公司徵求嬰兒演員啓事
鳳凰影業公司新片泥孩子（暫名），請徵求一位十一至十五個月大之嬰兒演戲，性別不拘，相貌可愛，體格健康，不怕陌生，如有意應徵者，請來函詳寫姓名、年歲（月份）、地址、聯絡電話，具備照片更好。截止日期八月十五日。
鳳凰影業公司地址：九龍彌敦道236號十四樓
電話：六七〇五七九　六七四六三〇

經濟耐用　美觀舒適
能爲閣下增加更多的顧客。請用國產全棉台馬斯織花枱布及餐巾。
適合各大酒店、酒樓、餐室及夜總會用。
歡迎批發零售
香港代理處：德信行有限公司
總經銷：東盛昌公司
地址：雲咸街四十號
電話：五－二五五五九一

囍
結婚啓事
黃本材　曾周嬌　謹啓

日晒雨淋　無水無電
油蔴地露宿居民叫苦
兩人已患病入院　小孩多次險傷於輪下
三十戶人家要求當局從速配予公營屋宇

【本報訊】因拆屋而未獲合理安置的一批油蔴地安置區居民，昨天下午在露宿街頭的現場，舉行記者招待會，傾訴他們自七月十五日被房屋署拆屋後，至今仍未得到合理安置而被迫露宿街頭的苦況，要求當局從速辦理他們的配屋手續，讓他們入住公營屋宇。

這批被房屋署評定爲「沒有資格入住公營樓宇」的居民共三十戶，他們列舉事實，指出有關當局處理不當的地方。居民代表說，他們都是一早返工，夜晚才回來的勞苦大衆，當房屋署派出調查員作突擊性調查時，居民未能全在家中，是很正常的。但房屋署堅持以第一次的調查爲配屋依據，取消他們的配屋資格。

居民代表說，他們曾多次派代表前往理民府和房屋署交涉複查配屋問題，理民府官員經審查後，也認爲其中十餘戶是值得先行考慮的，但其後又出爾反爾，又說他們均沒資格得到配屋，並且撤銷他們在爽涌工業學校暫宿的權利。他們投訴無門，被迫在昌榮街馬路邊露宿，日晒雨淋、蚊蠅侵襲，無電無水，至今已有兩人因環境惡劣而患病入了醫院；小孩子在馬路邊也經常受來往車輛威脅，小孩子險些被車輛撞倒的事，也發生過多次。

一個姓李的老太婆，對記者表示，她是個女傭，幫人家看管孩子。她年逾八十的丈夫耳聾，已失去工作能力。她說，如果到山上搭木屋，一來沒有這個能力，二來兩老上落不方便，將不能再找工作做。她去年已申請入住梨木樹新區的樓宇，但一直未獲批准。她質問說：當局爲何硬不配屋給她。

多名居民也因爲住屋的問題四處奔波，已失去原來的工作。住屋問題未解決，再加上失業，目前又近值風雨季節來臨，三十戶共一百六十多名居民，彷徨無計，十分焦急，盼當局負起責任，迅速讓他們入住公共屋宇。

三十多戶油蔴地安置區居民，被迫在馬路邊「露營」，焦急等待處置。圖爲露宿街頭的其中一戶人家。

無水醋酸三千八公斤
警方在一貨輪搜獲
可製成一億五千萬元之海洛英

【本報訊】由日本抵港的一艘巴拿馬註册輪船，前日深夜被緝私人員檢獲一批可用作製造海洛英的無水醋酸，總值一百四十五萬元。

被檢獲毒品的輪船名「北極星」，在它的報貨單中報稱有一批漂白劑，作例行檢查時，發現有十五桶每桶重四十四加侖的「漂白劑」。其後證實該批「漂白劑」是無水醋酸，是可以用作製煉海洛英的主要原料之一。該批無水醋酸，共重三千公斤，批發價總值一百四十五萬元。據透露，該批醋酸煉製成海洛英，零售價可達一億五千三百萬元。

據一位緝私人員表示，該批醋酸是寄交本港一間貿易公司的。但迄今未有任何人涉嫌被捕。

小童羣益會售舊書
兩周共一萬六千册
十四日截止收集十六日後停售
學友社明日亦將舉辦舊書買賣

【本報訊】小童羣益會舉辦的舊課本轉讓服務，自上月廿二日開始以來，經過兩個多星期，到該會屬下四個單位出讓及購買舊課本的人數達六千多人，至本月八日止，該會收集得中、英文各科課本共四萬餘册，其中一萬六千册經已售出，連日到該會出讓及購買舊書籍者仍絡繹不絕。

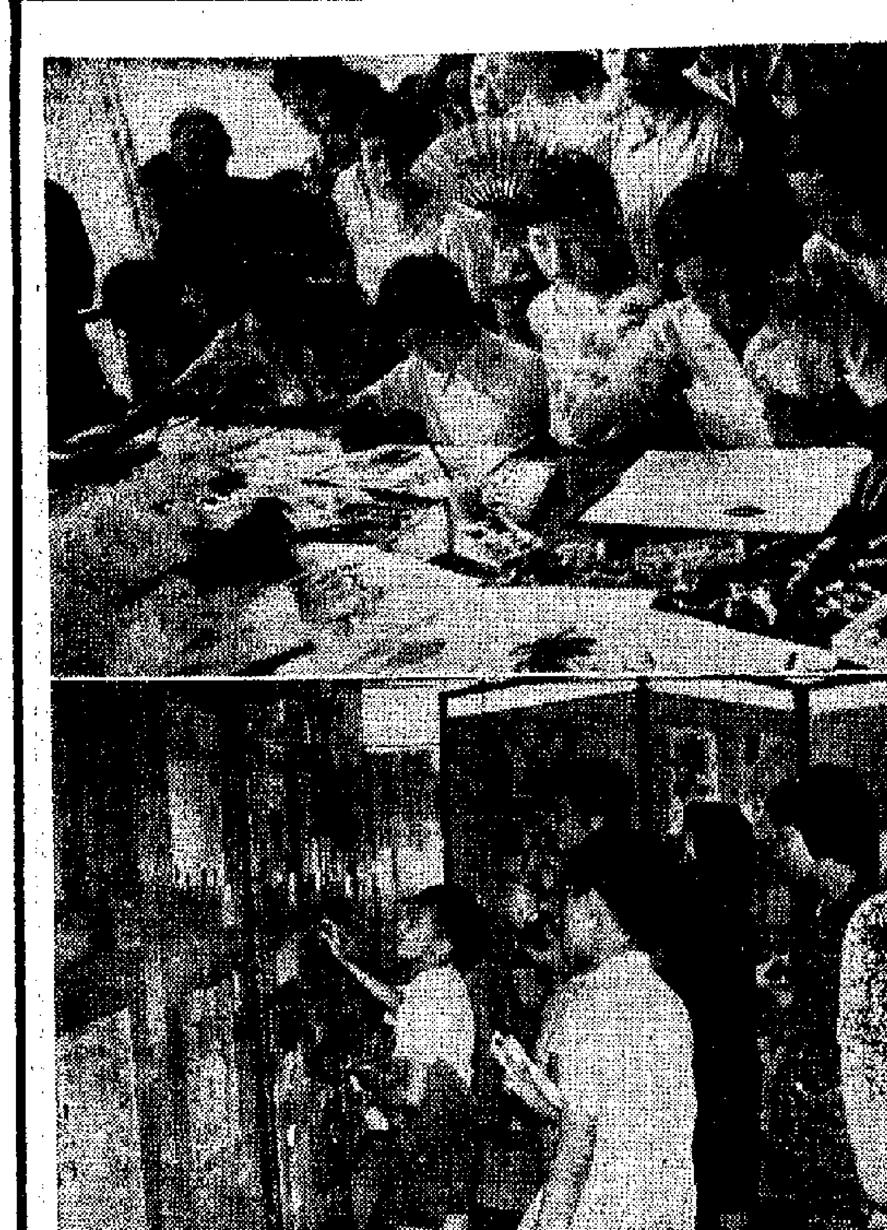
爲便於整理課本安排出售，該會定本月十四日（星期四）截止收取出讓的課本，而出售舊書籍最後日期則爲本月十六日。若須到該會屬下單位寄讓及購買舊書籍者，可從速辦理。該會屬下四個提供舊課本轉讓服務的單位名稱及地址列下：

洛克道溫習中心：香港灣仔洛克道三號四樓；慈雲山（第一）圖書館：九龍慈雲山福利大廈五樓；秀茂坪圖書館：九龍秀茂坪中區福利大廈五樓；李鄭屋圖書館：九龍深水埗李鄭屋兒童遊樂場。

上述單位的服務時間定是星期二至六，上午十時至下午一時，下午二時至五時。

女讀者贈欵吳克成

【本報訊】本報一名女讀者，同情貧病交煎而自殺的小販吳克成一家的遭遇，昨日送來港幣二百元，託本報轉送吳家。


小朋友在展場即興寫畫（上）小觀衆看來倍感親切（下）

大會堂昨天觀衆擠擁
萬人看小朋友畫展
小畫家現場作畫　日籍觀衆盼能在日展出

【本報訊】昨天前往大會堂低座展覽廳參觀小朋友畫展的觀衆逾一萬人。今天是展覽最後一天，下午三時美術界、教育界人士郭樵亮、陳福善、殷巧兒及周世聰等將出席頒發優異獎儀式。

昨天周末，前往參觀的小朋友十分擠擁，小朋友們邊觀賞邊討論，有時又指着某幅畫大聲叫好。展場上最熱鬧，最有吸引力的就是小畫家作畫的地方。一名小畫家在現場畫了一幅熊貓，立即受到觀賞中的小朋友讚揚。有些小畫家畫人像，有些畫動物，各人根據自己的想像力和喜愛，盡情發揮。有個別喜愛畫畫的大觀衆，看見這種情形，亦自動要求在現場作畫。小畫家們在場輪流作畫，增添了不少熱鬧氣氛。

在昨天的觀衆中，不少是外籍人士，其中有幾十個日本遊客，他們對琳瑯滿目的兒童畫很感興趣，有些團員甚至建議主辦當局移往日本展覽。有一位英籍人士馬烈達夫攜同他三位小兒女參觀後，說是一個很難得的展覽，對於香港的兒童，尤具啓發意義。此外澳門入選畫展的小作者，亦乘船趕到參觀。

又，小朋友畫報第三九〇期今日出版，在展覽場定閱小朋友畫報獲特價優待。

錦田河正清理

【本報訊】新聞處消息：元朗區市政事務署人員正進行清理錦田路以南由高埔村至上村的一段錦田河及其四條支流，共長六哩。

該項工程已在七月三日開始，據估計需時約四十五個工作日，預期在八月廿三日清理妥當。錦田河是元朗區主要河流。當局希望在清理後，可逐步處理區內其他污染的河道，如洪水橋等。

又訊：學友社「徵募贊助社員運動」已於上月結束。由於熱心人士鼎力支持，成績理想，社員福利亦得到照顧，部份清貧社員學生九月將可接受該社助學金，使其在經濟不景氣，失業工人失業情況下不致有失學的威脅。該社對熱心人士的支持表示謝意。

學友社明天舉辦社員學生買賣舊書的活動。學友社於本月十一日上午九時至十二時，下午二時至四時在北角社址（香港英皇道三九五號A座廿四樓四號）進行舊書買賣，此外並代售特價新書，該社歡迎社員學生們參加。

教署夜學英語班　招多名鐘點教師

【本報訊】教育司署稱，該署開辦的夜學部多個課目均有鐘點教師職位空缺，並接受對此有興趣的及格教師申請。

英語班的申請人須持有大學學位，具有中學中四至中六英語科教學經驗者更佳。同時該署亦需要數名經驗合格教師，分別在成人普通教育班中任教小學程度的中文、英文、算術及社會常識。此外，成人實用教育班亦需若干教員教授縫紉、製衣及飾物班、中式服裝（一、長衫）、西式服裝（一、長衫）、普通家事班及創作性針黹班。

申請表格可向教育署成人教育部索取。地址爲九龍彌敦道四零五號九龍政府合署七樓。表格填妥後，可於本月十五日前送回。

涉嫌持有假護照　旅行支票又作偽
中年男子唔得了　要由警方來照料

【本報訊】一名涉嫌持有假馬來西亞護照的中年男子，身上又懷有疑在美國失竊的美金旅行支票，爲警方拘捕落案，控以兩項罪名。此案擇於本月十五日審訊，被告暫無需答辯，還押警方看管。

被告楊行之，五十五歲，被控兩罪：（一）八月七日在本港地區藏有一張假馬來西亞護照；（二）同時同地，藏有二百二十六張美金旅行支票，每張面額一百元，係失竊贓物。

主控官稱：案中涉及的美金旅行支票，係在美國紐約失竊，並經有關方面報失。

南方藝術學院　開設八個新班

【本報訊】南方藝術學院將於本月中旬開始，開設八個音樂、舞蹈和語文的新班。

八個新班分別是：㊀小提琴，由翁克福個別教授。㊁普通話班，教師謝宜羣。㊂意大利文、德文、法文班，教師翁克福。㊃聲樂講座第二期，八月下旬開課，教師張汝鈞。㊄手風琴伴奏編寫班第二期，八月下旬開課，教師李忠華。㊅琵琶、二胡集體班，教師林風、許菁永、林揚及許經良。㊆手風琴集體班，教師李宜章。㊇中國民族舞蹈班，教師鍾浩、戴麗姝。

該院地址：北角英皇道三一〇號麗華大廈六樓六〇一室，電話：七八一一三七。

鑽石首飾設計比賽
參加者有大專學生
主辦商會共收到作品百六十件

【本報訊】鑽石入口商會主辦的第四屆全港公開鑽石首飾設計比賽，共收到作品一百六十八件，參加的設計師逾九十六位。

據該設計比賽主辦機構一名發言人表示，本年度參與設計比賽者有香港大學、中文大學及理工學院的學生，更有留學回港度假之設計專科人才。

是屆設計比賽作品仍以鑽戒爲最多，計有指環七十五、胸飾三十三、鍊墜二十、頭飾十三、旒飾十一、袖扣五、鍊錶四、耳環二及腰帶扣、戒指胸飾、戒指鍊墜各一，共一百六十八款。

評判團成員爲：香港設計中心總幹事原勤索斯，國際知名設計家新立，日本婦女雜誌編輯齊藤及本港設計家自由自覺，鑽石入口商會代表李源樂爲評判團主席。

評判標準以美觀、具創作性、實用及使用各種材料配合和諧爲評判標準。

香港鑽石首飾設計比賽頒獎典禮將於十二月四日舉行，屆時將作公開展覽。

內地期刊一批運港
包括「考古」「文物」「民族畫報」等
「魯迅全集」等書刊同時發行

【本報訊】一批內地版新期刊（一九七五年）已運到港發行。包括有上海出版的文學月刊「朝霞」第七期，北京出版的「民族畫報」第三期，「考古」第四期，「文物」第五期，「科學通報」第七期，「數學的實踐與認識」第三期，「古脊椎動物與古人類」第三期，「物理學報」第四期，「植物分類學報」第三期等。港九各大書店有訂購。

又訊：此外，內地新書最近到港發行的有「資本主義經濟學史」（人民出版社出版）是一本政治經濟學參考讀物。定價三元八角。「魯迅全集」是上海人民出版社據一九三八年中華書局整理本重印的新版書。此外，還有長篇小說「鑽天峯」、「上海新民歌」、「江頌」總譜，以及青年自學叢書「作物遺傳育種知識」、「作物生理知識」等十餘種。

兩少男少女失蹤
警方尋陳麗明及失常少男

失蹤少女陳麗明

【本報訊】警方現正追尋兩名十五歲失蹤少男少女下落及身世。

失蹤少女陳麗明，十五歲，於本年五月五日開始失蹤。她身高約五呎四吋，中等身材，尖面，高額，長髮。失蹤時身穿白色紅花圖案長襯衣，一對高跟鞋，及攜帶一個黑色手袋。

陳麗明原在富偉電子公司工作，但在過去三個月來並無返回九龍秀茂坪家中。據報她在未失蹤時情緒十分低落。

警方現呼籲任何可協助警方尋獲該名少女人士，與觀塘警署聯絡，電話三—四五〇一六，內線廿六或向任何警署報告。

另一名十五歲少男精神不大正常，於今年七月二十一日被發現在秀茂坪附近遊蕩，警方現正找尋其父母。

他身高五呎二吋，圓面，短髮，黑膚色，身穿灰藍T恤、紅褲，腳上穿一對棕色膠拖。

任何人士知其身世者，可致電觀塘警署，或與任何警署聯絡。

失蹤的精神不正常少男

初中科學訓練課程
二百教師明將參加
生物學研討班明起在中大舉行

【本報訊】二百名教師將於明（十一）日參加在羅富國教育學院舉辦的一項初中科學在職訓練課程。

該項課程爲期五日，目的在訓練教師對初中科學科目的教授方法。教署副首學尹輝將主持開課儀式。參加者先在羅富國教育學院上課兩天，其餘三天則在幾間中學的實驗室進行實驗工作。

又訊：專爲生物學教師舉辦的生物學研討班，將於明（星期一）起，連六天在中文大學科學館舉行。

研討班將着重研究一九七七年大學入學試的生物科課程，由教育司署及中文大學生物學系聯合舉辦。研究的具體內容有真菌學、遺傳學、生態學、動物生殖及發育學等，由中文大學生物學系系主任杜華教授及其他教職員主講。助理教育司（總督學）鮑樂賓將在開幕禮上致詞。

船舶服務下月加費

【本報訊】海事處辦理的若干項船舶服務，將於九月一日調整收費。

參訂收費建議載於昨日憲報發表的一九七五年商船收費（修訂）（第四號）規例，水上小販（修訂）規例及運貨員（執照）（修訂）規例內，連帶的新增收費項目及增加費用，實施後，港府每年可增加收益五十萬元。

聯合國食物顧問　將主持一研討會

【本報訊】聯合國一食物顧問，將於十一日下午三時半，在馬頭圍道香港工業總會禮堂，主持食物製造與加工廠的管制研討會，以及分析顧問人員，主持食物品質管制研討會。[illegible]

交行觀塘辦事處開幕

【本報訊】交通銀行香港分行在觀塘新安街十三——十五號增設觀塘辦事處，擴大服務範圍，並訂於八月十一日開幕。該辦事處除辦理一切銀行業務外，並接受工商戶委託代繳薪金及交水電費用和澄網等服務。

人民幣對外幣匯價表

【新華社北京八月九日電】中國人民銀行今天公佈人民幣對下列外匯牌價，與上日相同，沒有變動。（兌換率以人民幣元折算）

貨幣	單位	買入	賣出
奧地利先令	一百	一〇．六二	一〇．六八
比利時法郎	一萬	五〇四．五九	五〇七．一一
加拿大元	一百	一八六．三七	一八七．三一
丹麥克朗	一百	三二．四五	三二．六一
西德馬克	一百	七五．四二	七五．八〇
法國法郎	一百	四四．二二	四四．四四
意大利里拉	一萬	二八．八二	二八．九六
日本圓	十萬	六五〇．九三	六五四．一九
荷蘭盾	一百	七三．〇一	七三．三七
挪威克朗	一百	三五．六〇	三五．七八
瑞典克朗	一百	四五．〇八	四五．三〇
瑞士法郎	一百	七二．〇七	七二．四三
英鎊	一百	四〇八．七七	四一〇．八一
美元	一百	一九四．二四	一九五．二三
港幣	一百	三八．〇八	三八．二八

【本報訊】香港中國銀行昨日掛出人民幣對港幣牌價無變動，賣出爲每百港元兌人民幣三八．〇八元，買入三八．二八元。（上列牌價如有錯漏，以銀行掛牌爲準。）

離島小輪航期
（星期日及公衆假期）

香港長洲線
香港開：上午六時廿五分、七時卅分、八時十五分、九時十五分、十時、十一時、十一時十五分、下午十二時卅分、一時、一時四十五分、二時四十五分、三時、四時、五時十五分、五時四十五分、六時、六時五十五分、八時二十分、九時卅分、十一時卅分。

長洲開：上午五時四十五分、六時、七時卅分、八時四十五分、十時、十時十五分、十一時十五分、中午十二時、下午十二時卅分、一時四十五分、二時、三時、四時、四時卅分、五時卅分、六時五十分、八時二十分、十時卅分。

香港梅窩線
香港開：上午七時十五分、八時廿五分、九時卅分、十時十五分、十一時卅分、下午一時卅分、三時卅分、四時卅分、六時、七時零五分、八時卅分、十一時。

梅窩開：上午六時十五分、七時十五分、九時四十五分、十時卅分、十一時卅分、下午十二時卅分、二時卅分、四時卅分、五時卅分、七時十分、九時五十分。

香港坪洲線
香港開：上午七時十五分、八時十五分、十時十五分、十時五十分、下午一時廿五分、三時零五分、五時十分、七時零五分、八時卅分、十一時。

坪洲開：上午六時卅五分、七時十五分、八時、九時十五分、十一時四十分、下午二時卅分、四時零五分、六時零五分、七時卅五分、十時。

大澳線
香港開：上午八時，九時卅分（經馬灣、青山、東涌、沙螺灣），下午三時五十分（經沙螺灣、東涌），九時十分。

大澳開：上午六時廿分（經沙螺灣、東涌、青山、馬灣），下午十二時四十分（經沙螺灣、東涌、青山、馬灣），五時（兩班，一班直航，一班經沙螺灣、東涌），六時卅分（經沙螺灣、東涌、馬灣）。

塔門線
大埔滘開：上午八時二十分、下午三時（經十四鄉、深涌、荔枝莊、大坦、赤徑、較流灣）。

塔門開：上午九時四十分（經較流灣、赤徑、大坦、荔枝莊、深涌、十四鄉），下午五時四十分。

馬料水烏溪沙線
馬料水開：上午八時十五分，九時十五分，十時〇五分，十時四十分，十一時十分，十一時四十分，十二時廿分，下午十二時半，一時正，一時四十分，二時廿分，二時五十分，三時正，三時四十分，四時廿分，五時正，五時四十五分。

烏溪沙開：上午八時卅五分，九時半，十時廿分，十時五十五分，十一時半，下午十二時十分，十二時四十五分，一時廿分，二時正，二時四十分，三時廿分，四時正，四時四十分，五時廿五分，六時十分。

南丫島線
上環威利麻街往榕樹灣：上午八時，九時卅分，十一時，下午二時，四時四十五分，六時十五分，九時卅分。

榕樹灣往上環威利麻街：上午七時，八時四十五分，十時十五分，十一時四十五分，下午四時，五時卅分，七時。

上環威利麻街往索罟灣：上午七時四十五分，十一時四十五分，下午二時（經榕樹灣），五時，七時，九時半（經榕樹灣）。

索罟灣往上環威利麻街：上午六時十五分（經榕樹灣），八時四十五分，十時四十五分，下午一時，四時，六時，八時。

香港蒲台島線
香港開：上午八時十五分，九時十五分，十時半，十一時半，下午三時半。

蒲台島開：上午九時十五分，十時十五分，十一時半，下午二時半，三時半，四時半。

九龍東平洲塔門線
九龍城碼頭開：上午八時。

東平洲開：下午二時。

塔門開：下午五時。

香港東涌線
香港開：上午八時正，十時十五分，下午[illegible]

東涌開：上午九時零五分，下午三時十分，五時二十分。

香港馬灣線
香港開：上午八時四十分，十時正，十一時，下午十二時四十分，二時二十分，三時二十分，四時二十分，五時，六時，七時。

馬灣開：上午九時，十時十五分，十一時，下午十二時，一時十五分，二時，三時，四時十五分，六時，七時四十五分。

馬料水吉澳線
馬料水開：上午八時十五分，十時半。

吉澳開：下午三時，五時十五分。

香港廈門灣（龍眼園頭）線
香港開：上午八時。

廈門灣開：下午六時十五分。

西貢廈門灣（龍眼園頭）線
西貢開：上午十時，十一時五十分，下午十二時三十分，三時，四時三十分。

廈門灣開：下午一時，二時五十分，四時，五時三十分。

香港東丫（糧船灣）線
香港開：上午八時。

東丫開：下午六時十五分。

西貢東丫（糧船灣）線
西貢開：上午十時十分，十一時三十分。

東丫開：下午三時二十分，四時四十分。

嬰兒多眼膠有紅根
或許是先天性淚管未通之症
可找眼科醫生爲他做治療手術

眼科問題解答

黃大仙新區梅蓉問：（一）經常有大量眼膠，眼底內產生了何種眼疾，是否內部影響眼部？

答：眼膠不是病，是病的徵象而已。原因不一，可能是結膜發炎、砂眼、敏感，甚至視力不正常而須要戴適合光度的眼鏡，皆可以使眼受刺激而出眼膠。

（二）到藥房購買何種眼藥？

答：本欄最近曾發刊一個題目：一般眼藥水之功用。將來必會再登到一次，因此問題對一般居民的眼病常識極爲重要。

（三）找遍港九，沒有發現掛牌的專門眼科醫生或診所，使我如何去找眼醫？

答：因爲「醫學道德問題」，港府及醫學會不容許任何醫生掛牌自稱某某科專家。此對於社會、患病者、醫生本人、港府自己所設的眼科診所，各有其利亦有其害。利的地方是固守「醫學道德」，從害處說就是使患病者無所問津。此問題曾提供社會人士公開討論，本會有厚望焉。

民樂橫珍妮問：（一）我小兒出生三四天後，覺多眼屎眼有紅根。醫生吩咐護士滴眼藥水無效。出院後再去見一位眼科醫生，打一針治兩種藥水取費五十五元，明日再去，同樣收費五十五元，如是又再去兩次，均不見效，無法負擔醫費便沒有再覆診了。（二）去屆會診所，獲四種抗生素藥水，繼續用了四個月，亦不見效。兩眼依然流淚不止，有什麼方法可以醫治？（三）此眼疾有無可能藥痊癒嗎？是出生時得來的嗎？如何醫治？

答：（一）有些醫生收費不合理，社會已嘖有煩言，能有機會將此問題公開討論，這是個社會問題。（二）你的小兒眼疾，看來可能是一先天性淚管不通症，孩子生來有淚管，但淚管未通，眼淚無排泄之路，成膠狀液而引致產生紅根。這可能是你的情形。你找到一個負責的眼科醫生，可能迎刃而解，局部止痛後進行十五分鐘手術便妥，不必入醫院。這是很簡單的事，無須擔憂。[illegible]

（三）我患飛蚊症，深近視眼，[illegible]

大公報

第四版
……員昨到機場搜查。
參……尖沙咀星光……中國出口商……展出全國……本年最新……

北京國際游泳、跳水友好邀請賽日記

八月二日

北京國際游泳、跳水友好邀請賽，今晚在首都體育館隆重開幕。二十三個國家和地區游泳界的朋友參加了開幕式。

這是發展中國家游泳界朋友的一次友誼的聚會。

晚上，首都體育館裏燈火輝煌，一萬八千多名首都羣衆和外國朋友歡聚一堂，主席台對面懸掛着「中國和世界各國人民、運動員之間的友誼萬歲」的巨幅標語。

晚上七時三十分，開幕式開始，手持花束的女青年簇擁着邀請賽的會徽進入比賽大廳。接着是紅旗方隊和裁判員隊伍。隨後，阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、緬甸、剛果、伊拉克、馬來西亞、墨西哥、摩洛哥、巴基斯坦、巴勒斯坦、菲律賓、新加坡、索馬里、斯里蘭卡、蘇丹、敍利亞、坦桑尼亞、泰國、突尼斯、扎伊爾和中國的游泳跳水教練員、運動員和代表在雄壯的樂曲聲中，邁着矯健的步伐進入比賽大廳時，全場觀衆有節奏地長時間地鼓掌，熱烈歡迎各國朋友爲了增進發展中國家人民和運動員之間的友誼和團結，來到北京參加這次友好的聚會。

李夢川主任委員在開幕式上講話，祝願這次友好邀請賽取得圓滿成功。

緬甸運動員南達覺斯瓦代表參加這次友好邀請賽的各國運動員講話。

入場式結束後，文藝、體育工作者表演了雜技、技巧、武術節目。幼兒園天真活潑的孩子們表演了舞蹈等文藝節目，向來自各國的叔叔阿姨們表示熱烈的歡迎。

八月三日

來自十八個國家和地區的男、女運動員，在今天的比賽中表現了頑强的意志，創造了良好成績，受到近萬名觀衆的熱烈歡迎。

今天進行了男子二百米仰泳、女子四百米個人混合泳、男子四乘二百米自由泳接力三個項目的預賽和決賽，以及男子一百米蛙泳和女子一百米自由泳的預賽和複賽。

在上午的比賽中，第一次參加國際比賽的剛果、索馬里等國運動員表現得十分頑强，受到各國朋友的讚揚。

阿爾巴尼亞游泳運動員在今天的比賽中，打破了兩項本國的紀錄。十八歲的塔當亞娜·謝什米尼以一分十一秒五的成績，打破了女子一百米自由泳的本國紀錄。

男子四乘二百米自由泳接力預賽中，阿爾巴尼亞隊用了九分七秒的時間游完全程，也打破了原來的國家紀錄；在晚上這個項目的決賽中，他們再接再厲，又把成績提高到九分三秒八。

馬來西亞十八歲的男運動員蔣仁萃，在晚上進行的男子二百米仰泳決賽中，以二分十六秒四三的成績打破了馬來西亞國家紀錄，獲得這個項目的第一名。比賽結束後，蔣仁萃說，這次到中國來他非常高興，因爲他們是馬來西亞和中國建交以後訪問中國的第一個體育代表隊。

在女子四百米個人混合泳決賽中，中國選手楊占民獲得第一名。她的成績是五分三十六秒九九，超過了她今年四月在長沙創造的五分四十秒二的全國最好成績。

今天晚上的最後一項比賽是男子四乘二百米自由泳接力決賽。八個國家代表隊的運動員在比賽中你追我趕，最後，中國隊以八分二十秒五的成績，獲得第一名。

八月四日

今天，游泳比賽繼續進行，跳水比賽同時開始。

游泳比賽共進行了六個項目的預賽、複賽和決賽。男子一百米蛙泳預賽、複賽，女子一百米蝶泳預賽、複賽，男子四百米自由泳預賽、決賽，女子二百米個人混合泳預賽、決賽，男子一百米蛙泳決賽和女子一百米自由泳決賽。在比賽中，各國運動員本着「友誼第一，比賽第二」的精神，互相學習，共同勉勵，賽出了風格，賽出了水平。特別是年青運動員的比賽成績，反映了發展中國家的游泳運動新生力量正在茁壯成長。

新加坡十七歲的選手邱鼎全取得了男子四百米自由泳決賽第一名，他以四分二十五秒八三的成績打破了新加坡的全國紀錄。

中國十七歲的女運動員蔣愛和、十四歲的女運動員高凱分別獲得女子一百米自由泳、女子二百米個人混合泳的第一名，創造了全國最好成績。中國十九歲的男運動員羅兆旗獲得了男子一百米蝶泳第一名。

阿爾及利亞十四歲的女選手阿法內·扎扎也賽出了新水平。她在女子一百米自由泳決賽中，以一分五秒零二的成績游完全程，獲得了這個項目的第三名，打破了阿爾及利亞全國紀錄。在今天的各項游泳比賽中，新加坡選手孫寶全、曾紫妹，緬甸選手安尼塔曾、南達覺斯旺，馬來西亞選手馬美麗、張宥記，泰國選手猜奧·朴攀等，都取得了良好的成績。比賽結束後，各國運動員互相祝賀，並合影留念。

今天跳水比賽首先進行了女子三米跳板跳水比賽。中國選手鍾少珍和李宋芳分別獲得第一、二名；新加坡的鄭倩芳獲得第三名。鍾少珍是去年亞運會兩個女子跳水項目的第一名。鄭倩芳已有十多年的國際比賽經驗，她們都是老運動員，但仍然刻苦鍛煉。幾天來，她們在一起練習，互相幫助，結下了深厚的友誼。在今天的跳水比賽中，她們都非常認真，難度較大，鄭倩芳動作舒展大方，受到觀衆的熱烈歡迎。

八月五日

到五日爲止，游泳共進行了十三個項目的比賽，男女跳板跳水比賽結束。

今天上午和晚上進行的游泳、跳水比賽項目是：女子一百米仰泳預賽、複賽，男子二百米自由泳預賽、決賽，女子二百米自由泳預賽、決賽，男子四百米個人混合泳預賽、決賽，男子一百米蝶泳決賽，女子一百米蝶泳決賽，以及男子跳板跳水比賽。

在今天五個游泳項目的決賽中，菲律賓的海魯·利亞·海團利亞以一分九秒五五的成績獲得男子一百米蛙泳第一名。

新加坡的孫寶全以二分十七秒六六的成績獲得女子二百米自由泳第一名。

中國運動員胡華以一分九秒一九的成績獲得女子一百米蝶泳第一名。中國運動員羅兆旗以四分五十四秒六的成績獲得男子四百米個人混合泳第一名，中國這兩個運動員的成績分別打破了全國紀錄，另一名中國運動員么正杰以二分三秒一三的成績獲得男子二百米自由泳第一名。

許多國家年輕的女運動員在比賽時都大顯身手。在女子一百米蝶泳決賽中，六個國家的八名女選手平均年齡只有十四歲多，她們你追我趕，創造了較好的成績。在女子二百米自由泳決賽中，保持七項斯里蘭卡全國紀錄的年輕女運動員雷努卡·拉納辛格獲得第五名，她的成績再次刷新了斯里蘭卡全國紀錄。

幾天來，非洲國家的游泳健兒給人們留下了深刻的印象。他們在比賽中，意志頑強，虛心好學，從他們身上人們看到了非洲游泳運動前進的步伐。阿爾及利亞十四歲的扎扎敢衝敢拚，獲得女子一百米自由泳決賽第三名，並打破了本國紀錄。突尼斯、摩洛哥、蘇丹的青年運動員都認真參加了各項比賽。剛果和索馬里游泳運動員第一次參加國際比賽，都取得良好的成績。索馬里代表團團長阿·謝·埃·法拉赫說：「我們是第一次參加大型國際比賽。我們開展游泳運動的時間還很短，但是我們的運動員都游出了自己的水平。」

今天上午進行的男子跳板跳水比賽，敍利亞、泰國和中國運動員的精采表演受到觀衆的熱烈歡迎。中國十七歲的運動員劉迪完成了各個動作。他作的向後屈體翻騰兩周半和反身屈體翻騰兩周半兩個高難度動作，都取得了七十一點一分，獲得了男子跳板跳水的第一名。泰國運動員頌七·溫尼超跳力量好，動作穩健、舒展，獲得了這個項目的第三名。

八月六日

今晚，敍利亞和中國跳水運動員爲觀衆進行了跳水表演。

參加這次邀請賽的運動員休息一天。

八月七日

比賽今天繼續在友好、熱烈的氣氛中進行。各個國家和地區的男女運動員冒雨參加比賽，並且創造了良好成績。

新加坡女運動員孫寶玲在今晚進行的女子四百米自由泳決賽中，以四分四十六秒九八的成績，獲得了這個項目的第一名，創造了新加坡的全國新紀錄，這個成績還超過了日本運動員中村房枝去年在第七屆亞運會上創造的四分四十八秒七三的紀錄。十一歲的孫寶玲是今晚參加女子四百米自由泳決賽的八名選手中年齡最小的一個。她划水快而有力，動作協調，獲得了觀衆和各國朋友們的讚揚。中國運動員龍靜獲得這個項目的第二名，新加坡的另一名運動員何思玲獲得第三名，阿爾及利亞運動員阿法內·扎扎獲得第四名。

今天還進行了男子二百米蝶泳、男子四乘一百米自由泳接力的預賽和決賽，女子一百米仰泳決賽，以及女子一百米蛙泳預賽和複賽。在幾個項目的決賽中，墨西哥運動員戈塞爾以一分十三秒九六的成績，獲得女子一百米仰泳第一名；中國運動員羅兆旗以二分十二秒三四的成績，獲得男子二百米蝶泳第一名；中國隊以三分四十三秒三一的成績獲得男子四乘一百米自由泳接力賽第一名，並且打破了這個項目的全國紀錄。

今天，許多國家和地區的運動員都游出了較好的成績。巴勒斯坦十七歲的選手賈達勒·扎拉里在比賽中非常頑強，他以二分二十四秒零五的成績獲得了男子二百米蝶泳第三名。摩洛哥運動員也很努力，他們在男子四乘一百米自由泳接力決賽中獲得了第八名。

今天上午進行的幾項預賽，不少運動員也取得良好的成績。在女子四百米自由泳預賽中，中國運動員龍靜、緬甸運動員安妮塔曾分別以四分五十二秒九和五分十五秒的成績，打破了本國紀錄。阿爾巴尼亞運動員也打破了這個項目的國家紀錄。

今天比賽進行過程中，一度大雨滂沱，但首都觀衆仍然熱情地堅持觀看比賽，他們不斷以熱烈的掌聲，鼓勵各國水上健兒游出好成績。

新加坡代表團入場

泰國代表團入場

菲律賓代表團入場

武林三絕

梁羽生

十、靈鷲取經

驚心動魄的狙擊

堊玉峯站穩腳步，攙住那矮瘦僧人的掌力，說時遲，那時快，上官英傑亦已來到了。

上官英傑道：「怎麼樣？」

谷飛霞道：「這幾個番僧的功夫甚爲古怪。」

上官英傑看了一眼，說道：「我看他們的龍象功練得還未到家，咱們再試一試！」

兩人施展「比翼雙飛」的絕頂輕功，身形平地拔起，比谷飛霞剛才躍得更高，疾如鷹隼的俯衝而下。

上官英傑一個「鷂子翻身」，頭下腳上，先撲下來。他左掌拍出，擋一擋對方的劈空掌力，右手卻把暖玉簫湊到唇邊，「嗚」的吹了一聲。

他這暖玉簫乃是武林異寶，從簫管吹出的罡氣綿綿可疾人。那兩個僧人雖然沒給點着穴道，卻已有點筋酥骨軟的感覺。他們是必須全力以赴，不能仍然騰出手來，抵禦前面同伴的背心了。

雙方動作都是快到極點。谷飛霞眼睜睜的一劍刺下，那兩個僧人是站立在僅能容得立足的狹窄地形之內，根本無法躲避，唯有強力反擊。

上官英傑與谷飛霞身子懸空，比拚掌力，自是難免吃虧，好在這一招「比翼雙飛」他們練習有素，配合得宜，此時他們所遭遇的危難，亦已是早有準備了的。

兩人心意相通，在這間不容髮之際，雙手一握，倏地又是一個倒翻筋斗，斜飛出去。

那兩個僧人被他們這一下疾風之箭的攻擊，亦已不能穩住身形，只能像他們一樣，施展輕功，跳將起來，「斜飛」出去，找尋立足之點。距離最近的可資立足之處，就是谷飛霞剛才降落的那座懸崖。

可是那座懸崖上端形如錐尖，也是只能容得兩個人立足的。

如今卻是四個人都在同時向那懸崖飛躍過去。

谷飛霞搶快一步，首先踏上懸崖，但那兩個番僧卻是同時擁來，要把她擠落。

正如螳螂捕蟬，黃雀在後，相差不過毫黍，上官英傑亦已衝下來了。

只聽得一聲尖叫，有個人墮下懸崖！（九九一）

困

夏易

說得輕一些

「不要，藍天對谷……病人，我未必受得了。」余梅說。

「那就算了。不過，你倒不妨和我合作，我將來創辦的組織，參加的，都是治好了的病人。」曾佑德微笑說。

「你真的要創辦那樣的機構麼？」余梅認真地說。

曾佑德想了想才說：「你猜我辦得成麼？」

「不知道呢？大概辦得成吧？」余梅客氣地說。

「爲什麼猜我辦得成呢？」曾佑德很有興致地問。

「不知道呀，我就是那樣猜。」

「這件事不容易呢，要籌得一筆經費，要有地址，要找得到一批志同道合的人合作。最難搞的還是經費與地址。」曾佑德說。

「是的，不過，你大概有辦法！」余梅又說。

「你對我這麼有信心麼？」曾佑德很高興。

「你講得我很高興，哩！叫我覺得，好像我的病，馬上會好似的。真好，你的友誼，對我真是像一服清愁解悶的藥。」

「不是吧，你自己本來就是那樣的人。」余梅謙遜地說。

「君你的樣子，好像很有魄力似的。而且，你又很熱……」

「是的，這是我的優點，發病以前，我就是這樣的人。大家都稱讚我這一點。」

「你爲什麼會病呢？」

「唉，受打擊。」

「受什麼打擊？」

「事業上的。我做事很認真，野心也大。校主卻只想賺錢，我常常說服他，使他不得不依照我的計劃辦事。但是，這一來，我和他的矛盾就很深。而且，一個訓導長和一個小六的班主任都是他的爪牙，時常挑剔我的錯，像兩個潛伏在我身旁的陰謀家一樣，那訓導長不外想取得我的位置。我這個人脾氣又不好，很容易激動生氣。後來，我索性辭了職，想自己辦學。可是，一個本來要出錢支持我的姑丈突然去了世。遺產不是給我，給了別人，弄得我一事無成。我的病據說很狂。不過，我自己並不知道的。大體經過是這樣，當然，未免說得輕一些，不好意思把自己的狂態說出來啊！」說完，他笑了笑。（八十三）

介紹人扯線

瓊姑娘笑曰：「關鄉揀對象最拿手，咪佢揀過冇佢點剩，但冇得囉賣，累使老母教耶？」

卿姆笑曰：「唔係咁講了，我都做過後生女，後生女揀對象，揀眼前不揀將來。點樣揀眼前不揀將來呢？只要眼前靚仔就得。有餞就得。其實後生仔有餞，是靠父母餘蔭，即如舊時阿卿老豆，我嫁佢個陣就係會佢靚仔有餞，點知咁樣就係唔帶眼識人。所以揀老公要揀佢叻仔，揀佢有學問，揀佢好品德。窮的唔緊要，今日唔好塑將來。」

瓊姑娘笑曰：「伯母，擔心第個就話，唔使擔心卿姊的。」

卿姑娘笑曰：「我就真係擔心你，你可能學我老母，會靚仔，見到靚仔就一見鍾情。老實講嘅，我阿媽講得啱了，」

靚仔多數花心蘿蔔，靠不住的。

瓊姑娘繪嘴曰：「我根本未有男朋友，什麼一見鍾情，你亂講！」

精仔明聽出卿姑娘話裏有因，爲之樂不可支，於是投桃報李，給卿姑娘扯線，笑曰：「好了好了，呢次我幫阿瓊唔幫阿卿，點解唔幫阿卿呢？因爲卿姑娘才是今天的女主角，無端端講了阿瓊，是轉移目標。我也知道卿姑娘揀對象，係件背囫，高嫌高矮嫌矮，肥嫌肥瘦嫌瘦。然則點樣才合心水呢？講出來研究一下如何？」

卿姑娘曰：「我冇資格揀人，更無所謂背刻條件，我認爲最重要是真愛。如果對方是真心相愛，我不會嫌佢乜嫌佢物，即使又矮又醜都冇問題。」

精仔明於是拍拍陶若愚肩膊，笑曰：「主任，聽見未？」

瓊姑娘於是發嬲的大笑，表示報復被卿姊的取笑。陶若愚曰：「講見。卿姑娘呢番說話講得啱。這是理論，對任何人都可以講的，不是指定講給某一個人聽。作爲聽衆之一，我非常同意卿姑娘這個見解。時下一般摩登女性，多數貪慕虛榮，重視物質享受，而忽視精神之愛。卿姑娘所謂真心相愛，就是精神之愛了。我幾時都重視精神，輕視物質。」

大家見他講得這樣嚴肅，只好唯唯點頭。精仔明笑曰：「一照咁講，主任和卿姑娘觀點相同，志趣一致，難得難得，我冇做錯介紹人了。」（一九七八）

走在鋼索上的人

「你要找孫胖子，孫胖子又何嘗不想找你。」潘妮說。

「他要找我？他拿了我的錢？」

「你付了給他嗎？」潘妮知道吳多豪的德性，吳多豪之後，他會馬上通知銀行，停止付款。

果然，吳多豪毫不遲疑的承認道：「當然，那五百萬元的支票作廢，停止付款。」

「他襲擊我的人，我怎可以白白送錢給他。」

「是不是呢？你們可說得由自取，有一句話你該聽過，不聽老人言，吃虧在眼前。」潘妮教訓似的說：「這一來，讓你們兩會不會使用詭計？你們兩人，自己都以爲自己是天下間第一個聰明人，結果，落得個兩敗俱傷。然而用官了我，你賠不賠償我的損失？」

「算了，一門口，我一定放下陣來。賠，可以，但你要把孫胖子的住址告訴我。」

「或者你想得不對也難說。總之，我要找他。」

「我也要找他呢，可惜找不到。」

「那你就別想我賠償你的損失。」

潘妮一點也不緊張，說：「那就隨你的便吧！說不定，孫胖子會自己來找你。」

「他有這個膽量？」吳多豪一楞，說。

「哼，你忘了他要比你兇悍十倍百倍。你現在不正損兵折將嗎？」

「他也不見得保留下多少實力。」

「好吧！我不跟你爭論這些問題，你如果有孫胖子的消息，請通知我。」潘妮準備掛電話。

「傻瓜，你有消息，也請通知我。」吳多豪說。

他剛把電話放下，接着電話鈴又響了。

這個電話，竟然是孫銘璪的。

謾罵，吵鬧，相互攻訐，兩人越罵越激烈。當然，吵鬧的不外乎互相指責，互相恐嚇，結果不歡而把電話一擲。

吳多豪擲下電話之後，越在生氣，一想我支付五百萬給你，別想壞了心肺。

怎知，電話鈴又響，他拿起一聽，就想擲口大罵，因爲電話還是孫銘璪的聲音。

但孫銘璪的語氣卻放軟了。

「多豪，我們不要再吵了不行？」

「你想怎樣？」

「我想心平氣和地談談。」

「談什麼？」

「談談昨天的事。」

「那有什麼可談的？我想辛了你。」

「你要辛的不是我，而是另有其人，我們都上了當？」

這話令吳多豪百思不解。（二一九）

葛仔自記

四「交情」

大哥超已將拔蘭地酒推到我面前，牛腩何是個酒鬼，早已偷偷呷了一口，只瞧得大哥超舉杯與我的酒杯碰了碰，一仰脖子，就將烈酒倒進肚去。

我也學着大哥超的姿式，又着腰，一仰脖子，暗暗提一口氣，閉上兩眼——乾！我吼的一聲，給自己壯膽。

辣，辣——要命！我幾乎要叫起來；但心裏在警告自己：千萬不能叫，一叫就表示自己水皮，連這杯酒也飲不了，還算是男人大丈夫麼。

我強忍着氣，強嚥下那杯酒，酒精迅速在我的喉嚨、食道、胃腸起作用，燒得我好辛苦！但我仍要裝作若無其事的樣子，擺闊的陣勢是：我能再乾幾杯！

「再來？哈哈哈……」糟了，那酒鬼牛腩何竟然提議再喝。

「等一會再乾！」大哥超按住牛腩何的手，不讓他斟酒，我吁一口氣。

「你做得乾得利落，毫不拖拖拉拉，我很欣賞！」大哥超又重重的拍我一下，我像個化學公仔似的成個霉倒。

「大哥超說，以後多多有交易，啊啊呵。」牛腩何眼瞪着那搵剛開了頭的「長頸」，沒……

大哥超臉上一緊，隨即恢復笑容道：「誰說下次還要勞煩你？這次你幫我一個忙，給我天大的面子，不會有下次了！」

我很受用，大哥超以往給我的印象是說一是一，從不講假話。大哥超回頭瞪着牛腩何，那個酒鬼還在擠着酒瓶底發酒癲。

「牛腩何，是你講的嘛？」大哥超喝道。

牛腩何如夢中醒來，張大嘴，瞭着雀問：

「大哥，什麼事？」

「還不快向花仔賠個不是？花仔給我面子，交我這個朋友，才上……」

江南

曾老頭原來也是個有「祖業」的人，卻是在戰火之中，失掉了「祖業」。不過他是在廣州淪入日寇之前便到香港來，曾不說和魏大達的家庭背景，全是一樣的。

正是這個原因，開始也未爲曾老頭的看法，同曾老頭和魏大達……

但事實就是事實，不由人同意或不同意。

曾老頭爲此曾經數說過大達，但大達不但反唇相稽，還顯得理直氣壯。

從那種時日開始，曾老頭和魏大達之間就常常出現爭論。

「一爭論」，是大達當着一些同居的形容詞。實在是爭吵，是吵架而非「爭論」。

大達嘗嘗一些同居……

……

萬何生長在富家？

大牌檔

……

中國藝術團一份節目單

金建

消息傳來，有殷誠忠、劉德海等人在內的中國藝術團即將赴日本訪問。手上有一份藝術團今年赴南美委內瑞拉訪問演出的節目介紹，這裏轉錄一部份，與愛好中國藝術的讀者共享。

節目介紹冊是綠色封面，正中印着民族圖案曦花，封面上的字樣是：「中華人民共和國　中國藝術團　訪問演出」其下是一個天安門圖案，再下是阿拉伯字：一九七五。

節目冊開始是精美的照片　說明是：「團長　指揮，中華人民共和國第四屆全國人民代表大會常務委員會委員、京劇表演藝術家。」第二幅是丁雪松的照片，說明是：「副團長　丁雪松，中華人民共和國第四屆全國人民代表大會代表、中國人民對外友好協會副會長。」

第五頁開始便是主要演員介紹及彩色圖片，然後是節目介紹，分別用中文及西班牙文列出。

「主要演員」的介紹比較詳細，由於篇幅關係，這裏不詳細摘抄，只轉錄名單及其擅長的藝術。以下是全部主要演員名單：

殷誠忠，鋼琴獨奏家，四屆人大常務委員會委員。朱逢博，女高音歌唱家，四屆人大代表。胡天泉，笙獨奏家，四屆人大代表。劉德海，琵琶獨奏家。吳雁澤，男高音歌唱家，擅演抒情歌曲及我國中部地區民歌。王國潼，二胡獨奏家。馬國光，男中音歌唱家，擅長演唱現代京劇選段及西南地區少數民族歌曲。馬玉梅，女高音歌唱家，擅唱我國西北地區的民歌。俞遜發，笛子獨奏家。劉明沅，板胡獨奏家。王昌元，箏獨奏家，也創作箏曲。劉占寬，嗩吶獨奏家。陸兆萊，舞蹈演員，「紅綢舞」女領舞之一。王新鵬，舞蹈演員，是年輕的民族舞演員，「勝利花鼓」的領舞之一。曲乖乖，舞蹈演員，擅長民族舞蹈，是「草原女民兵」的小戰士。張莉民，舞蹈演員，「紅綢舞」領舞之一。趙惠英，擅演反映部隊生活的民族舞蹈，是「草原女民兵」的連長。周順民，舞蹈演員，在「紅綢舞」中擔任領舞。

藝術團所表演的節目分演出節目和「預備節目」兩部份。正式演出節目分十六項，一、民族器樂合奏：「漁舟凱歌」；二、女高音獨唱：「可愛的祖國」，「人民公社是金橋」；三、箏獨奏：「慶豐收」，「洞庭新歌」；四、舞蹈：「草原女民兵」；五、琵琶獨奏：「十面埋伏」、「瀏陽河」；六、男中音獨唱：「獻給北京的歌」、「自己的隊伍來到面前」；七、板胡獨奏：「紅軍回來了」，「大起板」；八、笙獨奏：「大寨紅花遍地開」，「娘子軍連歌」；九、「紅綢舞」；十、嗩吶獨奏：「百鳥爭鳴」；十一、男高音獨唱：「到敵人後方去」，「滿載友誼去遠航」；十二、笛子獨奏：「梅花三弄」，「歐兒獻給解放軍」，「運糧忙」，「苗嶺的早晨」；十三、女高音獨唱：「山丹丹開花紅艷艷」，「仇恨入心要發芽」；十四、二胡獨奏：「江河水」，「賽馬」；十五、鋼琴獨奏：「娘子軍練操」，「常青就義」，「奮勇前進」；十六、舞蹈：「勝利花鼓」。

雲南的聚寶盆——壩子

圖：陳全　文：道明

祖國西南邊陲的雲南省，是個海拔二千米左右的高原地區，其間分佈着無數個壩子——山間盆地。壩內河渠縱橫，水田密佈。人們在這裏，感覺不到是在高原上，猶如置身於水鄉江南。

雲南的壩子很多，尤其是東部、中部和南部更是密集毗連。壩子是雲南各族人民發展經濟的精華所在，全省一半以上的水田和絕大部分的農副產品，都出於平壩地區。譽稱為「花園之城」的昆明市、滇西的工礦交通中心下關市、滇南的西雙版納經濟中心允景洪，就都分別在著名的滇池、大理、滇南壩子裏，它們和雲南境內無數大大小小的壩子，像珍珠一樣鑲在高原上。

有關雲南壩子的神話，傳說很多，但都不能科學地說明它的成因。只有現代地理科學才真正揭開了它們形成的內幕。在遙遠的地質年代，地球上發生了一次巨大的喜馬拉雅造山運動。隨着高山的隆起，雲貴高原上原來的岩層就被抬高，出現了許多斷層裂縫。這些斷層裂縫經過水流的浸蝕、溶蝕，磨損了許多軟弱的石灰岩、頁岩。這樣，經過長期浸蝕、搬運，堆積，就形成了無數的平壩。它們大都屬於構造湖盆地或浸蝕、溶蝕湖盆地。壩子是雲南人民對它的俗稱。某些地勢特別低的地方還積水成湖，當地稱為「海子」。著名的洱海、滇池就是這樣形成的。

雲南壩子裏的土壤主要是湖積土和河流沖積土。土質細軟，土層深厚，經過長期栽培水稻而成為肥沃的水稻土。壩區的部分砂性紅土，土質疏鬆而肥沃，易耕犁，非常有利於旱作；名聞全國的優質雲煙和旱作物，都分別栽培在江川、玉溪、大理、德宏等地的這類土壤上。

至於雲南壩子的氣候條件，更是得天獨厚。這裏大部分地區是處於亞熱帶、熱帶季風區。北、西、東三面有高山作屏障，阻擋寒氣侵襲，南部有來自印度洋、太平洋的西南季風和東南季風調節，全年溫暖濕潤，雨水充沛，少見霜雪，是一個「四季無寒暑，一雨轉深秋」的地方，全年都能種植。在南部各壩子，水、熱條件更好，且不受颱風之侵害，[illegible]帶作物的理想地區。

雲南南部的元江壩就是一塊富饒的壩子，流淌在[illegible]哈尼族彝族自治州的元江，像一條銀色的緞帶，飄曳在[illegible]的千峯萬壑之間。在元江兩岸自治州三萬二千多平方公里的土地上，居住着近二百萬哈尼、彝、漢、苗、傣等十二個民族的人民。這裏土地肥沃，氣候溫和，盛產稻米、玉米、甘蔗、花生、煙葉以及香蕉、菠蘿、橡膠、咖啡、金雞納霜等亞熱帶作物。礦產資源也相當豐富。

多少世紀以來，哈尼、彝等各族人民用自己的雙手開墾了這片富饒美麗的地方。可是在解放前，土司、地主霸佔了全部的田地，官僚資本壟斷了礦產資源，廣大農民饑寒交迫，礦工們過着腳鐐在槍尖、皮鞭下幹活。一九五〇年一月，元江兩岸人民獲得解放；這裏成立了紅河哈尼族彝族自治州，實現了各民族當家作主的政治權利，為各民族的發展和進步開闢了廣闊的道路。

由於過去反動統治和民族壓迫，元江壩的水利年久失修，災害嚴重。解放後，經過多年來興修水利，[illegible]

更正

湖南沅江上游有潕、巫二水。潕水源出貴州甕安縣，東流入湖南境內，至黔城（前黔陽縣治）與清水江匯合，稱為沅江；巫水源出湖南城步縣，西北流經綏寧、會同兩縣，注入沅江。七月二十六日本欄「湘黔鐵路改變湘西面貌」文中稱洪江鎮「地處沅、潕二水會合處」，實是沅、巫二水會合處之誤。承讀者柯先生來函指正，謹致謝意。

——道明

雲南元江壩位置示意圖

大公園

日知新錄

明代的第一個特務頭子

言兵

錦衣衛這種專業性特務組織在明代出現，有特定的歷史背景，反映了封建統治者的沒落。「明史．佞倖列傳」的敍傳說：

漢史所載佞倖，如籍孺……之屬，皆以宦寺弄臣貽譏千古，未聞以武夫、健兒、貪人、酷吏、方伎、緇流任親暱，承寵渥於不衰者也。明興，創設錦衣衛，典親軍，暱居肘腋。成祖即位，知人不附己，欲以威讋（音摺，畏懼的意思）天下，特任紀綱爲錦衣，寄耳目。綱刺廷臣陰事，以希上指，帝以爲忠，被殘殺者不可勝數。英宗時，門達、逯杲之徒，並見親信。至其後，廠、衛遞相表裏，濇流之禍酷烈焉。

這樣的說法，大致合乎事實。據「職官志」，明代建立，便設拱衛司，官階正七品；後來改拱衛指揮使司，升爲正三品。洪武三年改爲親軍都尉府? ，正五品。十五年再改置錦衣衛，從三品，屬下有管文件的經歷司，管刑名的鎮撫司。十七年定錦衣衛指揮使爲正三品。本來錦衣衛是名義上由皇帝直接指揮的二十六個直衛親軍之一，但「錦衣衛主巡察、緝捕、理詔獄，以都督、都指揮領之，蓋特異於諸衛焉」。錦衣衛既具有皇帝直接授予的無限權力，得到特殊信任，他們到底幹的是什麼，不問可知。朱元璋後來大概一來對大臣的誅戮已差不多，二來要推卸責任，便對錦衣衛稍爲壓抑。「職官志」說：「（洪武）二十年以治錦衣衛者多非法凌虐，乃焚刑具，出繫囚，送刑部審錄，詔內外獄咸歸三法司，罷錦衣獄。」但朱棣攻奪帝位之後，又一次感覺到特務統治的需要，於是重新建立和加強了錦衣衛的作用，而充當這個魔鬼組織的頭子的，就是前面提到的紀綱。

紀綱是山東臨邑人，滿腦子孔孟之道的秀才。朱棣起兵，經過臨邑。紀綱看到機會來了，便在朱棣馬前攔路叩頭，請求效力。朱棣當時正是要用人的時候，對於「便辟詭黠，善鉤人意向」（紀綱傳）的這個儒生大爲欣賞，用他爲忠義衛的千戶。朱棣做了皇帝，便把紀綱擢爲錦衣衛指揮使，「令典親軍，司詔獄」。當時的都御史陳瑛，首先迎合朱棣的意思，對於曾經効忠建文帝的大臣，都加以「叛逆」罪，加以追究，除了這些人本身遭受屠戮之外，全家被查抄，婆女發去官娼配賣，以至一般族人、親戚都受株連。其中有一個胡閏之獄，牽累至數百家。當時速辦理這些冤獄的御史們也忍不住掩面而泣。陳瑛却說：「如果不把這些人當成叛逆處理，那麼我們便是師出無名了！」這些人就是以殺人來抬高自己地位的。在陳瑛任事期間，「滅建文朝忠臣數十族，親屬被戮者數萬人」（紀綱傳）。這種情況使紀綱捉摸到朱棣的意旨，於是廣泛派出校尉，四面探測官民的陰私之事。凡有報告，朱棣又一定發同由紀綱處理，紀綱又一定把這些人罪織成罪。「紀綱傳」說：「帝以爲忠，親之若肺腑。擢都指揮僉事，仍掌錦衣。綱用指揮莊敬、袁江、千戶王謙、李春等爲羽翼，[illegible]浙江按察使周新[illegible]之死。帝所怒內侍及武臣下綱論死，輒將至家，洗沐好飲食之，[illegible]，見上必請赦若輩，誘取金帛且盡，忽刑於市。」他們就是把逆迎皇帝，陷害別人，自己發財這三件事合而爲一的。關於周新一案，反映了特務們的卑劣勾當。

周新是廣東南海人，洪武年間任大理寺評事（相當於最高法院的法官），以善決獄著稱。朱棣奪位後，改任監察御史，敢說話，敢彈劾，權貴爲之畏憚，把他叫做「冷面寒鐵」。據說當時京師有些人用他的名字嚇兒啼。大抵周新頗有法家的精神，對於無法無天的特務及貴族不買賬，因此發生了相當大的矛盾。特務們故意誇大他的「可怕」來加以中傷，是可能的。否則爲什麼人們不用紀綱之類的名字來嚇孩子？「周新傳」說：[illegible]有些武官如都司、衛所的官員敢凌同級的府、州縣官，便上奏章，要求朝廷下令地方的文武官員要以平等之禮相見，使一向比較跋扈的武人氣焰稍戢。他後來以北京巡按使改任浙江按察司。「按察使掌一省刑名按劾之事。糾官邪，戢奸暴，平獄訟，雪冤抑，以振揚風紀，而澄清其吏治。」這是對官吏和刑事進行監察糾舉的職務。封建時代的這種官職，在儒家「官官相衛」的思想指導下，許多時候都不可能發揮作用。只有具法家思想的人物，才會在執行「法治」上有所表現。但必然遭受很大的對抗和頑固勢力的反撲。「周新傳」記了他在浙江任內的一些事情，頗像神話：

（浙江）冤民繫久，聞新至，喜曰：「我得生矣。」至果雪之。初，新入境，群蚋迎馬頭，跡得死人榛中，身繫小木印。新驗印，知死者故布商。密令廣市布，視印文合者捕之，盡獲諸盜。一日，視事，旋風吹葉墜案前，葉異他樹。詢左右，獨一僧寺有之。寺去城遠，新意僧殺人。發樹，果見婦人屍。鞫實，磔僧。一商暮歸，恐遇劫，藏金叢祠石下，歸以語其妻。旦往求金不得，訴於新。新召商妻訊之，果商妻有所私。商驟歸，所私尚匿妻所，聞商語，夜取之。妻與所私皆論死。其他發奸摘伏，皆此類也。

這就把周新寫成「包公案」、「彭公案」裏的人物了。蚋子、樹葉來報冤，當然不可信。一個可能是人們對這種事件以訛傳訛，另一個可能是周新自己佈下疑雲，故神其說。「明史」的作者張廷玉等也是滿腦子神怪思想的人，把這些東西寫進「正史」，自然並不奇怪。即使這些事情，也不說明周新一定是個人傑出。而且站在封建地主立場上，他也積極參與鎮壓羣衆的農民起義。但對錦衣衛特務的濫權，却說明了他有一定的正義觀念。當時紀綱派出一個千戶到浙江緝事，到處索取賄款，作威作福。周新要逮捕他，這千戶逃去。周新將有關的罪行寫成奏章，遣人入北京，途中在涿州遇到這個千戶，立刻把他押到涿州監獄。可能這千戶跑到北京，向紀綱投訴，[illegible]相信紀綱，[illegible]令拘捕周新，交錦衣衛審訊。這一回，正是羊入虎口。「周新傳」說：「旗校皆錦衣私人，在道榜掠無完膚。既至，伏陛前抗聲曰：「陛下詔按察司行事，與都察院同。臣奉詔擒奸惡，奈何罪臣？」帝愈怒，命戮之。臨刑大呼曰：「生爲直臣，死當作直鬼！」竟殺之。」

像周新這樣的人，本來也沒有很大作用，只因爲不滿特務統治，便招致了殺身之禍。朱棣並不是完全不知道真實情況，但他倚靠的是特務組織，並非這些「忠臣」。可是殺了周新的事，雖然討好了特務，却可能引起了其他官員的寒心。於是，朱棣又要擺出一副「大王無私」的樣子。「周新傳」又說：「他日，帝悔，問侍臣曰：「新何許人？」對曰：「南海。」帝嘆曰：「嶺外乃有此人，枉殺之矣。」後帝若見人緋衣立日中，曰：「臣周新已爲神，爲陛下治奸貪吏」云。」這真是鬼話連篇，不是朱棣自己捏造，是沒有人敢代言的。

這是紀綱一流濫行的顯例。皇帝豢養了這種爪牙，必然尾大不掉，產生他們內部之間的矛盾。紀綱僞旨部令，向各鹽場勒索達四百餘萬，其他類似的勒詐無數。而且越來越兇暴。「紀綱傳」說：「擄陷大賈數十百家，耗其資乃已。詐取交阯使珍奇。奪吏民田宅。籍故晉王、吳王，乾沒金寶無算。得王冠服服之，高坐置酒，命優童奏樂奉觴，呼萬歲。……廣（閹割）良家子數百人，充左右。詔選妃嬪，試可，暫出待年，綱私納其尤者。……又多蓄亡命，造刀甲弓弩萬計。……」也許是實有謀不軌。這些行徑，也許是朱棣縱容的，但是到了後來，朱棣養大成患，這些鷹犬已經發展到主子不能容許的程度。永樂十四年，以有太監揭發其罪行爲由，下令御史檢舉，由都察院審訊，定了叛罪，把紀綱凌遲處死，全部家屬流戍邊遠。但朱棣處理了紀綱，並不等於取消特務組織。廠、衛在整個明代從未停止過作用，作爲封建統治最腐朽的部分，給人民帶來無窮的災難。

中國治理沙漠的遠景

——沙漠地理淺談之十四

李炳光

我國沙漠地區廣大勞動人民和科學技術人員，在長期改造利用沙漠的實踐中，掌握了風沙有「二喜三怕」（即喜大風，喜乾旱；怕草，怕樹，怕水）的特點，然後針對沙漠的這些弱點，而制定出「植治」、「水治」等一系列因地制宜的有效的治理措施，前述「封沙禁牧」、「育草治林」和「引水灌溉」等有效措施都是積累的豐富的治沙經驗。沙漠研究機構、中國科學院治沙隊（現爲冰川凍土沙漠研究所的沙漠研究室）和各有關生產部門及高等院校有機地配合，一起進行了沙漠的科學考察和試驗研究，初步查明了我國沙漠的自然條件、自然資源的一些基本特徵和規律，從而改變了舊中國所造成的我國沙漠科學上的空白狀況。有關主管部門還定期召開治沙研究工作交流會議。這類會議，文化大革命以來就曾多次在沙區召開。

根據今年我國最近的統計，我國沙漠包括戈壁和乾旱草原的面積達一百二十八萬平方公里，約等於十九億二千畝，佔我國陸地總面積的百分之十三。這些地區是我國主要的工、農、牧業生產基地，亦是我國少數民族聚居的地方。因此，爲了進一步搞好沙漠地區的科研工作，防止風沙對農田、牧場和工礦、交通的危害，開發利用沙區資源，變害爲利，加速我國社會主義建設，增強各族人民的團結，鞏固無產階級專政和鞏固國防，防修反修，今年三月間又在甘肅省蘭州市召開了中國科學院治沙研究工作交流會。

九個省區先進治沙單位、工礦、交通、高等院校及專業研究機構的代表共一百三十多人參加，他們交流了在工業學大慶、農業學大寨的羣衆運動中，大規模治理沙漠的實踐經驗，同時也交流了專業研究和教育部門與工農兵相結合，與生產勞動相結合，開展治沙科研工作中所取得的新經驗。

這次交流會的主要任務是總結、提高和交流成果。其中農業方面，內蒙烏審旗烏審召公社、陝西靖邊楊橋畔大隊、陝西神木縣高兔采當大隊、新疆生產建設兵團、遼寧赤峰縣東旅大隊、甘肅敦煌縣鳴山大隊等單位的報告；鐵路、公路方面，蘭新線、包蘭線鐵路工人造林防沙的報告，新疆和內蒙公路防治的報告，都受到熱烈的讚揚和歡迎。（上）

中國科學工作者戰鬥在「黃色的海洋」裏，研究沙漠，探索規律，為進一步改造沙漠創造條件。

南極無地震紀錄

秋

地球上幾乎到處都有地震。惟有南極洲，雖然敏感的儀器也沒有記錄到那裏的地震。難道南極洲真的沒有地震嗎？不會的。因爲那裏的地殼也同樣受到各種力的作用，也會發生斷裂。南極洲之所以記錄不到地震，有人認爲是由於南極洲地面覆蓋着平均達一千七百米厚的冰層，厚的地方甚至超過四千米。溫度很低的巨厚冰層吸收着地下的能量，使接近地表的岩層冷却，地震就不能發生。另外有人推測，冰層底部有一層處於塑性狀態的冰甚至是水，即使發生地震，地震波傳播也受到限制。當然，上述說法是否合乎實際，還應該靠實踐來解決。

回憶

謝雨凝

很羨慕那些常常有機會去旅行的人。我想，一個人拋下了都市的煩囂，拋開了身邊的瑣務，縱情地遨遊於大自然的懷抱中，那該會是多愜意的事啊！

每一年的暑假，都禁不了生出這樣的幻想：跑出家門，跑離這個都市，到山上去，到江畔河邊去，到自己喜歡的地方去；去跑啊，跳啊，去大聲地叫，去高聲地唱！

我會比平常更加着意地給遠方的朋友寫信。告訴他們我想出門去的願望。每次，當一封封表示歡迎來度假的信收到手上時，我就一遍又一遍地讀，彷彿自己真的到了那兒去。儘管，到頭來，那個「去」字還是僅僅是出現在信紙上的決心。

今年入夏，自己就給自己下了命令：不要再做那些紙上旅行家了，還是安下心來想一想，按照自己和家人湊合的時間、能力等等，去一處較近的地方走一走。

然而，終於又忍不住給居住在內地的一位舊友寫了信。

覆信很快就寄回來了。除了例行的「歡迎回來」一類句話外，還有一句話是「很似我那種長於回憶的習慣」——噢，那真是一個不小的諷刺！

唉，我回憶什麼呢？不外是年青時候與同學或朋友遠足跑跑，那麼玩玩，而且足跡所及總是出不了廣東省的範圍。那時家境貧，即使工作之後，也得挪下大部分收入去幫家，這能去得多遠呢？

不過，即使是不能去較遠的地方，只要是跑出了家門，跑離了都市，心裏還是十分高興的。這就是我常常回憶的原因了。

另一個使我常常回憶的是渡過的是「粉筆生涯」。因爲教的既是平民性質的學校，[illegible]之中，總有一個暑假休息的日子特別長，於是幾個較爲接近的青年同事就相約着，一處地方玩去。說玩，其實也是參觀：看，看那些新生了的市鎮、鄉村，[illegible]

如今，暑假眼看又快過去了。回頭看，看自己的身上，[illegible]那應該可以說是我一生中最愉快的日子吧！

[illegible]——我相信這樣的日子必然會到來的，只是[illegible]眼前，或許在……。

太陽能抽水機

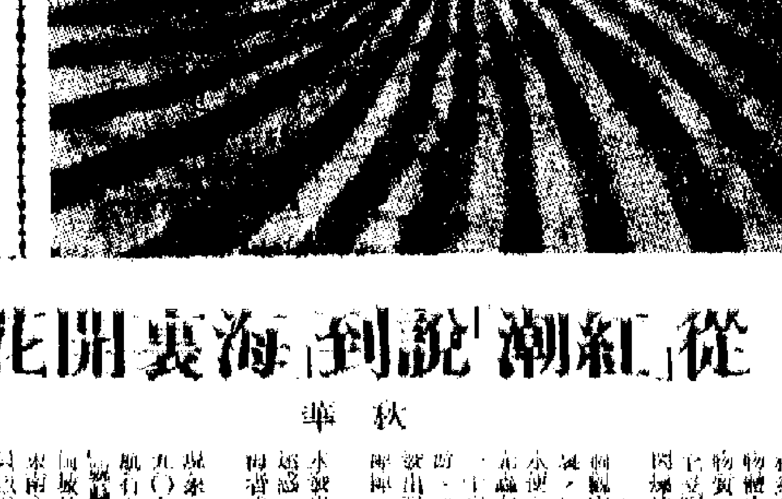
江明

「石油荒」後，一些國家爲着免於重新陷入無能爲力之境，正紛紛探求其他代用能源。太陽是取之不竭的能源。近日，法國「電子物理應用學實驗室」與「菲力普研究組」合作，試已研製成一種以太陽能電池爲動力的抽水機。

一塊面積佔五平方米的太陽能電池板，可輸送出高達三百瓦特的功率。這一仍屬實驗的抽水機，能自十五米深處抽水到地面。

由於一年有三千小時的陽光，如應用這種抽水機，則每一平方寬的太陽能電池板將可抽水二十立方米。但以往，太陽能電池多半被用於供電給獨立的電子裝備，如無線電訊轉送站、航空中的通信號裝置等。這一新型太陽能抽水機的製成，表明太陽能電池亦可應用於推動機械裝置。

目前，這一太陽能抽水機尚處於實驗階段，估計投產之日將不遠了。



印度洋中浮游生物造成的奇景：風車狀的「海裏開花」

西窗影話

「差利卓別靈傳」

(The Funniest Man In The World)

言茹子

就像一頂很大的帽子，戴在一個很小的頭上，中譯片名，實在是過份誇大了。

這部影片，實在只是用差利早期的一些作品剪輯而成，中間加進很少一點有關差利早年生活的資料。

換句話說，這部影片只能算是差利早期電影的特輯而已。

差利早期的作品，也有許多笑料，但已因爲剪輯得太零碎，所以喜劇的效果不強。一般觀衆看來，興趣也不大。

實際上，差利早期的作品，絕大部分都是鬧劇，談不上什麼意義。

到第一次世界大戰時期，他的影片才開始有些人道主義的內容。

到了三十年代，他的影片，才開始具有社會意義。本片大部分，都是他在一九一九年以前的作品。影片處理這些素材的時候，帶有很濃厚的[illegible]色彩。對於材料的選擇，不能使人明白差利的思想和藝術的發展，在他早年的電影事業中，有什麼基礎和根據。只像一篇流水賬似的記錄，差利那一年加入什麼劇團成立公司，哪一年拍了什麼使人注意的影片，以及他的週薪，從多少美元增加到多少美元而已。

除此之外，就是一些無關宏旨的細節，例如他的流浪漢的造型是從什麼影片中開始的。除了流浪漢的造型之外，他還演過什麼類型的人物。

此外，就是一些第一次世界大戰時，差利參軍的鏡頭，推銷公債的鏡頭，和英國人歡迎的鏡頭。

影片有些片段，是可以看出差利演技的特點，例如他經常用眼皮表演，以及能怎樣使用那根手杖演戲等等。

這部影片，決不是大製作，只是一輯集錦，憑片名而去的，一定會感到失望。

從「紅潮」說到「海裏開花」

秋華

港九幾個著名的海灘，日前連續出現「紅潮」，海灘管理人員用「西瓜汁」一詞，來形容「紅潮」的顏色；另一些人則用「一片紅光」來述說「紅潮」的外觀與光澤。

又是「西瓜汁」，又是「紅光」，即使未見過「紅潮」的人，一聽這兩個詞，也領會到「紅潮」的形狀了。

原來清澈的海潮，爲什麼突然變成「西瓜汁」了？原來，這都是海洋中一些小生物作的結果。

「紅潮」出現之後，很多人曾請教海洋學專家的意見，指出造成這樣「紅潮」的是海洋中的浮游生物。

所謂浮游生物，是指在水中沒有行動能力，只會隨波逐流、飄浮不定的一些生物。這些東西，可以分成兩類：一是浮游植物，如硅藻；一是浮游動物，如甲殼、夜光蟲等。造成「紅潮」的，就是這種夜光蟲。

夜光蟲是浮游生物中較大的一種，人小約在一點〇五毫米左右，外形有如魚的卵子，外層呈粉紅色，在這個小小的身體內，含有較多的油脂類物質，它可以因爲氧化而發光。當它受到外界的刺激，便會發出閃光來。

海洋生物學家曾作過這樣一個觀察試驗：在每一公升的海水裏，如果混入一百個夜光蟲，海水便會發出微弱的光澤，假如夜光蟲在每公升的海水裏的含量達到一萬個，那麼，即使是[illegible]船行或風吹浪動，海水便會發出強烈的「夜光」，從而[illegible]「火花」。

這種由於夜光蟲密集而使海水發光的現象，曾使很多人感到迷惑，也曾使一些不明底因的航海人惶恐。

[illegible]一九〇九年八月十日早夜，一艘航行在印度洋上的[illegible]，在開向[illegible]的航程上，突然發現在航線的東南方有幾團光，當時船上的人以爲這是航標燈的亮光，可是越來越強，[illegible]這不是他們航程的目的地，而只是海洋本身發出來的一陣光。

這種夜光蟲密集而使海洋發光的現象，在印度洋的多海區中較爲多見。有人稱之爲「海裏開花」。當「海裏開花」的現象出現時，海洋內部就如光線四射，有時它形如風車（見附圖），像火花四射，有時狀如星點，變幻莫測，壯麗異常，見過這種奇景的海員，往往神往不已。

除了夜光蟲之外，[illegible]類浮游生物在海洋夜間大量密集，也會使海水變成紅色，[illegible]

這就是香港日前部份海灘出現的「紅潮」。原來，海水呈現紅色，[illegible]比如，紅海整個海區的海水，在有些地方呈現紅色，[illegible]而造成海水不盡而紅的原因，非正是那些繁殖迅速的浮游生物。

浮游生物在漁業生產中很有價值。因爲它是許多魚類都靠它而活命的。

浮游生物也往往成爲[illegible]的食品，如中國人喜吃的蝦醬，主要原料便是它。在外國，也有人把浮游生物製成蛋糕粉、[illegible]，用以增加食品的營養。[illegible]

默迪卡足球賽今晚連演兩場
香港孟加拉戲碼平淡
馬來西亞緬甸爭出線
昨晚印尼南朝鮮分勝泰國日本

【本報綜合外電報道】印尼足球隊昨晚在默賽中，以二比一勝泰國隊，上半場雙方以〇比〇未分勝負。

印尼隊雖然贏了這一仗，但是，該隊因失分過多，目前是五戰三勝二負，共得六分，出線亦告無望。

另場比賽，南朝鮮勝日本三比一，半場紀錄爲二比一。

南朝鮮隊於開賽不久便以一比〇領先。當時，車範根得自隊友傳球，第一時間抽射中的。十七分鐘，日本隊主將釜本將球橫傳無人看管的永井，後者扳成一比一。其後，上半場前不久，車範根再入一球，爲南朝鮮隊取得二比一領先優勢。下半場，南朝鮮隊再入一球，以三比一結束全場比賽。

截至昨晚爲止，南朝鮮隊已五戰皆捷，共得十分，將以循環賽首名進入決賽周，他日將與緬甸或馬來西亞決冠軍。

【本報訊】默迪卡足球賽，今晚續有兩場舉行，首場七時半香港對孟加拉，次場九時十五分馬來西亞對緬甸（都是吉隆坡時間）。

香港隊在循環賽中，五戰一勝四負，只得兩分，早已消失爭決賽出線機會，還剩有兩場，就是今晚對孟加拉隊和十五日晚上對泰國隊，賽果便可班師了。

香港隊過去五仗，除了擊敗日本隊外，其餘四場都受挫，此是人們始料不及的。據前方傳來消息，乃與球員多有傷病有關。然而，今晚之戰的對手是孟加拉，則爲單循環賽八隊中實力較弱的一隊，相理港隊可取得勝利，增多兩分。

馬來西亞與緬甸之戰，則爲「重頭戲」，誰勝誰負，與爭決賽出線有關，雙方都不容有失，失敗的一隊，就將與爭標無緣。目前，兩隊俱五戰四勝一負，各得八分，這說明雙方具有同等實力，今晚是一場「五五波」，究竟誰勝，很難預料，惟馬來西亞是主隊，環境較爲有利，也許因此可以求握較多機會，而將緬甸擊倒！

香港：陳世九　鄭潤如　曾廷輝　黎新祥　鄭國根　郭家明　劉榮業　余國傑　葉尚華　馮志明　朱國術

孟加拉：胡遂　阿拉夫　阿米　納斯　阿沙　三蘇　胡丁　拉哈曼

馬來西亞：阿山　杜星　魯蘇　沙禮　莫阿里　巴加　安達　旺威

緬甸：毛溫　丁毛　雲山　艾信　定艾　且

四角籃球邀請賽昨結束
警察東海獲冠亞軍
煞科戲警察均安同告捷

【本報訊】會長杯四角籃球邀請賽昨晚在伊館場舉行「煞科戲」，先後演出兩場，比賽結果：警察以八二比六九戰勝東海；均安以八〇比六二擊敗港選。至此，警察以三戰三勝奪得冠軍，東海、均安、港選同是三戰一勝二負，根據得失球比率，亞軍爲東海，季軍均安，殿軍港選。昨晚約有千名觀衆參觀比賽。

昨晚警察對東海一場，東海球員上半時傾力作戰，一攻一守，表現中規中矩，張榮森供應好，林宏發伺機滲入籃下取分，林思禧中距離投射命中率不低。上半時十七分鐘內取得領先優勢，但是，由於他們操練停頓了一個時期，各球員年齡較大，氣力、速度較差，上半時十七分半鐘，被警察一輪快攻，迎頭趕上，上半時完，東海以三四比三九落後。下半時兩分鐘，東海出王同舞投入，一度以四二比四一反超，以後因無法壓制對方的快攻，終以六球半之惡受挫，屈居亞軍。

警察昨晚開賽後，即派出雷威健、呂尚雄、鄭志雄、鐘柱輝、盧永強五名正選上陣，雷威健座鎮籃下，很爲穩健，鄭志雄、呂尚雄的快速滲入籃下取分，威脅至大，鐘柱輝的中距離投射，命中率很高。由於警察隊員年輕力壯，攻守快捷，打得較爲靈活，獲勝是合理的。

另場均安對港選，均安昨晚以全力作戰，因平均技術較好，攻守較有分寸，由始至終控制戰局，終以九球之超壓倒港選。上半時完，三八比二六，均安先勝。

獲得北京國際游泳、跳水友好邀請賽女子一百米蝶泳第一名的中國運動員胡華（右一）和其他受獎者合影。（新華社傳真照片）

青少單項乒賽今天截止報名

【本報訊】乒總主辦的一九七五年全港公開青少年單打四項乒乓球錦標賽，由去月二十五日開始接受報名，今晚十時截止，賽會定於本月十五日（星期五）下午七時半在該會會所舉行抽籤，預算八月下旬開賽。

足總周二召開會議
編排各組聯賽秩序
甲組包括木盾銀牌及足總杯賽
會議並決定今屆參賽丙組隊數

【本報訊】足總聯賽管理委員會定於本月十二日（星期二）下午五時半召開首次會議，因主委周湛楓不在香港，將由足總主席胡法光主持。主要是抽籤編定各組聯賽秩序，包括士丹利七人木盾賽、銀牌賽和足總杯賽。

今屆的各組聯賽，從目前各球場的開放日期來看，將在九月的第二個周開鑼。乙丙組聯賽秩序，可能稍遲編排，原因是有個別球場要拖延至九月底或十月初開放。丙組球隊今屆是否能維持二十八隊，要看此次會議的決定。

據足總中人透露：假如球場聯會問題能夠順利解決的話，士丹利七人木盾賽的初、複賽在嘉山或港會舉行。九月八日（星期一）的準半準決賽、準決賽、決賽，則排在大球場舉行。至於今屆銀牌、足總杯的兩項比賽，因屬足總今屆的三大賽事之一，首次會議便要初步擬定上述兩項賽期。

公開淘汰賽和外隊賽事，足總也準備好安排，希望騰出更多賽期編排外隊賽事。足總埠際小組主委許晉奎認爲，足總每年的開支主要是依靠外隊賽事的收入，希望擬出兩個理想的賽期，以便接納歐美勁旅來訪。今後還有日本、南朝鮮、香港的三角對抗賽，港、澳埠際賽等將要佔用若干時間，這些對本地波均有影響，此不能不事先做好安排。

球人球事

霍柏寧重返娘家
梁能仁上山學法
張家平苦練射術
曾牛要洗甩花名

▲霍柏寧上屆在精工不甚如意，今屆重投母會流浪，希望在這個以鬥志見稱的球會裏，重振自己昔日「最佳後衛」的雄風。據霍柏寧表示，他是在流浪成長的，其後轉投星島與張氏兄弟合作，曾勇奪多項冠軍，他並選爲「最佳後衛」。精工升上甲組那年，他便投効，上屆因爲受傷，休息了一段時期，復出時，又踢不出水準，而且在季尾還被罰出場。因此今屆便決定重返娘家，希望能夠有所表現。雖然流浪現時尚未開始操練，但霍柏寧每天早晨獨自在維多利亞公園跑步，藉以保持狀態，可見霍柏寧是決心踢好波的。

▲今屆初投流浪的張家平，職司中鋒，日前在流浪對赤柱及英陸軍的兩場友誼賽中，射入十多球，頗落其射手本色。張家平最初踢嘉山，後轉投東方，但都沒有突出表現。今屆投効必得利旗下，希望在中鋒位置上爭一席位。他有身材，有腳法，頭球不錯，如肯再下苦功，在這缺乏前鋒的足球圈裏，不難成爲傑出的射手。

▲梁能仁與張耀東是元朗培養出來的青年球員，他們曾兩度入選亞洲青年杯賽，今年又雙雙入選亞洲杯賽，成爲「大港腳」。梁能仁雖然出場機會較少，但能與大阿哥一起操練，增廣見識，而且亞洲杯賽之後，又有機會遠遊祖國五大城市，增廣見聞。現在這兩個多月來，可說獲益良多。梁能仁家居粉嶺，是正牌「土砲」，効力元朗，也有四、五年，而本屆決定投効南華，上少林寺「學法」。據他表示，他効力南華，是希望能夠吸取大場波經驗，同時希望學習少林寺的傳統精神——拚勁，在綠茵場上做個出色球員。

▲曾牛今屆已簽署東昇，作爲東昇鋒線上的「箭頭」，早在四、五年前，他已是東昇夏令杯賽的編外球員，受到張志誠的賞識，欲羅致爲預備組球員，但因當時他要負擔母親及弟妹的生活費，不能不棄波從職，後來以米業身份練屬警察及電話，在甲組賽中露面，踢來中規中矩。他在電話時，有個綽號「污糟牛」，但他加入東昇後，極力否認「污糟」，所以首先把向來不修邊幅的長髮剪短，成個「攞目仔」，把自己在宿舍的被褥也整理得井井有條，操練後的波衫波褲都親自洗濯，決心要把這個不雅的花名甩掉。阿牛表示，他還有一個決心，就是以後要刻苦操練，向各位大阿哥學習，且要爭取入選爲香港代表隊球員。·晚鐘·

足球世界

意一球隊三名射手
入球紀錄使人失望

▲在歐洲的足球壇中，意大利被認爲最多新聞的國家之一。最近爆出一宗「國腳」里埃維拉要高價收買所效力的米蘭球會，使會方打消把他掛牌出售的做法。然而，該事件還有下文，當米蘭球會打消出售里埃維拉之際，這位大牌球員又提出辭職，聲明提早「高掛波鞋」。另一種說法是，這位只有三十一歲的「國腳」，可能以辭職爲藉口，希望離開米蘭隊，因爲他現時在意大利球壇中是能夠獨當一面的前鋒，許多球探和球評家正在到處找他。獲得上屆聯賽冠軍的祖雲達斯隊，陣中本已擁有前三名射手，還要向外收購前鋒，也使到意大利球迷莫名其妙。祖雲達斯所擁有的前三名射手，首名是雅斯遜西，射入十球；次名是戴美尼，九球；第三名雅達芬尼，八球。從三名射球紀錄得獎者的入球數字，可以看到意大利球隊入球率是如何之低。

葡國大牌紛紛出走
英西咸隊整頓陣容

▲葡萄牙足球員最近紛紛謀求出路，許多歐洲球會變成「冷手執個熱煎堆」，無端端獲得好手加盟。其中分攤葡萄牙球員最多的是法國球會，其次是西班牙球會。

首先是曾經來港訪問過的奧非加隊隊長高迪浩。上屆奧非加隊能夠獲得聯賽冠軍，他的功勞最大。在隊友的幫助下，終於取得錦標。在葡萄牙淘汰杯賽中，更獲得決賽權，但功虧一簣，無法取得雙料冠軍。球季結束後，他首先簽字轉會法國聖·德斐隊，接着沙奧隊的奧達華和杜達兩人，也分別加盟西班牙的維爾迪高隊和史維拉隊。來頭最大的是阿根廷「國腳」尤沙杜的跳槽。這位過往兩屆均以射入三十球，獲得冠軍，名氣還在「黑豹」尤西比奧之上。他亦有意加盟法國馬賽的奧林匹斯隊。但會里所本史麻亭隊「統帥部」如何設法挽留，還是無法打消他的辭意。此外，還有其他的「國腳」尚與各球會「斟介」中，如一旦「斟」成，他們亦會相繼出走的，這對於葡萄牙國家隊的實力影響必大。

▲獲得上屆英國足總杯賽冠軍的西咸隊，目前正乘着歇暑期間，整頓陣容，準備在今屆甲組聯賽和歐洲杯淘汰賽中與其他勁旅一決雌雄。西咸隊在過去多年來，一直有心問鼎英國足總杯賽，無奈始終因人腳不齊，每屆均有傷將，上屆一段較長時間也是如此，因傷將太多，每次操練時，竟亦無法令到全體球員到齊。

教練利亞奇經爲了此事而大發牢騷。幸而其後克服了「些困難」，更在英足總杯賽中過關斬將，打入決賽，與乙丙組富林隊爭奪錦標。現在碰到的難題是如何克服那些「捱壽」搗亂的問題。西咸隊今屆將以足總杯盟主身份參加歐洲杯淘汰賽，此後南征北戰，萬一「捱壽」在外鬧事，西咸隊首當其衝，受到停賽處罰時，就夠使他們頭痛了。·徐進·

默迪卡足球賽積分表
（截至八月九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南朝鮮	五	五	〇	〇	一六	四	一〇
緬甸	五	四	〇	一	一七	四	八
馬來西亞	五	四	〇	一	一〇	四	八
印尼	五	三	〇	二	一〇	九	六
日本	五	二	〇	三	八	八	四
香港	五	一	〇	四	五	一二	二
泰國	五	〇	一	四	二	一一	一
孟加拉	五	〇	一	四	二	一八	一

禁毒杯籃賽昨四場戰果

【本報訊】禁毒杯籃球錦標賽，昨晚有四場在修頓露天場舉行，比賽結果：九龍城勝觀塘三六比二五；旺角勝香港西四四比三四；香港中區勝黃大仙四五比四三；香港東區勝灣仔二八比二三。

泰青羽隊昨勝港青
戰果三二之比氣氛友好
客隊明與港青作此行次場演出

【本報訊】泰國青年羽毛球隊昨晚在九龍初次出師，對抗香港青年隊，比賽結果，泰國青年隊以三比二獲勝。

泰國青年隊與香港青年隊的比賽是在友好的氣氛下進行。五場比賽包括男子單打三場、雙打兩場。香港青年隊在單打、雙打各勝一場，以二比三受挫。

單打——蘇城（泰）勝何品立（港）二比〇（一五比一一、一五比二）；蔡思打（泰）負於傅漢平（港）〇比二（三比一五、六比一五）；松成勝王佐文二比〇（一五比七、一五比一二）。

雙打——亞加那、巴錫組（泰）負於傅漢平、陳思傑組（港）〇比二（一〇比一五、九比一五）；城息、蘇屈組（泰）勝梁啓輝、曾錦球組（港）二比〇（一五比一一、一五比七）。

泰國青年羽毛球隊將於明天（星期一）晚上七時半在其利近交羅會與港青羽隊作次場友賽。

五行工人水運會
周一在摩池舉行

【本報訊】生鮮、魚業、雞鴨、蔬菜、牛羊五行工人聯合舉辦水上運動會，定於本月十一晚初賽，十五晚決賽，兩晚均在灣仔摩理臣山室內泳池舉行，歡迎五行工人及家屬參觀。

元朗兩名球員昨辦註冊手續

【本報訊】昨天，足總收到元朗體育會兩名球員的註冊紙，辦理註冊手續，他們是吳汝賢與單偉康。

男初乒乓準決賽
四強今晚齊上陣
海蛇藝昇分戰銀虎浸會

【本報訊】男子初級團體乒乓球賽，今晚七時有兩場四強準決賽在乒總會所舉行，海蛇對銀虎A；藝昇B對浸信A。

這項比賽，有一百二十隊參加初賽，二十四隊進入複賽，汰弱留強，目前只剩下海蛇、銀虎A、藝昇B、浸信A四隊。

今晚開始進行準決賽，十三日晚上作最後決戰，決定冠、亞、季、殿軍。今晚四隊實力各有所長，技術不分伯仲，到時將有劇爭。

市政杯青年籃球賽
今晚共演二十一場

【本報訊】市政局杯青年籃球賽，今天共有二十一場比賽分別在伊館場、修頓球場、修頓露天場舉行。秩序如下：

伊館場——上午九時，男C均安對旭輝；十時，男C信豐對青友；十一時，男D嘉莉對青樂；十二時，男D華納對葵青；下午一時，男G協力對惠青；二時，男D華納對肯聯；三時，女C知友對勞青；四時，男D華納對肯聯。

修頓球場——下午二時，男D華獅對朗園；三時，男B福建對少青；四時，男B伊青對新進；五時，男B青年歸主對聯和。

修頓露天場——上午九時，男F卓青對新青聯；男E榮傑對聖思定；男A星島對新學；十時，男F安置所對健康村；男E聖力濟對興華之友；男A籃合對民青；十一時，男F香港航隊對新惠；男E聖巴拿巴對知友；男A珠江對至聯。

昨晚有六場在修頓露天場角逐，比賽結果：女A志誠勝星立三三比二〇；業餘勝湖南二四比一三；聖方濟各勝新生三五比二〇。女B聖巴拿巴勝安置所三四比二一；伊青勝朗園三四比三三；女C健方勝民青三三比一五。

福建乒賽
今演21場

【本報訊】福建杯男女乒乓球團體賽，今天共二十一場展開角逐。女子組：上午十時，南華南對海鷹；公民B對建青A；國青C對朗園，下午一時，兩餘對靖恒；娛保對勞青；女青對園青B，二時半，公民A對秀青；南華華對漢華C；小人對漢華C，四時，國青A對崩園C；建青B對民虹。男子組：下午四時，球保B對娛樂C，五時半，飛鵬對公民D；雅健A對勵英；福園B對南華B，七時十五分，群協會對中南；友誠對旌華；漢華對建青A，八時四十五分，長風對東馬；靖恒A對漢華B；公民C對福勝。

普慶·新光
不日盛大獻映
天下無敵
七彩瀾幕
一個是：嫉惡如仇，大義滅親
一個是：心狠手辣，殘害無辜
俠士仇士在，忠奸不兩立

美高梅公司不朽巨構
偉大愛情音樂名片
故事深切感人
名曲文藝巨作
下星期獻映
舞曲大王
The Great Waltz
三十年來歐美各國數度重播成績平平無可比擬本片堪稱空前絕後

珠江·銀都
即日獻映五場
烏龍大鬧狗
七彩

新華·新都　京都·凱聲　樂聲·華聲
第九週映最後四天
大地震
狂滿第三週！
彼得斯拉
烏龍驚再神
今天五場
靚女
摧情
艾妞曼

紐約·大華　珠江·銀都　海運·百樂
連日擠擁禮拜早請
烏龍大鬧狗
今天五場
差利
卓別
靈傳

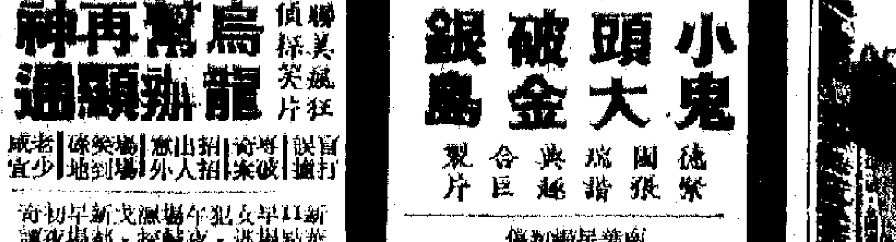
南華·南洋
今天五場獻映
小鬼頭大破金銀島

普慶·新光
今第十一天映
孔斯盧戰役

南華·南洋
今天五場連映
小鬼頭大破金銀島
Pippi in the South Sea

專美　香港立案
美術日夜校

茶壺竹
新華土產公司



大公報分類廣告

港貨出口的現況和前景

梁烽

本季外貿　續見回升

進入今年第三季以來，香港對外貿易活動續比第二季有些上升。無論從一些主要工業的開工情況來看，從銀行的出入口押匯業務來看，或是從船隻的出入口貨運來看，都反映出對外貿易已從低水平中有所回增。不過，在西方經濟危機的嚴重影響下，今年上半年香港對外貿易總值，已比去年同期減退百分之七十六，成爲自一九六一年以來對外貿易總值的首次減降。這與去年全年外貿總值增加百分之二十六點六的情況相比，已發生很大的變化。因此，就算今年下半年的外貿總值會多過上半年，但以全年計算，仍將難以改變比去年倒退的局面，而只可望抑減縮小一些而已。

比一年前　仍然遜色

特別是香港製品的出口數值，今年第二季爲五十二億七千五百萬元，只與去年第一季大致相等，即略於出口貿易在時間上倒退了十五個月。而去年第三季港貨輸出六十二億七千二百萬元，則是全年水平最高的一季。看來本季的出口貿易縱使會比第二季稍增，但並無可能在一季內便增十億元（今年第二季的出口貿易，比特別低落的第一季的回增七億四千萬元）。因此，本季出口貿易數值續比去年同期減降的可能性依然較大。事實上，由於海外市場實際購買力低弱，生意競爭日趨激烈，現時不少港貨的出口價，給已比一年前下跌一成左右，單是出口貨值下跌這個因素，就已使出口貨值回增遇到較大的困難了。

多門工業　接單較差

現在已是八月上旬，但除了製衣工業和電子工業的一般工廠，可接到第四季的出口訂單之外（少數大廠可接到明年一、三月），其他工業的接單情況仍是較差的。這因爲缺少大額和遠期的訂單支持生產，所以一般廠商對於今年最後兩個月的出口生意，仍未看得準，不少商人且認爲，第四季的出口貿易又將會比第三季回落。以一些生產膠塑玩具和膠膠日用品的工廠爲例，現在開工率雖已回升至八、九成，但比諸往年此時的全力開工則尚有一段距離，而且進入第四季後，該業的例常產銷淡季又將來臨，所以這些大廠近日都願加班趕貨出口，也未敢多聘工人入廠。同樣棉紡廠現在只是以空氣紡粗紗的生意較好，中、幼支紗的市銷和外銷生意則仍差勁。針織衣縫紉紗由歐洲共同市場受到限制後，更影響到今年內半精梳棉紗的銷量趨於滯頓，以致現在中、幼支紗的出廠價，仍落在成本邊頭。但在香港棉紡業同業公會的三十家會員廠號中，目前只有十六家是有生產空氣紡粗紗的。由此可見，近年數的棉紡廠在經營上仍有不少困難。又如纖布業，今年頭五個月的出口貨值，已比去年同期減退百分之四十三。近數月生意較好的，仍只限於牛仔布、燈芯絨等兩類產品，估計現在全港所生產的布疋，已兼有六成是牛仔布和燈芯絨。但混紡布、原色布和粗斜布等生意仍差，特別是一些原來生產混紡布較多的工廠，在過去一年多內，都經常處於半開工的困境中。至於爲數更多的中小型電筒廠、手提電池燈廠、塑膠花廠、雨傘廠、五金餐具廠、手錶裝配廠和製鞋廠等等，則更是隨時可接入本月內付貨出口的訂單，頂多是接有九月份內付貨的訂單；而第四季的產品，則此刻仍要多方試銷推銷訂單。因此，儘管目前個別大紡衣廠及電子廠，已接到明年初或明年中的出口訂單，「也棉紡廠亦已預備到今年十一月交收的空氣紡粗紗，但由於多數工業的接單情況尚欠理想，所以不少廠商和出口商都指出，香港工業產品的全面好轉，在今年內也不大可能出現了。說香港出口貿易的回升將是緩慢和隨時會有反覆，主要原因亦在於此。

輸美回增　前景未定

美國、西德、英國、澳洲、日本、加拿大等六國，今年頭五個月共吸購香港製品六十二億八千三百萬元，已佔近頭五個月港貨出口總值七十九億二千七百萬元的八成。但其中除西德購貨比去年同期增加百分之十七點三外，輸英國已減百分之二十五，輸美減百分之十二點五，輸往日本減百分之三十二，輸加拿大減百分之二十五點九，輸往澳洲更減百分之三十九。其中港貨輸美的總值，從去年十月到今年五月，已反覆下降了八個月。在今年頭五個月，香港紡織品輸入美國的數量，即已比去年同期減百分之十九。目前港貨輸美雖陷困境，但前景仍是不明朗。美國銀行的放款利息，在最近一個多月內連加四次，美國通貨膨脹有重新加劇之勢，這種現於六、七月份的消費物價指數和批發物價指數，都是在顯大幅度上升；今年六月美國棉紡廠的用棉數量，仍比去年同月減少百分之十三。美國紡織業廠商會的發言人估計，在今年內以至進入明年之後，美國棉紡織業的復甦將是緩慢的，失業率依然高企，同時，[illegible]

港貨輸美　兩年均減

港貨今年輸出的[illegible]

[illegible]外，日本的進口貿易，從去年十二月起，幾乎已逐月急降，[illegible]成，今年香港的出口貿易出現十四年來首次下降的一個重要原因。以今年首五個月的統計，[illegible]共比去年同期減十四億七千一百萬元，其中單是對美、日、英、加拿大等五國輸去，就已共減十一億四千四百萬元了。

蘇聯糧食減產的原因

在十一年中，蘇聯糧食有七年減產。根本原因不在於天災，而在於蘇修推行一整套修正主義的結果。

蘇聯今年的糧食生產，正遭到自一九七二年災難性糧食歉收以來最嚴重的收成。

遠的不說，僅就勃列日涅夫上台後，從一九六五年至一九七四年的十年當中，蘇聯農業就有六年減產，加上今年歉收已成定局，十一年之中就有七年減產。

蘇聯今年災情和農產欠收情況究竟怎樣？據報道，蘇聯中部的主要產糧區面臨歉收，特別是伏爾加河中、下游，烏克蘭東南部，北哈薩克以及西伯利亞等地區，四月份以後，旱得冒煙，與一九七二年乾旱時的情景一模一樣。又據美國農業部七月中旬透露，估計蘇聯糧食約三分之二的春季穀物種植區如果在未來十天到二十天裏還不下雨，收成將嚴重受打擊。

蘇聯今年糧食指標二億一千五百七十萬噸，已告吹了。據近日西方人士估計，蘇聯今年糧食產量要比原訂指標低三千五百萬噸，即減百分之十七。據英國「每日電訊報」八月六日的一篇文章估計，蘇聯將被迫向國外購糧三千萬噸。迄至七月二十四日爲止，蘇聯已向美、加、澳等國進口一千二百六十萬噸糧食。此外，又從印度購買大量棉花，從埃及和保加利亞進口豆類等等。從種種跡象看來，今年蘇聯農業受災範圍，除小麥外，還有大麥、豆類、高粱、牧草、向日葵、馬鈴薯和棉花等。今年蘇聯農業歉收的嚴重性，可能超過預料。

自然災害年年有，不僅發生在蘇聯，而且也發生在世界其他國家。但是，蘇聯接二連三發生糧食和其它一些主要農產品的減產，這究竟是什麼原因呢？赫魯曉夫—勃列日涅夫之流，即使再撤幾名農業部長的職，把責任推卸給土壤改良和水利部、農業科研部門，或者再歸罪於老天爺不幫忙，但終究無濟於事。

近年來蘇聯農業搞得愈來愈糟，根本原因就在於赫魯曉夫—勃列日涅夫之流，在農村全面復辟資本主義，推行一條修正主義農業路線和政策。

走農業社會主義集體化的道路，擴張抗禦自然災害能力，發揮農村勞動人民集體積極性，是不斷提高農業生產唯一正確途徑。但是，今天的蘇聯農村，「國營農場」和「集體農莊」，早已名存實亡了。它們不再屬於社會主義的全民所有和勞動人民的集體所有，而屬一小撮新興的官僚壟斷資產階級和富農所有。一九六九年蘇聯頒佈的新的「集體農莊示範章程」表現完，集體農莊主席有權自由支配農莊的財產和資金，有權自由買賣農業機器和生產資料。一九六八年蘇聯最高蘇維埃通過的「土地立法原則」，還規定集體農莊可「無償使用」或轉讓或出租「國有」的土地。土地和農業機械等主要農業生產資料，既然國營農場場長和集體農莊主席等有權自由支配一切，那麼這些少數特權階層就蛻化成爲騎在廣大農業勞動人民頭上，爲非作歹，巧取豪奪的新興資產階級和富農分子。農業勞動人民就重新淪爲受壓迫、受剝削的僱傭奴隸。勃列日涅夫之流再「擺脫農業困境」，無限制地擴大自留地，實行自由地發展個人副業，鼓勵私人經營的農副產品補市場供應的不足。據蘇聯當局自己供認，非只和農場職工「宅旁園地」上生產的一些農產品，佔全國總產量的三分之一到五分之三，例如土豆佔百分之六十三，水果佔百分之五十，肉類佔百分之四十，蛋類佔百分之六十七，菜的地區，比重還要更大。個人副業花費的勞動佔全部農業消耗的總勞動量百分之四十以上。其結果，蘇聯農村私人資本主義勢力更加泛濫，貧富兩極分化更加尖銳，勞動人民備受剝削和壓迫，完全喪失了勞動積極性，嚴重地破壞了農業生產力的發展。

在赫魯曉夫—勃列日涅夫之流推行「以利潤掛帥」、「物質刺激」爲中心的所謂「新經濟體制」之下，蘇聯工業加強對農業提供「物資技術裝備」計劃，根本無法完成。工業企業以獲取最大限度的利潤作爲經營企業的方向，大利大幹，小利小幹，無利不幹。他們不願生產獲利少的農業機械及其零備件，即使生產爲數不多的農業機械，也都是粗製濫造的，質量極差。根據蘇聯官方的材料計算，現有農業機械裝備比需要量少三分之三，勞力配備少五分之四到六分之五，農業用機比需要量少三分之二，化肥少百分之七十一至七十五。蘇聯現有的這種落後的農業物質技術基礎，能夠把農業生產搞上去，那才是咄咄怪事呢？

勃列日涅夫上台後，曾經多次表示要實行「廣泛的土壤改良計劃」。但由於資金缺乏，技術落後，十多年過去了，蘇聯農田基本建設仍然十分落後。農業耕地面積不斷縮小，大量土地荒蕪，被鹽鹼、風沙侵蝕土地繼續擴大。水利建設進展緩慢，長期停滯，有些水利設施長年失修，已不能算用。改良過的土地使用率很低。到目前爲止，蘇聯水澆地在耕地面積中僅佔百分之五左右，在穀物播種面積中只佔百分之二左右。如此落後的農田基本建設，豈能經受得起乾旱、洪澇、冰雹、蟲害等自然災害的侵襲呢？蘇聯的農業是靠天耕作，靠天吃飯，一遇天災，準得歉收；一旦歉收，勢必向外搶購糧食和其他農產品。蘇聯農業病得這麼一團糟，不能怨天尤人，而是蘇聯修正主義集團在農村推行一整套修正主義路線，全面復辟資本主義的必然結果。

曾欣

經濟週刊

第三八七期

香港股市連跌三週

張松柏

香港股票價的跌勢已持續了三週。上週首日交易，恒生指數便跌過十點，三百點關亦被打破。雖然週三、四日連漲了兩天，該指數重進至三百點以上，可是週五日復跌，儘管三百點關沒有再破，但也停留在邊沿，只有一點多便又破關了。破關本來是對人心影響較大的，在投機市場中，對人心影響當更大些。因此在收市之後，不少人交相談論，三百點關是否能保得住呢？

有不少人認爲，猜指數的猜得中或猜不中，都是靠撞的結果。撞彩是沒有規律可循的。可是股市有投機的一面，也有其反映市場實況和經濟動向的一面。後一面是有規律可循的，也就有研究價值了。

談論香港經濟，不能撇開西方世界，孤立香港來說；同樣，談論香港股市，也不能撇開西方世界孤立而談。事實是香港股價一連下跌三週，美國股價更接連下跌四週了，日本股價也跌了四週以上，英國股價跌勢持續的時間更長些，西歐各國股價近來也多半下跌。可見近來香港股價下跌，不光是香港的「特產」，而是帶有幾個西方大市勢向性質的。

不少人久已認爲，美國股票是美國經濟的寒暑表。意思是說，美國股票價漲，美國經濟上升；相反，美國股價下跌，則美國經濟發現。拿這個說法與近來美國政府的一些公佈比對，[illegible]

不過，早在兩[illegible]月之前，美國聯[illegible]專家在華[illegible]文章說：[illegible]題得太[illegible]下一次經濟衰退[illegible]應該緩放慢一些。」不幾天，美國聯邦儲備局發言人表示，要約束貨幣市場，以降低商人購存貨物的熱度。不久，萬國實通銀行帶頭提高優惠利率。接着，美國聯邦儲備局人員表示，再要壓抑商業銀行提高利率，萬國實通銀行利率跟着再次提升，其他商業銀行也多半跟順。前天，萬國實通巴宣佈第四次加息了。銀行提高利率對工商業不利，對股市也不利。

還有是，在美國的大型商業銀行提高利率之後，久奈乎跌價的美元，在國際市場中便轉穩，接着就不斷上升。人們發現美國聯邦儲備局放出的美元轉緊，美國政府發行公債，[illegible]而求借者則相加，把美元抽緊，因此炒美元之風轉盛了。有些國際炒家拋英鎊而炒美元，這便形成市場中的美元更緊，歐洲和亞洲的美元利率相繼提升。英國因擔留資金外逸，更提高了貼現率，四大商業銀行亦於上週提高優惠利率。人們覺得炒美元能獲利，求借現金比前難些，於是索性拋售股票而轉炒美元，[illegible]一來，就直接打在股市上了。拋股票來炒美元，不但歐洲有，日本也有，香港也有。

情況如此，豈不是原因？[illegible]是股價下跌的主要原因。股價又將大跌特跌嗎？不過，也得注意另一些情況。就是各地存貨減少，根據西方經濟危機的發展規律，當發展到市場存貨減至較低的水平，商人便要考慮加碼。人們總不能長期不買東西，在經過一個時期之後，總得要購買補充。近來[illegible]工廠接單也多少有點增加，香港工業[illegible]接單又恢復一點，[illegible]是規律的體現。[illegible]好了些，下跌就有個底，[illegible]經濟衰退的速度緩了，收緊銀根似不是無止境的，而是有一定限度的。但是，近兩週股市在跌價聲中，[illegible]中小[illegible]

加拿大麥　豐收無望

長弓

加拿大小麥局本月一日說，它將停止新麥銷售外銷，是因爲加拿大西部小麥的地區，最近受到熱浪的侵襲，麥田乾旱，使今年小麥豐收前景蒙上陰影，估計今年的收成只達到一「平均」水平。

加拿大小麥局發言人說，從本月一日起，「我們已經停止批准新收成的小麥出口，這是事實。」他說：「現在看來，今年新麥的收成，仍會達到平均水平或稍高於平均水平，但是，我們原來預期今年豐收。」

這位發言人說，加拿大今年的小麥收成，原來預計會達到六億蒲式耳，「但是，我們現在估計只會達到五億六千三百萬蒲式耳」。

本月初，加拿大的小麥生產區曾經下雨，但是，能否使這些地區的旱情有所減輕，目前尚未明朗。現在，加拿大農產品商人，正在等候小麥局發表新的報告。根據報道，關於小麥收成的新統計數字，將在九月五日發表。

加拿大小麥局發言人說，該局於七月二十四日決定停止新麥外銷，當時，它剛批准了兩批小麥售給蘇聯。他說，在此之前已經批准的小麥出口，不受禁令的影響。

據報道，蘇聯在七月二十四日之前，向加拿大搶購兩批小麥共一億一千一百九十萬蒲式耳，其中一批七千四百六十萬蒲式耳，一批三千七百三十萬蒲式耳，將於今年十月開始裝運。

七日談

英鎊匯價又暴跌

樊棣文

倫敦外匯市場上的英鎊匯價，在過去五個多月內反覆大跌。

今年三月，倫敦外匯市場上，英鎊對美元的匯價爲一鎊兌二．四三美元。七月三十一日收市價，一鎊僅兌二．一五四〇美元，本月八日早市中，跌至一鎊兌二．〇九九〇美元。

本月八日英鎊對其他西方貨幣的比價，比一九七一年十二月的水平下降了百分之三十七點九，比之今年七月一日一度下降百分之二十九點二的兼低紀錄距離不遠。

英鎊匯價不斷出現新的暴跌，基本原因是英國經濟狀況不斷惡化，與此同時，美國利率從上月開始回升，美國一部分工業在罷停止下跌，國際金融市場上美元匯價暫時上漲，也給英鎊增加了壓力。

目前，紐約萬國寶通銀行的利率，是美國商業銀行利率動向的風訊鴉。它的一漲一跌，具有指示性作用。這家銀行的優惠放款利率，上月連跳三級，由六厘七五上升到七厘半，本月八日又跳了一級，上升到七厘七五。美國其他大商業銀行的優惠放款利率，亦會進一步提高。

上月二十五日，英格蘭銀行在內外壓力下，爲了預防資金外流，保衛英鎊，一下子把最低放款利率由一分提高至一分一厘。由於英鎊匯價出現了新的暴跌，以及美國商業銀行利率進一步提高，現在英格蘭銀行又受到了再次提高利率的新壓力。

美汽車銷量減　英國車亦減產

▲今年七月份，美國汽車在本國的銷量[illegible]六十九萬零九百零四輛，[illegible]新十一輛來七月份[illegible]百輛，增至今年同期[illegible]七。

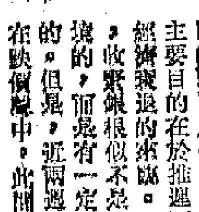
進口汽車合計[illegible]但是，進口汽車[illegible]百分之十九點五，去年同期佔百分之二十[illegible]

▲今年七月與去年同期比較，英國小汽車產量減少了百分之二十三，商業用汽車產量下降了百分之十四點八。

▲南非中央銀行本月六日發表，南非的黃金外匯儲備，上星期增加了約一千三百零二萬六千蘭特，總額達到十億七千三百二十五萬二千蘭特。

這個數額中的黃金儲備，上星期減少了大約一百四十四萬五千蘭元，跌到七億二千五百一十二萬美元。

▲巴西咖啡局本月七日宣佈，提高即沖咖啡價十。



給美國的價格。由目前至本月底，每磅價格由一．七二五美元提高至一．七五美元，九月一日再提高至一．七七美元，十月份爲一．八〇美元。三次加價的幅度，共爲百分之四十。

風乾即沖咖啡的售價也提高。上述時間內，由每磅二．八〇美元，分三次提高至三．一〇美元。

▲英國官方本月五日發表，今年上半年，英國對日本貿易的逆差增加。今年一至六月，英國對日本出口共一億五千四百一十六萬五千鎊，比去年同期一億六千七百六十八萬五千鎊減少了百分之八。另一方面，從日本進口共三億二千二百一萬六千鎊，比去年同期二億八千五百萬零四百七十鎊增加了百分之十二點五。進出口對比，英國對日本貿易的入超額，由去年上半年一億一千七百三十六萬二千鎊，增至今年上半年一億六千七百六十五萬一千鎊。（揚之）

巴西咖啡加價　日貨輸英續增

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
倫娜馬士基	LUNA MAERSK(晨早)	美國	海浪	馬士基
海民	HAI MING(下午八時)	基隆	油蔴地	永裕
偉航	GREAT GUIDE(下午十時)	日本	B6	永森
太平	TAIPING(上午六時)	新加坡	九龍倉	百保利
利文怡美利	RAMONEVERETT(上午九時)	印尼	A32	福來
韓龍	HAN YONG(晨早)	神戶	B8	大昌
建華二號	KIEN HWA No. 2(下午)	高雄	油蔴地	東祥
門羅總統	PRES. MONROE(下午十一時)	美國	黃埔塢	總統
東方出口商	ORT. EXPORTER(下午八時)	歐洲	九龍倉	海郵
嘉斯	CARDROSS(上午十時)	福州	B9	華夏
七洋一號	OCEAN SEVEN 1(下午四時)	日本	B	天祥
梅府	ALONDRA(上午)	高雄	B3	永裕
西京丸	SAIKYO MARU(下午八時)	基隆	A20	日郵
	IRAN MEHR(上午九時)	橫濱	A50	海運

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
新加達	SENGATA(上午五時)	新加坡巴生	B6	天祥
田島丸	TASHIMA MARU(上午七時)	新加坡巴生	B7	協成
班羅文	BENLOMOND(上午八時)	高雄	A50	太古
旭光丸三號	KYOKKO MARU No. 3(上午七時)	高雄日本釜山	海通	川崎
皇后星	QUEEN STAR(中午)	釜山	油蔴地	新興行
聖路易士丸	ST. LOUIS MARU(上午七時)	新加坡	A21	大同
岩手丸	IWATE MARU(下午八時)	釧路	A7	日郵

船名		來往港口	停泊地點	公司
東方企業	ORT. ENTERPRISE(上午八時)	澳洲	葵涌	港郵
恩明	WYOMING(上午)	舊金山澳洲	A13	怡和
非島怡美利	JOHNEVERETT(中午)	日本釜山	A27	福來
大同	TA TUNG(下午)	高雄	油蔴地	東海
北星	NORTHERN STAR(下午八時)	馬尼拉	B	中央
伊予丸	IYO MARU(上午八時)	日本	A26	日郵
倫娜馬士基	LUNA MAERSK(下午)	新加坡	海浪	馬士基
藍天	BLUE SKY(下午四時)	高雄	太古糖廠	大昌
海晴丸	KAISEI MARU(中午)	沙巴	B38	聯合
新海順	NEW HYSAN(上午九時)	汕水	B17	聯航
明智	MING CHIH(下午十時)	馬尼拉	油蔴地	明仁
明星	MING SHING(下午五時)	新加坡	B19	明仁
美雅	MAYAGUEZ(下午二時)	蘇伊灣	葵涌	海陸

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
協拿拉吐	WONORATO	基隆	A	協東
滙來二號	HUEI LAI No. 2	基隆	油蔴地	東海
海通	MARITIME GRACE	日本	A	大三
澳洲開發	AUSTRALIAN EXPLORER(上午)	沖繩	九龍倉	怡和
荔枝山丸	NAGISAN MARU(晨早)	台灣	B11	泛通
波利維亞丸	BOLIVIA MARU	日本	A	川崎
嘉福丸	KAFUKU MARU(晨早)	日本	B	東祥
大安	PACIFIC ASIA No. 1	海防	B	東安
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK(上午)	美國	海浪	馬士基
士打圖華	STRAAT TOWA	上海	A	渣華
夏威夷	HAWAII(上午)	曼谷	A25	怡和
康美	COMET	大連	B	華夏

船名		來往港口	停泊地點	公司
昌盛	ASIAN TRADER	日本	B	海聯
松寬	CHUN JIN(上午一時)	日本	B	協成
環球海運	UNIVERAL VENTURE(晨早)	日本	A34	日聯
昭捷丸	SHOSHIN MARU	日本	B	嶽山
加富	THOMAS E CUFFE	加州	九龍倉	海本
	CHITTIN TANTHUWANE(中午)	曼谷	B	捷行
	EURYTION	瑞尼	B	明仁
	BENREOCH(上午十時)	英國	A27	太古
湖北	HOPEH	基隆	海浪	太古
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	明仁
愛丁堡城	CITY OF EDINBURGH(上午七時)	高雄	葵涌	渣行
星洲至尊	SINGAPORE PRIDE(中午)	歐洲	九龍倉	港郵
佛列安仕	FRIEDRICH ENGELS(中午)	歐洲	A	東到
雅拿巴基	RAGNA BAKKE(上午六時)	威啡	A23	鐵行

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
緬文加	TREPCA(下午)	威尼斯的港	A28	通航
多倫達	TURANDOT(下午)	的黎波里貝魯特	A33	通迅
士打非文圖	STRAAT FREMANTLE(上午八時)	新加坡南非	A8	渣華
馬可孛羅	MARCO POLO(下午)	神戶澳洲	海浪	怡和
利文怡美利	RAMONEVERETT(上午六時)	日本藍山	A32	福來
建華二號	KIEN HWA No. 2(下午)	高雄	油蔴地	東海
東方出口商	ORIENTAL EXPORTER	澳洲	九龍倉	海郵
偉航	GREAT GUIDE(下午)	曼谷	B6	永森
七洋一號	OCEAN SEVEN 1(下午)	新加坡	B	天祥

船名		來往港口	停泊地點	公司
神風丸	KAMIKAZE MARU(下午)	新加坡巴生	B1	永華
迷你林扎	MINI LIZARD(上午八時)	馬尼拉	北角碼頭	德記
門羅總統	PRES. MONROE(下午)	美國	黃埔塢	總統
太平	TAIPING	紐約美國東岸	九龍倉	百保利
貿易	SL. TRADE(下午五時)	德國	葵涌	海陸
韓龍	HAN YONG(下午)	神戶美國	B8	大昌
威沙文達	VISHVA MAMTA(下午)	紐約東加拿大	A10	東亞
美國百靈	AMERICAN LARK(上午六時)	神戶加州紐約	北角碼頭	美國

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
香港誠實	H.K. TRUTH	A40	港興
蘭都	RANDO	深水埗	新興行
	HIMEJI	油蔴地	東洋
	MAKATO No. 1	B16	東洋
唐愛德華	DON EDUARDO	B15	積金
東偉	EASTERN GRAND	A31	順利
建城	KOTA SUBUR	A12	太平
明利	MING LI	油蔴地	明仁
五星	FIVE STAR	A35	萬洲
新聯	SUN UNION	B39	聯合
古龍吉地	GUNUNG DIATI	太古塢	新萬豪
東山	DONG SHAN	A18	招商局
明士	MINSK	A2	華林
士打盧安達	STRAAT LUANDA	A6	渣華
第八協和丸	KYOWA MARU No. 8	A30	英東

山下新日本汽船株式會社

Y. S. LINE

貨輪快線 美國西岸、東岸及澳新定期航線

日興丸 M.S. NIKKOH MARU 八月十五日到港 十七日開行

陽興丸 M.S. YOHKOH MARU 八月廿二日到港 廿三日開行

日興丸 M.S. NIKKOH MARU 八月廿九日到港 九月一日開行

陽興丸 M.S. YOHKOH MARU 九月五日到港 五日開行

往：溫哥華、西雅圖、三藩市、洛杉磯、墨西哥灣、紐約、巴爾的摩、費城、士托頓、紐約、波士頓、沙灣拿

收貨站：九龍倉十四號倉

收貨日期：船到前兩天下午五時

如蒙惠顧歡迎接洽

香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司

德輔道中廿六號A華人行十樓

電話：H-239083, 239681, 239723

第一中央汽船株式會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

昭進丸 M.S. SHOSHIN MARU 八月十日開行

直放：新加坡、巴生港。

總代理：泰山有限公司

收貨處：永通有限公司

順昌航業有限公司

大寶石 M.S. TAPOSSIM 本期八月十九日落貨廿日開行 直航：新加坡、吡叻

大龍山 M.S. LEONESSA 八月廿三日落貨廿四日開行 直航：曼谷

大中山 八月十九日落貨廿一日開行 直航：曼谷

華夏企業有限公司啓

「嘉斯」S.S. "CARDROSS" 由福州來，定於八月十日上午抵港，泊B9浮泡。

「康美」M.S. "COMET" 由大連來，定於八月十一日晨抵港。

「希德寬」M.S. "DIMOS HALCOUSSIS" 由青島、天津來，約於八月十二日抵港。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

火車（假日）時刻表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時41	上午6時02	上午7時10
7時24	8時44	6時55	7時51
8時30	9時40	7時56	9時07
9時24	10時39	8時55	10時02
9時48		9時08	11時02
10時26	11時34		11時44
11時08	下午12時53	11時08	下午12時23
11時46			12時45
下午12時40	2時03	11時59	1時12
12時58			1時53
1時36	2時54	下午1時58	2時10
3時01	4時10	3時30	3時44
4時21	5時32		4時40
5時05	6時15	4時30	5時50
6時00	7時09		6時40
7時16	8時29	5時15	7時03
8時03	9時07	6時25	7時36
9時13	10時20	7時20	8時43
10時14	11時17	8時12	9時09
11時50	0時03	9時24	10時34

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時05	下午1時10	上午7時25	上午9時50
下午1時05	下午3時50	上午8時20	上午10時05
下午5時40	下午7時50	上午9時15	下午2時00

第八版

一百米蝶泳第一名的[illegible]（新華社傳真照片）

紛紛出走　[illegible]隊整頓陣容

普慶·新光　不日盛大獻映　天下無敵

珠江　銀都　鉅獻　日場五映

烏龍大鬧擒狗

黑白（第九五三期）

鏡頭的焦距與人像剪裁的關係

鴻文

當我們看見一張引人注目的人像作品，它似乎具備了下面這三項條件：

一、剪裁精確
二、描寫細緻
三、表情捕捉得好

如果有這三項條件的人像，無論你從那個角度看，都難以挑剔出毛病來。

至於說人像的姿態美不美，沖印技術如何，當然也會影響到一張人像作品的成敗，不過，這是屬於基本技術水準問題，包括採光的好壞在內，不夠這些基本水平的人像根本就是不及格，不能入評論之列。

只要留意一下在各種影展或影賽之中，人像作品入選的比例是較少的。相信大家都會認識到人像題材過於普遍通俗，見得太多，容易看出缺點而難看出優點。這話似乎很有道理，但什麼是缺點，什麼是優點呢？我們應該追究一下。

上面提出的剪裁、描寫、表情三點，相信是這方面的重要關鍵。

此外所謂剪裁，請勿誤會是在底片放大時Trimming，也不是對放好的照片加以Cutting，而是在取景時通過觀景器Finder的範圍，切取畫面時之動作，英文爲Framing，並不是取景而是框取景物的意思。

因爲這個Frame的結果是同剪裁同樣意義，故仍以剪裁名之，而且它是通過攝影器的觀景器來達成的，所以必須同攝影機的觀景器關係同時討論。

攝影機的觀景器有許多種，這裏不必細述。它的用途卻是一樣，就是提供給攝影者可以通過它看到將拍攝出來的照片包括了多大範圍，和觀察題材動作變化。但是決定觀景器包括的範圍是由鏡頭的包括角所限定的，換句話說某種鏡頭有多大包括角，它能夠在一定的菲林畫面裏反映出多大範圍的景物來，觀景器的包括範圍也是一樣。

又鏡頭的包括角雖各有不同，但使用在同一攝影機上，包括角又與鏡頭的焦點距離成了絕對的比例。所以也可以說，鏡頭的焦點距離決定了攝影畫面所包括的範圍，所以也可以說攝影鏡頭自身決定了攝影畫面的剪裁關係。

這種攝影鏡頭自身具備的剪裁條件，在過去不大被人重視，所以抱着「一機在手，萬般影得」想法的大有人在。而現在的情況卻不同了，攝影科學的發達爲我們提供了更好的攝影器材條件，人們的觀念也就有了變更。

攝影鏡頭自身的剪裁畫面的條件出現在各種攝影題材中，都沒有比在人像攝影中來得明顯。

我們從事人像攝影工作者應首先留意和了解這一點。

如果人們還像攝影器材不完備的時候那樣，無論拍攝那種題材，拍只是拍，拍出底片就達到任務，至於將來如何印出照片，如何修改剪裁，那又是另一回事。難怪乎昔日教攝影的先生會指導學生，說攝影有三次構圖機會，一次是在取景時，二次是在放大時，三次是在用刀裁剪時。這種觀點如果還有，應早拋棄。今天的攝影應該在按下快門那一瞬間決定一切，畫面構圖和剪裁也同樣決定於這一瞬間才是。

在攝影時就決定了畫面剪裁的工作，對於拍攝任何題材都沒有比拍攝人像時那樣重要。人的面貌形態雖各有不同，但基本構造卻是一樣，人都有頭有身有手有足。各個人的高矮雖有不同，但也相差不遠。因此拍攝人像的方法差不多是固定的了。

一般來講，人像可分爲幾種，全身像、大半身像、半身像、胸像、大頭像、特寫像。

以姿態講，有立像、坐像、臥像、動作像、側面像等。

但從畫面剪裁標準來講，一切人像都可以歸納爲全身、大半身、半身、胸像、大頭像五種。

過去在攝影器材不充份時，凡拍此五種像都可以使用一種鏡頭來達成，現在則不同。

第一是現在絕大多數使用小型攝影機，畫面很小，不容像過去那樣可以事後大剪大裁。

第二是攝影鏡頭性能提高，多用途鏡頭繁多，用途廣的鏡頭分工。而且爲了要攝影者容易達到拍攝目的，上述五種剪裁的人像，差不多都有了拍攝它的專用鏡頭。

現在就以目前流行的三五型相機爲標準來講：

五〇耗的標準鏡頭差不多是爲了供給拍全身像和大半身像而用的。

八十五耗鏡頭是爲拍大半身像到胸像而用的。

一百耗左右的鏡頭是爲拍攝半身像以上甚至於大頭像而用的。

一三五耗鏡頭以拍大頭像或遠攝動作人像爲主。

使用這些鏡頭拍攝人像時，鏡頭與人物的距離是以三至五公尺爲標準，這是拍攝人像最適宜的距離。惟在拍攝時，攝影者必須在取景同時決定剪裁範圍，否則失去選擇鏡頭拍攝人像的意義。

因爲事先取景時的剪裁畫面不好，而仍須進行事後剪裁，此種作法將會大大影響描寫的效果，是有損照片質素的。

在攝影時從觀景器裏正確地觀察和捕捉人物表情形態，達到拍攝人像的最大目的，也是要依靠有精確的觀景器的。

話說回頭，一張出色的人像作品所需要有精確的剪裁，細緻的描寫和捕捉到表情三者都是與選用攝影鏡頭有關係的。

起重　寄定

修網　廖琴

涉水　黃小影

松山　唐嘉

構圖新釋

黃金分割「不是框框」

新洪

無論是繪畫（指西洋繪畫）也好，攝影也好，攝影中的新派也好，舊派也好，對於畫面形式採取正角長方形一點，自傳統以來，都是一致的。

因此有所謂構成畫面美的規律「黃金分割」，或名「黃金比」及「黃金律」的框框存在。

黃金分割規定正角長方形的長邊是短邊的一．六倍。這是西洋的風景繪畫採取橫長方形時的標準比例。用合乎黃金分割的兩個橫長方形重疊在一起變成一個縱長方形時，就變成一個人像的標準比例。它的比例是一比一．二五。

這種畫面比，無論現代攝影者在理論如何排斥繪畫的影響，但它沒有辦法排斥掉黃金分割的影響。因爲它是一定物理條件爲基礎的？

繪畫和攝影都是視覺藝術，是以人的視覺爲基礎構成的。人的視覺是以人的兩個眼睛的視力爲標準。按生理學調查，一般人正常視覺可以包括的範圍是一四〇度角，呈橫長橢圓形，其中能夠「明視」（明確地看見）範圍約爲橫五〇度角，縱三〇度角，正合乎黃金分割的比例。

繼之，我們檢查一下現時攝影畫面比所使用尺度與黃金分割的關係。

三五型相機畫面比是一比一．五

六乘七中型相機畫面比是一比一．一六

六乘九中型相機畫面比是一比一．五

四吋乘五吋中型相機畫面比是一比一．二五

五吋乘七吋大型相機畫面比是一比一．四

八吋乘十吋大型相機畫面比是一比一．二五

二十吋乘二十四吋相是一比一．二

從上述各種畫面比中可以看出現在最通用的應該是一比一．二五，就是用兩個黃金分割橫併在一起的尺度比，因此現今最普遍被使用的三五型（也稱一三五型）相機的畫面一比一．五的菲林底片，在放相時總是要將它的畫面修剪掉一些。

又最近攝影在實用方面的廣告相流行採用一種一比一正方形畫面。這種畫面有它的一種特別感覺。這可能因爲我們過去一直看慣了橫長或縱長畫面的關係。

不過有一點必須要知道，乃是過去攝影家先輩們留傳給我們的經驗、學識、創造、法則，我們不能毫無選擇地繼承或仿效，我們一定要本「古爲今用，洋爲中用」的原則去批判接受這些遺產。

因此，我們應知有「黃金分割」一事的存在和它的意義，但我們不應被它「框」住。

至於我們的攝影畫面應該使用如何的尺度比，按道理，第一要看攝影題材的形態如何，第二要看作者決定如何地去表現它。

疲　榮基

羅蘇民攝影學院 基礎班及燈光班招生

羅蘇民攝影學院招收新生：

基礎攝影班，適合一般初學攝影，基本技術及基本理論，而進深入研究，從攝影機認識和運用，繼而拍攝，冲印，閃光燈運用，構圖認識，放大等，諸本藝術課程，務使學者得到穩固的基礎。

燈光人像班，專爲拍攝藝術人像，及一般專業影樓人像者，從燈光原理運用，及其變化，人物姿態，心理情緒等，全部課程採取理論實習結合方式，務使學者自行操作爲原則。

開課日期

基礎攝影班，定八月十二日晚八時，燈光人像班，定八月十六日晚八時。有志參加請到九龍彌敦道七一一至七一三號七樓索章報名，電話K一九四七九〇八。

卅五會國際沙龍 十六起公開展覽

香港三十五米厘攝影研究會主辦第十三屆國際攝影沙龍，定於八月十五日（星期五）下午五時卅分，在大會堂低座展覽廳開幕。是屆攝影沙龍除港澳攝影界參加外，更得到世界四十餘個國家與地區投寄大量作品，計黑白照片共達二千餘幀，彩色照片近千幀，彩色幻燈片二千餘幀。沙龍展期由八月十六日（星期六）起至八月廿日止，每日上午十時至下午七時公開展出，歡迎參觀。至於入選彩色幻燈片放映地點，將假座大會堂劇院舉行，日期定八月十六日及十七日，時間爲下午二時至六時，每日分兩場連續放映，並有專人講解。

今日影友行蹤 作荃灣水塘遊

影友行蹤定於八月十日旅遊攝影，是日下午一時卅分，在紅磡碼頭溫思勞街口集合，準二時啓行，先到荃灣三疊潭之上圓玄學院，該院佔地廣闊，亭台樓閣，皆依山勢而立，殿院莊嚴幽雅，佈置精巧，景色怡人，稍後便再驅車至荃灣城門水塘，該處風景秀麗，湖光山色，主壩建築非常宏偉，有壩結構精巧，沿塘邊山際小路而進，陽光斜照下，樹葉枝幹，連光益起，樹身爲塘水所浸。香港很多電影均在此處拍攝，真是盛夏避暑勝地，是期請陳少谷，余春宇任領隊，乘車旅港幣六元，報名處：香港灣仔莊士敦道九十二號漢西洋服梁致泉君，九龍眼睛老街六十四號，及佐敦道碼頭渡船街口龍翔攝影器材公司陳志聰君。

又該會七月份月賽由譚俊明、黃寶權、蕭建勳三位任評判，成績如下：

黑白照片甲組：㊀黃其楷，㊁陳活祺，㊂黃其楷，優異：唐永滋、張衞；乙組：㊀崔偉平，㊁歐陽耀文，㊂吳國鴻，優異：梁道騰。丙組：㊀陳慶郭炯祥，㊁李耀邦，㊂連廣沛，優異：連廣沛、李耀邦。

彩色幻燈甲組：㊀黃其楷，㊁陳廣沂，㊂黃其楷；乙組：㊀鄺攜獻，㊁黃衞熙，㊂李耀邦；燈光人像雙月賽：㊀麥其昌，㊁布鴻獻，㊂金周雄。

中青沙龍 開始收件

中青攝影學會主辦之第七屆國際攝影沙龍，已定於十月中旬假座香港大會堂展出。沙龍委員會主席鍾炯源醫生，秘書周梓源，司庫黃銘華，顧問蕭建勳、梁國雄，委員陳寧，張應潮、蔡燕昌、陳雲輝、陳廣宗、馮肇民、黃里富、許伏鈞、馮漢齡、梁添培、李滿康、李軒輝、黎慶娥、曾兆、黃爾波、黃偉成等。黑白照片組評判員吳寶瓊、陳偉南、陳紹文、許插明、高景沂。彩色照片組評判員歐陽剛、陳汝桓、趙鋼超、麥柱毅、陳穫樑。彩色幻燈片組評判員陳銘、蔡國雄、潘滿娟、盧俊文、蕭建勳。截收作品日期爲九月一日，九月五日初選，九月十一日假中青會所公開決選，九月八日寄出通知書，九月十五日寄回全部落選作品。

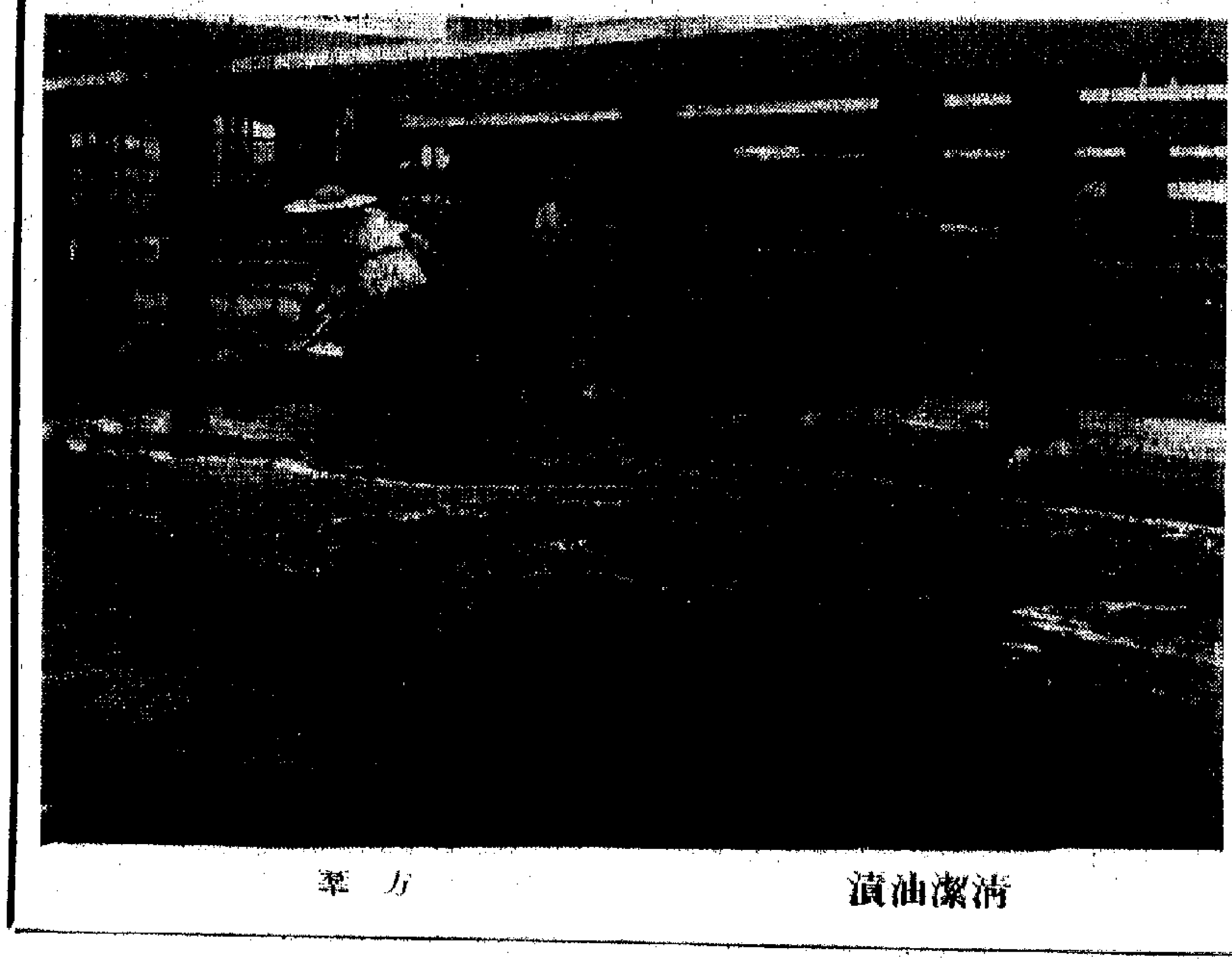
龍協九屆沙龍 何節全任主席

香港沙龍影友協會主辦本年度第八屆國際沙龍，經圓滿結束，並於七月份委員會推選出九七六年度第九屆國際攝影沙龍主席，由何節全擔任，顧問是：陳孜垣、蕭建勳醫生、黃寶權醫生。黑白照片組評判員：陳彥瑜、周宗濂、張寶璇、許徊明、麥柱敬、李永堅、黃寶權醫生；彩色照片組：鄔鄒超、李捷輝、潘亦楫、蕭建勳醫生、高應珍、胡維德醫生、鄺炘厚醫生。

茲據沙龍委員會主席何節全稱：美國攝影學會下屆沙龍送贈一面金牌，獎與黑白片組及彩色照片組之最佳作品，以資激勵，該金牌已收到。現加緊籌備工作，日間選出沙龍委員以便協助進行，一俟籌備就緒，參加表將於短期內分寄海外各地影友，準備佳作參加。

明愛攝影 週日活動

香港堅道明愛成人教育中心攝影學會，定本月十一日（星期日）舉行戶外攝影活動，由任遠、羅啟得、黃偉民等負責及擔任攝影指導，集合點乘車可到香港中環威靈頓街及銅鑼灣金龍大廈神光攝影室，或香港堅道明愛大廈四八一室索取。



清潔油漬　方翠